中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國內政部登記證內版台誌字第五二四四號 中華郵政台字第二一四〇號第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七、七二三四九二 營業廣告部：七二九三〇七、七三〇七〇八 社長室：七二四八五四 總編輯：七二七二二二 經理室：七二七二六一 中區辦事處：二二二一五四九五、二二二一三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙兩張半每份壹毫
新聞紙第一五三六〇號
（外埠版精編一大張）

美國防部長警告北越 如對美戰俘報復 採強硬措施對付

阿格紐亦主張應繼續執行拯救美俘

【路透社華盛頓廿五日路透社電】拒絕軟化其對拯救美國在越北戰俘的不成功企圖的鐵實，而且對可能作更多營救努力一事，表示讓步。美國國防部長賴德今晚在參議院外交委員會斷然聲明，「我們正考慮採另一項行動」來救援他所謂遭到不人道的待遇的戰俘，而且如果美國袖手旁觀的話，他們可能會死亡。他又警告謂，他將力促尼克遜總統於河內決定因美國上週末的空襲對美國戰俘採取報復行動時，採取強硬的應付措施。雖然他並沒有指出他心目中有那些軍事或外交行動，但他的聲明已使參議院外交委員會主席富爾勃萊特（著名鴿派）宣稱：賴德似乎恐嚇要侵略北越。賴德並沒有對空襲事件抱憾，他說：美國必須告知美國戰俘，謂他們的祖國並沒有忘記他們，給予他們生存的希望。賴氏又保證因報復本年十一月十三日一架無人駕駛的美軍偵察機被擊落而發動的轟炸空襲，並不顯示政府有任何恢復已於二年前停止的空襲北越企圖。他說，並非被稱為保護反擊空襲的轟炸行動，用意在告知河內，它不能心懷不軌地破壞導致停止轟炸北越的了解。他說，同時，如果河內展開越過非軍事地帶的重大滲透行動的話，他將不會猶豫建議全面恢復轟炸北越。

【路透社華盛頓廿四日路透社電】國防部長賴德今晚說：繼上週末營救企圖未成功之後，美國正在考慮解救北越境內美國戰俘之其他行動。在參議院外交關係委員會作証時，賴德並未說明他是在指軍事行動或是外交行動抑或是雙管齊下。先是，外交關係委員會主席福爾勃萊特說：如果政府對於戰俘處境是那麼關心，何故不採取進一步方法以解救他們。賴德回答說：「我們正在考慮別的行動。」他並對委員會說，如果北越對美國戰俘採取報復行動，他準備提議堅強的反擊措施。參議員福爾勃萊特說，懲罰反擊措施的意嚇有很多含義的，它可能解釋為意味美國準備以解救戰俘為理由而進攻北越。賴德對福氏之言，不加答辯。

【華盛頓二十四日合眾國際社電】美國防部今天說，美國於本月已接獲非官方情報，謂已有十七名美國戰俘死於北越。美國防部說，在十一月份以前，祇有五名在北越的戰俘死亡。美國防部長賴德星期一說：「由於我們在本月接獲新的情報，謂有若干美國戰俘在北越集中營死亡，因此建議利用直升機突襲北越之舉。」

【洛杉磯廿四日合眾國際社電】美國副總統阿格紐於星期二日謂，他認為美國應該繼續試圖拯救美軍戰俘。阿格紐是在與「洛杉磯時報」編輯們會面後，在國際機場內說：「這些行動當然是冒險的。我以為我們是不能夠置戰俘於不顧，我們必應繼續盡力把他們救出。」當問及北越會否向戰俘報復美軍援救的企圖時，他說：「我恐怕北越經常都有向戰俘報復的。所以我們拯救戰俘的企圖，亦不會產生甚麼不同的結果。」

【華盛頓廿四日美聯社電】白宮發言人今日宣佈，為北越囚禁的戰俘問題「是不可談判的」，它將包括於任何達成的解決方案之內。美國的營救任務未能在河內一個營房發現任何美俘之後，總統府新聞秘書齊格勒說：「我們渴欲透過每一種途徑以謀求戰俘之釋放」。

共就進一步採報復。

東德共黨頭目 烏爾勃里契 心臟病突發

【柏林廿五日合眾國際社電】西德「世界報」今日說：七十七歲的東德國家元首兼共黨第一書記烏爾勃里契病重。該報說：他於星期六晚心臟病突發。

約巴昨日 又爆激戰

【黎巴嫩·貝魯特廿五日美聯社電】巴勒斯坦抵抗運動在貝魯特發表公報說：約但國王哈辛的軍隊，於星期三和巴勒斯坦游擊隊在約但發生激戰。

該項報導謂：戰事於格林威治時間上午五時三十分（即香港冬令時間下午一時卅分）開始，直至中午仍有零星的戰事，但該項報導不能被証實，因為通往頭曼的電話線失靈。

阮高祺晤尼克遜 曾全面檢討越局

美戰鬥部隊明年全撤退

【華盛頓二十五日時事社電】南越副總統阮高祺，二十四日早晨前往白宮訪問美國總統尼克遜，總統特別顧問基辛格與國家安全會議委員等，並共進早餐。會談就南越軍事局勢，政治情勢與經濟狀況等問題交換意見。餐畢，阮高祺副總統與基辛格特別顧問就南越全盤的情勢，作更進一步的協商。

阮高祺副總統在會談後，在他下榻酒店舉行記者招待會。阮高祺在記者會上表示：巴黎和談的共黨方面的態度，與三年前剛舉行時完全相同。本人認為共黨方面根本不希望談判達成協議。柬埔寨與寮國都與越南的存亡，具有密切的關係，因此在必要時，南越將繼續對柬埔寨進行必要的軍事援助。對於寮國也準備與柬埔寨一樣，給予必要的軍事援助。阮高祺又說：越南化政策是本人想出來的方法，目前進行得相當順利。有關美軍撤退事宜，美越雙方經常保持密切的聯繫，預定一九七一年以前，美軍戰鬥部隊將全部由南越撤退完畢。

美參議員史坦尼斯 稱讚政府拯俘行動

南北越共黨指摘美機轟炸北越

【路透社華盛頓廿四日路透社電】參議員史坦尼斯今日說，國防部長賴德今日對參議員們強調未能救美國戰俘之不成功企圖，並不是表示美國越戰的政策之任何改變。

武裝部隊委員會主席史坦尼斯報導，在該委員會舉行的一次會議中，賴德就上週六在河內以西的突擊行動一事的秘密會議中，強調這一點。

參議員史坦尼斯在一份聲明中說：「重要之點就是認識這次營救行動，並不能表示越戰的政策有任何改變。國防部長強調這一點。」

這位經常支持政府軍事政策的參議員之聲明，似欲挽消國會內批評這項營救行動之人士的猜疑和顧慮。

賴德今日到參議院軍事委員會之秘密會議報告事件的經過。

史坦尼斯支持此項營救行動，並把這行動稱為設計與執行上之一種偉大功績。

【華盛頓廿四日美聯社電】國務院星期二否認外間所傳，謂上週末轟炸北越境內目標和企圖解救在北越囚繫之美國戰俘的行動，國務院於事前未獲諮商。

新聞官麥克羅斯基在記者會說：「這種傳說是不確實的。」他補充說：「國務院於這兩事是獲得通知，諮商並參加意見。」

金氏說，這兩項行動是於事前在美國政府的「執行部門協調」而後從事的。當然包括國務院在內。

營救行動需要秘密，因此，祇以那些應該知道之人為限。

【東京廿五日合眾國際社電】北越星期二說，美國星期六對北越轟炸，乃「無可寬恕罪狀」。東京收聽河內電台說，此聲明是由北越「外交部」一發言人所發，作為答覆美國國防部長賴德的聲明。賴德近來說美國機轟炸北越係援救被北越俘擄的美國航空員。「這是北越對賴德之解……」

我空軍教練機一架 在台灣南部墜毀 死亡失踪十餘人

【台北廿五日中央社電】一架空軍T三三型教練機，今天下午四點多鐘在執行飛行訓練時，機件發生故障失去操縱，飛行員安全跳傘，飛機墜毀在岡山區附近鎮士壓村，損毀民房數棟。空軍總部說，據該事件已經由有關方面安善處理中。據高雄警方初步調查，這架飛機墜毀民房時，有八人死亡，五人失踪，有一人在送往高雄醫學院附屬醫院急救時死亡。

美民主黨眾議員加賽 抨擊政府媚毛政策

促國會聲明反對允中共入聯國

【華盛頓二十四日中央社電】在一般推測尼克遜政府正軟化其反對中共進入聯合國立場時，衆議員加賽今日促國會明確而堅決的表示反對允許中共進入此一世界性組織。

這位民主黨籍衆議員在衆院發言時，對允許中共入會問題表示嚴重的關切。加賽說，不止我們的盟國人士，尤其是美國公民，無不具有同感。加賽告訴衆院說：「在致加賽的信中指出：『我們認為國會應向尼克遜政府明白地表示其反對允許中共入會的立場，我們的利益，除了表示他對這個問題的關切外，並大使，他以充分代表我們的利益。』」

衆院接納加賽的建議，將「衆士發報」一所強烈反對允許中共入會的證論列入國會紀錄。這篇社論說：「一旦中共進入聯合國，聯合國本身將淪入滅亡的厄運，並且承認可以藉武力奪取政權，即聯合國為和平而工作的理想將喪失殆盡。」

指責美國政府正在玩弄「兩個中國」政策，作為完全出賣中華民國的前奏。

日首相在臨時國會表示 慎重處理中國問題

觀察家認佐藤對華政策將改變

【東京二十五日時事社電】日本佐藤首相二十五日下午在第六十四屆臨時國會上，發表施政方針演說。佐藤首相首先對沖繩得以參加國政表示歡迎之意後，強調說：日本今後準備以經濟成長而獲得的利益，貢獻於世界和平上，並努力及早取得北方領土。

關於中國問題，佐藤首相表示：日本今後將觀察聯合國的動向和國際局勢，在尊重國際信義、維護國家利益和緩和遠東緊張局勢的觀點上，慎重處理中國問題。

接著佐藤首相就美日紡織品交涉問題，表示意見稱：「本人深信美日雙方基於互惠互讓的精神，能夠及早解決問題。」又關於內政方面，佐藤首相強調公害、物價、教育的重要性之外，也表明了政府準備向國會提出公害法案的意向。

【東京廿五日合眾國際社電】日本首相佐藤今日在國會席上說，日本政府將顧及目前聯合國大會的趨勢，「小心」考慮中國問題。

佐藤在國會特別會議席上說：「加拿大和義大利先後與中共建立外交關係，我國有意在尊重國際信賴，保衛國家權益及和緩東南亞緊張局勢的立場下，小心處理這項問題，並將顧及聯合國大會的趨勢和未來的國際形勢。」

此間觀察家視佐藤的演說為「謹慎」的，但他對中國問題的評論，則顯示佐藤以前的政策已有輕微的轉變。在此之前，日本政府堅稱，由於中華民國的存在，它不考慮外交承認中共。

匈共駐義大使 要求政治庇護

【羅馬廿四日路透社電】義大利內政部一位發言人在此間說：任匈牙利駐羅馬大使達七年之久的施索爾，已在義大利申請政治庇護。施索爾於一九六二年到羅馬，本年八月初奉調返布達佩斯。

該發言人並沒有指出施索爾如何及何時返回義大利。

教皇拒絕 訪問台北

【梵蒂岡廿五日法新社電】天主教教宗保祿六世，已正式拒絕中華民國教區的邀請，訪問台灣。

泰副總理乃楼 率代表團抵台 出席經合會議

【台北廿五日中央社電】泰國國務院副院長（副總理）乃楼說，中華民國與泰國的經濟合作，可作為亞洲區域經濟合作的楷模。

乃楼率領泰國代表團，于今天下午從曼谷飛來台北，參加明天上午揭幕的中泰經濟合作部長級會議。

聯國已派團赴非洲 調查幾內亞被侵事

非洲聯盟呼籲軍援幾國 美稱未證實係外軍侵略

【聯合國廿五日路透社電】正當康那克立電台報導，由葡萄牙支持的僱傭兵發動的第三次入侵企圖業已被擊退之際，一個要求查實真相的聯合國安理會小組，今日飛往幾內亞。

該個五人聯合國小組於昨晚由紐約啟程飛往非洲，探悉僱傭兵於上週末入侵幾內亞的指摘。

在達喀爾（塞內加爾首都），一般預料由尼泊爾的卡特里少將率領的聯合國代表團，將乘搭一架幾內亞政府飛機飛往康那克立。

一般預料，該代表團將在幾內亞逗留一星期，實地調查這宗入侵指摘事件，然後向安理會提出報告。

該代表團定於今晨抵達達喀爾，由於達喀爾和康那克立之間並無商業航線，因此，秘書長宇丹要求幾內亞總統杜爾……

【亞的斯亞貝巴廿五日法新社電】非洲聯盟今日呼籲其會員國以軍事援助加入幾內亞的抵抗侵略行動。該組織今日宣佈十二月九日在拉哥斯召開一次部長級和防務委員會的特別會議。

上項聲明是由該組織秘書長特立，與在此間作為該組織現任主席的衣索比亞副總統卓納，於衣索匹亞首都的該組織總部發出的。

特立說：埃及、蘇丹、利比亞、索馬利亞和阿爾及利亞都已下令其軍隊，進行戒備，並準備在幾內亞政府的召喚下開入幾內亞助陣。他對記者說：雖然康那克立的總統府已於星期日的戰事中較早時候被擊毀，但杜爾總統安然無恙，並正親率「人民抵抗軍」抗拒侵略軍。他聲稱外國軍隊已發動了一項「第五次的侵略企圖」。

【塞拉勒窩·自由城廿五日美聯社電】於星期一日有更多部隊在幾內亞首都康那克立的攻擊，是一種「外科手術行動」，而其目的是有限度的，而且無企圖推翻杜爾總統。

【華盛頓二十四日美聯社電】國務院發言人今日說：關於所謂外國軍隊的侵犯幾內亞消息，該院並未接獲美駐康那克立大使任何有意義的報告。他說：「該處的情勢很混亂。」在有人提醒他於星期一日說過「外國軍隊侵略的可能極為強烈」的消息時，該發言人說「該項說法依然有效」，但拒絕作詳細解釋。

此間消息靈通人士說：該星期日較早時發生的康那克立的武裝部隊，並未企圖估佔電台和設施……政府。

聯大政委會通過 美軍續留駐南韓

日表示願韓國和平安定

【聯合國廿四日合眾國際社電】聯大政委會今日建議美軍應在聯合國旗之下留駐南韓以保衛該國。

政委會以六十九對三十票和廿三票棄權之投票表決，採取此項決定。

政委會向大會建議美軍繼續留駐南韓，以「保障該國獨立和平與安全」。

在主要表決之前，政委會拒絕蘇聯集團和其他支持者提議之兩項草案。

它以三十二對六十票否決要求美軍及其他聯合國部隊於六個月內撤出南韓之建議，並以三十二對六十四票拒絕解散聯合國統一和復興韓國委員會的提案。政委會通過的提案，並支持該委員會的繼續工作。

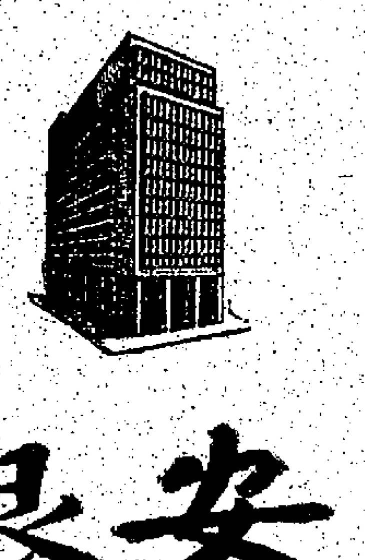
【聯合國廿四日合眾國際社電】聯大政治委員會今日拒絕要求美軍撤出南韓的提案，表決的票數是卅三對六十票。

【聯合國廿四日合眾國際社電】日本今日告訴聯合國，日本非常願意見到韓國能保持和平及安定。

上水往於位 元朗大馬路 珍珠樓 側處旋迴
住宅三萬餘元起 鋪位六萬餘元起
樓高六層，洋樓樣式
戶戶單邊，免管理費
年底入伙，欲購從速
洽購處：本地盤或（簡章備索） 周生生金行地產科K866281

京華旅行社主辦（假期照常辦公）
台灣聖誕新春遊覽團 全程十天 一二五〇元
乘豪華客機往返 一流享受 專人領隊
出發日期：十二月廿四日，元月廿三日
請電 洽詢（旅程表備索）
地址：九龍旺角

松德堂益壽丹 香港有代理
益壽丹功能大補元陽增強體力
馬來西亞松德堂
駐港總代理
地址西洋菜街一五九號二樓電話K八〇一〇三
香港總經銷長春堂藥園
地址九龍上海街二二八號電話K八五八〇八〇九二


永安銀行
德輔道中二十二號
經營業務
各種存款
匯兌押匯
代售旅行支票
代理租務
保管箱出租
貸款買屋
歡迎賜顧

東京國泰旅行社主辦
一年一度 九天$2600 八天$2100
日本聖誕節特價觀光團
出發日期：十二月廿三日 名額有限 請早報名
乘國泰豪華噴射客機，膳宿一流，節目精彩，行程日本各大城市，東京，日光，大阪，神戶，奈良，京都，名古屋，富士山，橫濱，熱海，箱根等。全部豪華享受，每團均由本社經驗豐富之隊長經理親自領隊特別安排在熱海參觀日本藝妓表演。（全部用粵語國語導遊）。
地址：香港 電話：H七四四三九四

九龍眼鏡有限公司經營
董事長：美國光學博士黎伯昊
太陽眼鏡 形眼鏡 驗光眼鏡 風塵眼鏡
酬賓 半價 減售

最後數天 勿失機會

留學生們！
春季美加特價學生機票
歡迎垂詢
泰華行旅運有限公司
地址：香港中環安樂園大廈505室
電話：H233588，H223401。

街倫彝邊單大街強康崗蒲新

康強洋樓
崇樓高峙、港九景色、波光帆影、一覽無遺
建至二樓、準期71年8月完成
徇衆要求、本月仍有九五折優待、已售過半、欲購從速
・風車型洋樓設計、每伙有三面不同方向
・每層四伙、電梯三部
・梗房間格、柚木地板、顏色浴缸潔具
・保無公寓舞院、高尚寧靜
地盤設有模型示範、歡迎參觀選購
旺舖祇餘數間、大小任選
新鴻基 德輔道中香港華人銀行大廈10樓 電話：H228205 H249182 地盤：K232554

輪轉印報機急售
茲有輪轉印報機兩部，每部出紙八頁，可印兩色，連同一切附件，廉價急售。如欲採購，請即函本報四九〇號信箱洽商。

中環旺地
士丹利街二號

小單邊
商業鋪位及寫字樓
分層出售

荃灣灰窰角街（可口可樂汽水廠斜對面）
荃興工業大厦
標準工業大厦

材料靚 價錢平
分層出售・分期付款
K-884995 K-845768・K-883613

日名作家·軍國主義分子 三島由紀夫與一同伴在自衛隊部剖腹自殺

並由其他同伴將他倆頭顱割下

【東京廿五日路透社電】日本著名作家三島由紀夫，今日在此間一次有意愛國（軍國主義）分子向陸上自衛隊總部襲擊的事件中，剖腹自盡，其後，由一位同伴把他的頭顱割下。當時，有五個揮舞著長劍的男子，衝入東京市谷陸軍自衛隊總部，除三島外，亦有一名男子同樣剖腹自殺，並由同伴把他的頭顱割下。日本引以為自豪的武士道傳統精神，是以剖腹和斬首來結束生命的。三島由紀夫和愛國的「楯之會」的會員，衝入東京市陸上自衛隊總監東部方面總監室，把司令官擄為人質，並大聲疾呼，要求修改憲法，恢復日本軍國勢力。日本東區陸軍司令益田兼利中將是在該隊愛國分子發表一項宣言，要求修改憲法，以增強自衛隊勢力時被擄的。三島由紀夫穿上該會的軍裝制服，走出一處露台，向一群士兵發表演說。大聲歡呼「天皇萬歲」後，便返去總監室。當警員衝入司令部時，已發現他身亡，他的腹部被一柄劍以武士道剖腹的方式剖開。這位著名的作家生前經常穿著古代的武士道精神，他的其餘三名同伴被員捕出該總監辦公室外。他們三人全部都有白色的頭帶綁在頭上，帶上並寫有短日的國徽，為武士道的另一項傳統。觀察家認為今日發生的事件，與一九三零年代日本右翼好戰分子政變的企圖是有相似之處。今天的進襲，約於當地時間上午十一時二十分開始。當三島等五人抵達益田將軍的總部傳達處，要求會見益田將軍時展開的。他們於被拒後，即拔劍闖入益田將軍的辦公室。若干名企圖制止他們的官員都被砍傷。當其他各人在散發傳單時，三島則從二樓的露台上向軍人演說。他從衛這群軍人加入為一個新的獨立派別而努力的部隊，並指摘現有的政府（嚴密管制日本軍隊及其活動者）是被雍奴逸和波美坦協定所強行加諸日本的。他又痛斥日本的左派學生騷動，並指摘自衛軍的保衛。

三島著作暢銷美日 組極右團體楯之會 目的復興軍國主義

按：三島由紀夫今年四十五歲，是在美國最暢銷的幾位日本作家之一。一九五零年起他的著作「火燒金剛之徒」，一舉行銷英國。他的早年作品「潮騷」英文本小說，亦極暢銷，他的短篇小說，極受歡迎。若干年來，很多人推測他會獲得諾貝爾文學獎，但卻未獲得，一九六零年，他的思想趨向日本戰前的帝國主義，並投身右翼政界。

三島於一九六八年組成「楯之會」。相信該會約有會員八十人。這位諾貝爾文學獎的落選者三島，是被認為當代世界最佳及多產作家之一。在過去廿六年來，他曾寫下一百多本小說、劇本、幾隻短篇故事和不少論文。雖然說上大多數都是從東京各大學拉攏來的。該會的精神是「保衛日本的生命與文化」，並「復興日本在第二次世界大戰後所喪失」的「軍國主義」的文章。

去年夏天，該會的八十名成員，曾在富士山下的軍隊訓練場地，進行過一項為期一個月的訓練。

「楯之會」是標榜反共民族主義團體，該會宗旨為主張以民兵組織防止警察及自衛隊無法對付的內亂並間接侵略為目的。

日本防衛廳長官中曾根康弘，二十五日對名作家三島由紀夫的暴舉表示說，企圖破壞民主主義秩序的行動，必須嚴厲加以糾正。

日本自民黨幹事長田中，二十五日下午就三島事件對記者表示：「在民主主義體制之下，發生此種事件頗為遺憾。如果像三島由紀夫所說的要出動自衛部隊始可維持治安，則日本的前途將不堪設想。日本由於民主主義已上軌道，因此在學生暴動時，警察力量即足可鎮壓。」又社會黨國會對策委員長柳田則表示，防衛廳長官中曾根康弘，應對三島事件引咎辭職。

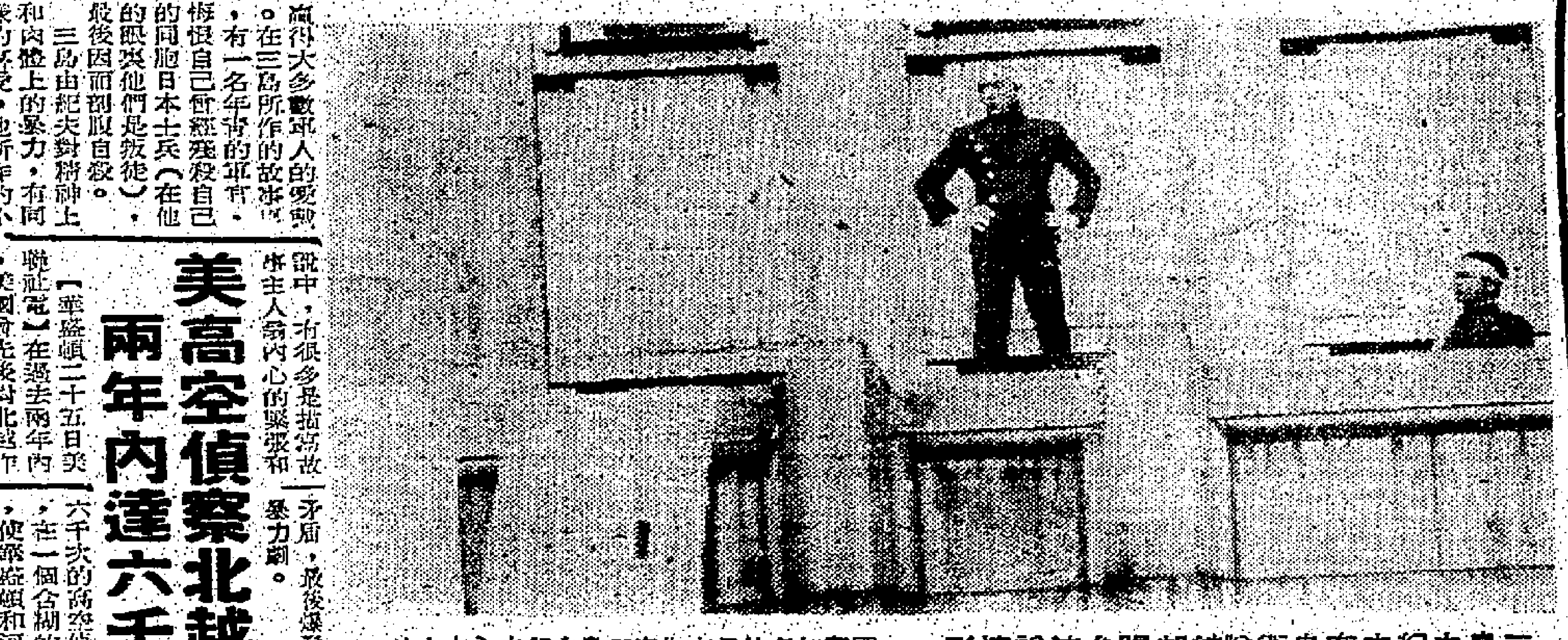
三島由紀夫在三年前 自編自導自演一影片 劇情與其自殺全相同

【東京廿五日路透社電】日本作家三島由紀夫今天切腹自殺的事件，原來早在三年前，三島自作、自演和自導的一套電影「愛國主義」中已有發生，今天發生的事件，祇是重演該片中的劇情而已。

該套電影，劇情是根據一九三六年二月二日，右派分子軍事政變的事件為中心的。該次政變一如今日，亦告失敗，原因是叛亂領袖，未能贏得大多數軍人的愛戴。在三島所作的故事中，有一名年青的軍官，悔恨自己曾經殘殺自己的同胞日本士兵（在他的眼裏他們是叛徒），最後因而剖腹自殺。

三島由紀夫對精神上和肉體上的暴力，有同樣的喜愛。他所作的小說中，有很多是描寫故事主人翁內心的緊張和矛盾，最後爆發成一幕暴力劇。

三島由紀夫的同黨被捕情形：與三島由紀夫一起襲擊日本陸上自衛隊總部的另一名「楯之會」會員小川正洋，在東京市谷站被警員拘捕。（合衆國際社無綫電傳眞）



三島由紀夫在自衛隊總部陽台演說情形：國際知名的日本作家三島由紀夫（中立於陽台上）於本月廿五日率領右翼激烈分子突擊，侵入東京市谷陸上自衛隊總部後，在陽台上發表演說。他後來又切腹自殺。（合衆國際社無綫電傳眞）

英聖約翰百立克 搜獲數十噸軍火

【英國聖約翰百立克廿五日美聯社電】此間警察於星期三搜查在聖約翰百立克的一所被認為數約廿五至四十五噸的小型軍火，包括手槍、步槍和機關槍。這是英國警察在一連串的搜查行動中的一次，目的是搜查供給非法的「愛爾蘭共和國軍隊」的軍火。

美高空偵察北越 兩年內達六千次

【華盛頓二十五日美聯社電】美國首先後對北越作六千次的高空偵察行動，在一個含糊的協議下，使華盛頓和河內各有矛盾的解釋。該協議是美國和北越於一九六八年十月尾在巴黎和談中所達成的其中一項。該項協議使美國停止轟炸北越。

美國國防部長賴德對參議院外交委員會說「當然，我們的敵人——北越——知到該項協議的內容。」

但是據記錄顯示，河內雖然知道協議的內容，但他們不一定要同意美國眞正意向——起碼是爭執劇烈的偵察行動。

甘里隆又發生激戰 柬國一指揮官失踪

【金邊廿六日合衆國際社電】柬埔寨政府發言人報稱：共軍於星期三兩天前向金邊西南六十哩甘里隆的兩個柬軍營隊進襲，並在第六號公路甘里隆市東北約二十五哩處與柬軍苦戰達五小時。共軍過去兩天以來，在劃分金邊與金磅遜港的山區所攻陷的第五個柬軍營隊。實居的第二軍區總部參謀長納爾中校說：該兩個營隊中的一名指揮官賓尼在戰鬥中失踪。

社論 安理會的欺軟怕硬 ——從幾內亞一案說起

非洲西部的幾內亞，最近發生戰事。根據幾內亞政府的報告，謂一支三百五十名僱傭兵的隊伍，登陸進攻，其首都康那克立，曾被攻入。同時並指摘此一軍事行動的主使者是葡萄牙，要求聯合國安全理事會採取緊急行動，為派聯合國部隊前往該國，協助抵抗入侵軍隊。安理會經其所請，但決議派遣一個由尚比亞、芬蘭、尼泊爾、波蘭與桑比亞五國組成的代表團，飛往該國，進行眞相的調查。

由於發生此次事件的大部分消息，俱自康那克立電台廣播出來，除了使事件的詳細經過，不易獲悉之外，而且預告一面之詞。葡萄牙政府雖然否認介入其事，但安理會卻祇聽一面之詞（安理會開會時，葡國代表未與會），遽作議案，形式上似乎有欠鎮密考慮，過於衝動。根據「聯合國憲章」第三十一條的規定，凡討論的案件牽涉到非安理會理事國的利益時，該國須參加討論，但不能在表決時投票。幾內亞所指摘的當事國是葡萄牙，但後者在安理會開會時既未參加討論，無機會澄清一切。安理會即行決定派代表團前往幾內亞，此與是否適當，尚有商榷的餘地。

大強的客子不必說，僅以一九六八年蘇俄軍隊對捷克的公開侵略為例，即可證明安理會似有欺弱畏強的作風，蘇軍侵略捷克，屠殺捷人，驚動世界，作為聯合國維持國際和平及安全之主要權力組織的安理會，卻一直未採取行動，從聯合國憲章第一條所規定的義務於不顧，既未發表譴責蘇俄及其東歐附庸國的侵略行徑，亦未派調查團前往捷克；甚至對慘遭屠殺的捷克人民，絕無表示同情之意，證明安理會對蘇俄極盡袒護之能事，而坐視手無寸鐵的捷克人民，在由殘暴的蘇軍殺戮。聯合國所揭櫫的國際正義及人類安全，至此似成為欺人之談。

從安理會對待捷克及幾內亞的兩種完全不同的作法而觀，吾人深覺聯合國此一世界性組織，大而無當之外，而且已接近瘋瘓無能的境地，對維護和平與阻抗侵略，殊難發生貢獻。此其一。另外就是聯合國雖擁有一百廿七個會員國，但仍未擺脫強權支配的陳舊思想，凡遇重大行動時，輒視大國的意見為轉移，而大國之中，惟蘇俄疲發不講理，一派國際流氓作風，而聯合國則任其橫行無忌，敬之懼之，聯合國的神聖莊嚴，早已蕩然無存。由此推論，此次聯大之中那些贊成中共入會的西方和亞非國家，實在愚不可及，如果中共能夠進入聯合國，它的一貫野蠻作風，豈不是使聯合國成為「比武堂」？倘若共黨集團抗拒一氣，在聯合國中展開「奪權造反」，那豈不是聯合國的滑稽正劇？

幾內亞這個僅有人口三百五十萬的小國，十二年前獨立後，即投靠共黨集團，其總統杜爾，曾赴中共大陸訪問，全力為毛酋捧場，此次聯大投票時，幾內亞即為幸毛入會案之支持者。阿剌伯集團中的埃及與尼日利亞等國，已通知幾內亞，謂擬派兵助戰。由此可知幾內亞雖未全部被赤化，但事實上已成為共黨集團的走卒。毛、林的「人民日報」，立即狂吠，口出穢語，指是「帝國主義殖民地的侵略」，照例又開出空頭支票，謂中共將「全力支持幾內亞的衛國戰爭」。周恩來前天在北平接見幾內亞「代辦」時，甚至把美國也扯入，妄指美國在背後支持葡萄牙，「侵略」幾內亞。

關於中共以及其他共黨集團分子的利用幾內亞事件，大肆咆哮，以及相然拐當用兵助戰，不由人不懷疑幾內亞的突然宣佈受到「侵略」，有可能是共方的一種詭計煙幕。特別是中共在幕後策動的成分極高。此因中東局勢因停火期的再度展延，目前已陷於不戰不和的僵局，依照北平的觀點，促成此種僵局者是莫斯科，因為它示意開羅接受美國和談建議。中共為了破壞此種僵持形勢而製造新的緊張氣氛，因此選擇了西非的幾內亞，以被僱傭兵侵攻為藉口，造成西非的動亂局面。

吾人滿去衛廠政說過，中共政權一日不除，世界就無寧日。可惜西方一部分昧於良知的人士，對中共政權的擴張顧武心，依然低估，姑息分子口中的中共，宛似「善男信女」。其實他們患有一種共同的毛病，此即不敢正面接受現實，唯有一厢情願的自我陶醉。今天世界每一個角落的戰爭、騷動、衝突，無不與中共有關係。越戰、中東危機、日本、菲律賓以及印尼的青年示威與恐怖分子活動，歐美各地的學生搗亂，請問有那一處沒有中共的介入與煽動？姑息分子最近因為聯大有五十之一個國家支持中共加入，更加狂妄，到處散播有利於北平的謬論，希圖抬舉中共。其實這是姑息分子的自殺行徑，有意使世界各地動亂四起，危害整個人類的安全。

克魯契夫回憶錄稱 史達林當年整肅使希魔在德得勢

【倫敦廿五日路透社電】一段在最近錄自前蘇俄總理克魯契夫回憶錄的文章，於今日在「泰晤士報」刊出。內容謂：史達林分子於三十年代的肅整，對希特勒在德國的得勢，有很大的幫助。

克魯契夫自認當他偶然地一瞥該整肅運動的內部工作情形後，他便站在史達林的一邊。他說：列寧死的時候，全德的俄共政治局委員，幾乎全被整肅。史達林甚至還處死他的一個妻兄弟里敦斯，他是當時莫斯科的秘密警察頭目。

將商談中東局勢 哈辛擬下月訪美

【安曼二十四日美聯社電】約但王哈辛週二稱，他希望在今年十二月份第一週訪問美國，與尼克遜總統會談中東局勢。

他說，在今年較早時，他曾與已故埃及總統納塞爾商權過此事，未可即委於約但局勢，亞現在方擬定防美計劃。

約但王亦可能要訪法國、西德和英國，他謂，他要在今後幾日內訪沙特阿剌伯，若沙達總統可以接見他，亦會訪問埃及。

哈辛王在巴士曼當接受訪問時，說：「本人希望有機會了解美國對此地區的觀點。」他又說：「他們想見一見本人，而本人亦想見一見他們。」

【安曼二十四日法新社電】政府消息人士今日稱，約但王哈辛要訪問若干阿剌伯國家、美國和歐洲。

哈辛王訪期未定，惟悉是在今年十二月一日前後，即在回教九月齋期結束時。

菲學生將示威 反對教皇到訪

【馬尼剌廿五日美聯社電】好戰的學生們指摘羅馬天主教會，祇顧資本主義的利益。他們計劃作一次反對教皇保祿六世於星期五訪問的示威。

西德少年男女 都富有性經驗

【波昂廿四日路透社電】據此間發表的一項報告稱：每個年滿十七歲的西德青年都有性關係的經驗。在接受訪問的四千五百名青年男女中，有百分之九於十四歲時便曾性交，十五歲時曾性交的男子有百分之十五，女子百分之十。有百分八十五的西德青年仍在學校時便有首次性交經驗。

福特聯合工會 定感恩節會談 免再發生工潮

【底特律廿五日合衆國際社電】「福特汽車公司」和「聯合汽車工會」，將於感恩節假期間舉行會議，討論於本年十二月七日前達成一項新合約，來避免第二度使汽車業癱瘓的罷工威脅。

經過六十七天的罷工後，「通用汽車公司」已有十二個製配廠以及該公司的四十萬工人中的一半工人復工。現時注意力已集中於「福特」和「佳士拿」汽車公司。

紐約蘇航總部 發生炸彈爆炸

【紐約廿五日路透社電】警方謂：今日有一個炸彈在蘇俄民航公司紐約總部內爆炸，未有人受傷。但是該座三層高的大廈的二樓，有一處玻璃窗被炸毀，樓內傢俬亦被損壞。爆炸事件發生後，市內一間通訊社報導，曾接到一名婦人打來的電話謂：這次爆炸全是由於蘇俄壓猶太人而起。

三日之內 病原撲滅粉刺消除

尼克舒剝 皮膚病第一次應用後，即使開始肅清粉刺，有如魔術，請今晚即應用尼克舒剝，將見肌膚立見柔滑明淨。尼克舒剝乃一新發明之妙品，功能撥滅皮膚上足以引起粉刺、痱痘、紅色疱疹、疥瘡、缺痕與皮疹之細菌及寄生物，倘不能殲除藏于纖細毛孔之細菌，則所患之皮膚病必難根治，故請今日即向藥房中購取尼克舒剝，保能爲君清除粉刺，令肌膚潔白回春，當將皆洋如數奉還。

江伯昭中醫師製 『猴棗掃喘丸』

橫掃哮喘

猴棗掃喘丸（實驗治症）

總代理：大來行 電話：K 858609 K 314061

隱形耳聾機

神耳牌 風濕血壓 康美健康器

全安火燭保險有限公司告白

啓者本公司定期本年十二月八日下午四點十五分鐘在皇后大道西八號郵局大樓舉行第七十六屆股東週年常務會議，各股東希以便宜於十一月廿八日起至十二月八日止暫停過戶，恕不另函，此佈。

一九七〇年十一月廿五日

全安火燭保險有限公司謹啓

徵求建倉用地

徵求交通便利，適合建築倉庫用地六千至一萬呎，如願應徵請投函本報一零五號信箱接洽。

油塘灣海旁廠地廉讓

面積佔地三萬六千尺，近海旁，躉船可直達，有部份上蓋，適合工廠、木廠、船廠等用途。有意者請函本報信箱第一〇六號洽，合則函覆約見。

皮膚病？論

本醫獨家祖傳治療皮膚病斷根處方，增設紫外腺放射治療

皮膚專科李家輝謹啓

診症旺角彌敦道六三三號三樓即新雅酒樓對正 十至夜八時

如果你的雪糕溶化 照價賠償

CASTOR 加士達 雪拒

十種不同款式任君選擇

"加士達"雪拒貯藏中國食物最爲適合，因爲……

冷度特强

按鈕自動溶雪

"ODOR GUARD" 辟味器

各大雪拒行均有陳列代售

總代理 通商貿易公司 電話：763231-8

美林證券公司擁有 三十五萬哩的私有電報線

這是你應該運用美林證券公司作爲你投資資料中心的另一理由

美林証券公司規模巨大的私用電報綫，不獨將二百二十間分公司連接一起，而且和全世界各大證券交易所及物品交易所直接接觸。（無怪乎我們每月的電話費可能達到一百萬美元之多。）

美林證券公司的私用電報綫對各位投資人士是很重要的，其理由有二：第一，可以使我們將世界各地對你有用的資料，用最迅速的方法傳達給你。第二，可以使我們迅速爲你買進或賣出。

此外，美林證券公司還編發自己的直綫新聞電訊，每天報告投資資料的文字在六萬字左右，其中有股息派發，新出貨品，市場動態，以及美林證券公司研究部的最新資料和建議等。你可以走到任何一處美林證券公司，進去看看這些直綫新聞電訊迅速傳達的情況

讓美林證券公司做你的投資資料中心吧！

充分研究，然後投資。

美林證券公司：
香港聖佐治大厦十六樓
電話：H-249351
電報掛號："MERLEAP"

本廣告內所載有關調查研究及代客買賣均由紐約美林證券公司主理，並可委託香港美林證券公司承辦。

風濕痛苦的福音

名著風濕專家陳少奇謹啓

診所：油蔴地彌敦道四九三號三樓（展望大廈由橫門入）

聯泰水火保險有限公司股東年會

聯泰水火保險有限公司謹啓

一九七〇年十一月廿六日

英皇御准 香港賽馬會

司理鮑愛克

一九七〇年十一月廿六日

瑞芬氏 廣嗣藥露

萬壽無疆寶 經中英美政府註冊化驗無毒發給證明

男性專用强身妙藥 廣嗣藥露

外療固本

總代理惠民藥行

皇后大道東廿四號二樓 電話：七二二三〇二

風濕專科 梁藻衡 診金連藥 八元

港九 工商會計專科日夜校

十二月份新班招生

（一）中文部：簿記、會計、成本、珠算。
（二）英文部：初、中、高級會計，審計、成本。

國際私家偵探社

偵探實學，辦案迅速，信譽昭著，歡迎查詢，保證守秘

旺角彌敦道六五四號12樓B 電話：八五四四二〇

謝

先夫朱公翼雲老爺之喪於昨（廿五）日在九龍殯儀館出殯辱承諸親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

未亡人 梁慧珍
男 周義錫
永安 媳 陳玉珠
永生 永就 永祥 永達 永發 永華 永紹 永賓 永佳
女 錦華 錦賢 錦嫦 寶 錦 寶玲
男孫 兆良 兆昌 兆文 兆倫
女孫 靜儀
外孫 曹志揚
泣告

監考者害怕被人刺殺

印學生公然考試作弊

由於原子粒小型無綫電機的發明，試場出術更多花樣，同時，有些教師相信，讓學生先看問題答案，對學習無不良影響。 ·品·

那個美麗的女大學生的義大利文成績很好。但那不是偶然的。當一個在考試時勢必不合格的紅髮女郎卻獲A級合格，真相大白了。這個女孩子，在洛杉磯加州大學的，告訴當地一家報紙，義大利文的年青教師們對女學生們以約會交換高分。她說，她獲得合格分數，因爲她倆懷過那些拉丁羅密歐，要揭發他們的秘史。

這是考試舞弊的另一個實例。本年初，格拉斯哥大學的兩個學生，每人被罰款一百鎊，因爲其中一人，替另一人做槍手，使他在考試中獲得數學、物理及法文科合格。

調查指出，許多大學生賄賂聰明的學生替他們考試。

本年五月，在約克斯的布雷德福工藝學院的兩個巴基斯坦學生，各被罰款五十鎊，因爲其中一人，替另一人參加普通教育文憑的英文科考試而獲合格。

這種欺騙是不難進行的。因爲每次考試的參加人數多至五百，而監考者極少認識個別學生。槍手的代價，平均每科十二鎊。

現在，英國各地的大學，刻正計劃一個保安運動，以冀可以防止這些欺騙者。

但是，無疑的，仍有若干學生繼續取得學位，而自己不須做功課，因爲欺騙的技術勢將追上時代。

在巴西的聖保羅，一個十五歲的學生，被捕獲在考試時「出術」，他有一具小型收音機，塞進耳孔裡，他的手錶竟是一具無綫電收發機。一個朋友在課室外邊，在看課本，提供他的試題的答案。

一個年青的墨西哥人，也採用同樣的技術，在頭部的繃帶內藏有一具小型收音機。當他步近他的書桌時，他擠倒了，那收音機擋住他的頭部，傷勢嚴重，他的「出術」一段附才被揭穿。

利物浦的一個十四歲的孩子，被鄰座的朋友指爲「作弊」。他們開始爭辯，教師於是叫他們出去。這時間，那個被指摘爲作弊的學生仆在街上，當場斃命。死因調查法庭被告訴，那個孩子是神經過敏，使他開始嘔吐，食物碎屑阻塞他的氣管，使他窒息至死。法庭裁定他死於意外。

有些教師，似乎不大理會少許的作弊。最近的一個教育會議獲得報告，北英倫的一間實用中學的學生，與許多欺騙。那裡的教師們認爲，祇有熟視無睹才能夠使孩子們鎮靜。這會議被告訴：「出貓被接納爲寧靜的代價。」

但在伯明罕大學的研究指出，讓學生先看了答案然後處理一個困難問題，或許是無害的。一班學生要解答一些數學的困難問題。某些學生獲准先看了答案，然後處理這些困難問題，其他的依照正常方法去找尋答案。結果：這些研究家說，事前給予答案並不妨碍學生們學習怎樣處理這些困難問題。學習及了解怎樣解答一個困難問題是較重要的事情。

他們說：「這是否適用於各種年齡和能力，仍請進一步的調查，但結果揭示，沒有強烈的理由要防止學生預先看過答案。」

那種思想，並不影響諾森柏蘭的新城堡的教育當局。他們把一個孩子驅逐出校，因爲他的一個朋友給他一個測驗的副本。那個孩子出售試題給同學們，代價是五先令六便士。這弊案直至考試完畢後始被發現，但校長不要學生們再考試。他說這消息沒有多大的用處。有些學生獲得口頭上和通知這消息，但被誤說引導了。他繼說：「十三個孩子的父母們使我覺然。他們知道洩漏試題舞弊，但守口如瓶。我寧責備他們多於責備他們的兒子。」

不過，英國的教師們對於學生作弊的憂慮，不如印度的教師們的那麼嚴重。在印度的幾個邦的學生們，於被捕獲後轉變成兇悍。在德里東南的旋因浦里，一個監考者因企圖阻止作弊，被學生用刀刺死。

德里大學的一個學生寫信給報紙說：「參加文科學士考試的學生們？十居其九採用不公平的方法來答試題。教師們不特不阻止他們，反而鼓勵他們，因爲害怕他們。」

加拿大魁北克仍刁斗森嚴，入夜即有武裝部隊巡邏，以防「魁解」分子活動。

處女却極少人敢承保

甚麼都能投購保險

銀行答應代爲保管那份文件而沒有表示意見，爲甚。狄瑪西奧舒一口氣。終於有人肯保險他家裡最神聖的東西——他的女兒的童貞。

他投買了保險，如果他的十九歲的女兒被強姦，或成爲了自願的什麼都可以說是武斷的受害者，他將獲得賠償八百鎊。

但從於他的女兒開始有約會時，非常焦急的投尋保險。他故鄉米蘭所有的保險公司都拒絕他所要投買的保險。甚至以什麼都肯保險著名的倫敦的勞合公司，也不想考慮他的申請。呂基幾乎放棄了希望，但後來有一間南美洲公司瞭到他的困難問題，把這張給他，說：「我們接受投保——爲了義大利女人的緣故。」保費每年九鎊。

在西西里的一個偏僻地方，一個窮人卻沒有那麼好的運氣。當他的十來歲的女兒墮落後，受僱於西德做侍應生，他想爲她投買貞操保險。她是美麗的，因爲家窮，她對前途展望，非常興奮。但她的父親不能般替她。在西西里，人們極重視貞操。一個喪失她的處女貞的女孩子，幾乎無法嫁人的。因此，他決定祇要有人肯接受他女的貞操的保險，他才肯讓他的女兒就任那個職位。他請求西西里最大的保險公司檢驗她的處女膜，並要求投保五百七十五鎊。這公司向勞合社諮詢，勞合再次說不，理由是處女貞的喪失，「是一個道德的難題，因此不能保險」。

住在莫比爾鋼鐵地帶的多拉的商人馬拉茲，拒絕再生孩子，因爲恐怕會生下女兒。他說：「現在情慾橫流。太多不守紀律的男孩子與好玩的女孩子。」如果有保險公司肯接受，他的不生養女孩子的保險，他將改變他的主意。

甚至一間公司發出保單，它也不如某些人所想像般照償賠償。肯特郡的一個汽車車主，要求賠償二百鎊，因爲他的汽車在田野間被毀了，但保險公司拒絕賠償。問題卻是，警察捕獲兩個放火燒車的人。他們供認，那個車主僱他們去燒車。那車主向法庭供認：「我希望使用這筆錢來清償分期付款的賬。」他所得的祇是十五個月的徒刑。

甚至真實的意外事件，有時也得不到賠償。約克的一個公司董事陶格蒂偽車沿着達卡斯特公路行駛，時速約五十哩，突然有二十頭狂奔的牛迎面而來。牛隻搗毀他的汽車的車頭和車廂，修理費共五百鎊。那是陶格蒂的第一個損失。當他請求保險公司向牛主索取賠償，他又有另一次震驚。法律沒有規定可向牛主索取賠償，因爲那些牛是在狂奔中，而沒有法律禁止牛兒狂奔。

美青少年失掉公德心

公私財產大規模被破壞

那些沒有責任感的人的荒唐行爲，很多時是毫無目標，對本身亦復有碍的。

去年，西方大所約鐵路因嚇向紗被孩子玩弄而做成兩次火車出軌，其中一次出軌的是貨車，損失二十四萬八千美元。鐵路當局已把火車的許多窗門從玻璃改爲塑膠，並在載貨火車的救車上，裝設了網。

各種巴士的被劫也是一個重大的問題。

但學校似是擲石者的大目標。據巴爾的摩市教育當局所進行的一項有關學校破壞的全國性調查，各地的情形如下：

紐約市，一九六七至六八年度學校窗門被毀共二十四萬三千六百五十二宗，損失一百二十一萬八千二百美元。

華盛頓各學校，同年爲了修理四萬三千七百二十八宗被破壞的窗門，花去了二十九萬四千一百八十六美元。華盛頓各學校已開始一項二百五十萬美元的計劃，把玻璃窗改爲塑膠。堪薩斯城、西雅圖、密爾沃基、紐約、康涅狄格及達伊拉等地，亦進行把窗門改爲塑膠。

下面是根據巴爾的摩教育當局的調查所知的一九六七至六八年度，若干城市的學校被破壞的損失總數：紐約市：二、七一六、七七五美元，洛杉磯：九四〇、二一二四美元；巴爾的摩：七一六、六〇二美元；費城：六八三、四九六美元；波士頓：五三五、〇〇〇美元；紐瓦克：三四六、三九一美元；奧克蘭：三〇九、〇〇二美元；堪薩斯城：二五三、七八二美元；華盛頓：二〇三、〇四六元。

在差不多每一個城市，損失大部分都是毀壞窗門造成的。但估計總數的一半以上，有時是故意放火和偷竊學校財物，已越來越嚴重了。

舉例來說，巴爾的摩市的調查發現，紐約市發生的二千七百五十七宗偷竊案，損失總值一百二十一萬一千九百一十七美元；火警一百九十六宗，損失達二十七萬八千五百八十四元。洛杉磯的偷竊案……損失……美元；巴爾的摩的一百一十九宗火警，損失……美元；三十一宗由人放火的火警，做成了二十四萬七千三百美元的損失。

教育家指出，破壞行爲的結果，使教育的質素降低了。學校建築物的保險費增加。

加州一學區的管理副主任伍德說：「我們因破壞行爲而損失的每一元，是我們改進教育的經費損失了一元。」

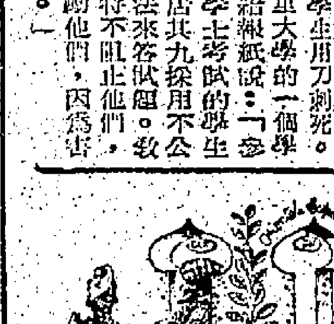
最壞的破壞行爲做成了公共交通的困難。增加了交通局的助理新聞主任巴薩說：「我們因破壞財物而造成的損失，在一九六六年是三十五萬三千元，至一九六八年已增加到四十三萬七千元了。最常見的破壞行爲是擲石，破壞窗門，燒椅和把玻璃窗的欄杆拆掉。最可悲的一種破壞行爲是用不能擦掉的毛筆塗寫在公物之上。這些塗寫上去的標誌，現在還沒有東西可把它們擦掉。唯一的辦法，是把它們再漆過一次，所以要損失不少金錢。」

據印第安那州大福城的美國橋樑公司報告，在巴士上所寫的粗言穢語已成爲了非常嚴重的問題，所以現在巴士上都沒有坐墊了。這公司也報告破壞座位的事常發生，因此美國目前最少有五十五個城市的巴士，座位改用纖維玻璃。

公園、運動場及其他供市民娛樂的設備，也已越來越成爲破壞者的目標。舊金山娛樂及公園部總經理卡佛萊說：「損失的金錢數目正在激增中。」他估計他的部門於一九六六年損失二十一萬二千元，一九六七年損失二十七萬元。他說：「破壞行爲不斷使納稅人吃虧。我們每月花去三千元修理窗門，便要把用於球和球棒的錢減削了。」（中）

國際瑣聞

在尼泊爾附近的戈拉克浦爾，一個學生帶他的兇悍的狼狗進入試場。牠使每一個人不敢動彈，而他則在看教科書來答試題。



飼養的人應三思

家庭寵物招惹麻煩

一如港人讓犬隻隨街拉矢，美國有些人却把鱷魚放入穢物渠內。

當來自世界各地的動物界在一間寵物店，離奇古怪的事情勢必發生。例如，哈爾柏因和他的稀罕的朋友。哈爾柏因在倫敦的科林台爾經營一間寵物店，突然的被召到警局去。

那警員說：「對不起，先生，但我們把你的一個朋友關起來了。我們發現他在街上遊蕩。」

這個朋友是十五個月大的小豹，名叫米高，從寵物店逃脫了。警察於晚上發現他在大街上遊蕩。自然的，他們有點猶豫。更使他們驚訝的卻是，他們還晚又發現他在街上遊蕩。這回，哈爾柏因加倍他的保安措施——現在米高祇能與一個人同行。

不祇野豹，甚至鸚鵡也能夠造成麻煩。當賭博及寵物店老闆杜特，決定增加他的鸚鵡存貨，他發現迦納有許多鸚鵡。但這西非國家缺乏槍械。杜特的解決方案，是以供給槍械與迦納以換取鸚鵡。一切進行順利，直至後來迦納駐倫敦高級專員聽到這奇異的交易，立即進行調查。在肯特的監斯諾特的杜特說：「我未聽過一頭鸚鵡伸訴。」

美國洛杉磯的一間寵物店的老闆，一如杜特那麼懂得做生意。他說服一間理髮店，在店的窗櫥貼一張街招，說：「請來看蛇和盤旋——她身上沒有一針一綫的涉樂美在地板上扭擺、打滾，下星期六上演，祇收五元。」反應良好。四十八人購票觀看涉樂美——一條八呎長的蟒蛇。但在地板上打滾的卻是寵物店老闆——被觀衆毆打呢。

拉斯維加斯的一個寵物商，舉辦一種名叫「蛇與梯」的新遊戲。它不是普通孩子所玩的，卻使用活的蛇和真的梯。賭迷們被邀請到克利維爾的商店，賭那一條蛇最先爬到一把木梯的頂。

那些溫馴的巴加特，也發生過寵物店的怪異事。警察被召到市區，調查一間關鎖了的寵物店內發出號叫聲的報告。這地方被警察包圍了。警察向裏邊呼喊，但無人應門。於是用利斧破門而入，左輪槍拿在手裏，以防萬一。他們很快的找到那個號叫者——尼利，一隻大猩猩。寵物商金格後來道歉，並解釋說，如果尼利睡覺前得不到一把香蕉，牠會擾擾不安。那晚，牠忘記了給牠晚餐。

占美，一隻能作人言的鸚鵡，也証明了英國的寵物能造成麻煩。牠在南倫敦史密斯的寵物店待售，但沒有人想買牠。每次一個美麗的女孩子在店經過，占美就發出色狼的口哨——有時更說出粗言穢語，以至那些爲討的女孩子們錯擱阻離她們最近的無辜的男人。最後史密斯決定不要牠——「我想這裏稍爲寧靜些。」

在紐約，沒有一個穢物渠工人對美國的寵物店有好感。年幼的鱷魚，爲給小學生的收養以打發時間。但當這些鱷魚長大了，困難即臨。美國人有一個簡單解決辦法——把牠們放進穢物渠裏。工人們說：鱷魚們紮纏在穢物渠內長成，不過德的商人，繼續出售年幼的鱷魚——知道牠們的命運決定牠們將要爬進穢物渠的。

英國也有祇知牟利的商人。未德爾的一個商人售賣一條蟒蛇給一個無名的小孩子。他說：「牠不長到五呎的。」若干月後，一個憤怒的父親衝進他的店，喊道：「我有一條二十呎長的蟒蛇在我的汽車後邊——你懂得怎樣對付牠。」最後，這商人無法說服那父親，祇得退款收回那蛇。

使軍中生活更富興趣

美水兵獲准長髮蓄鬚

美海軍參謀長茲華特上將的作風，使一些老兵搖頭。他下令海軍可在營房飲酒，水兵可蓄長髮，海軍俱樂部可奏「滾石」音樂，服裝限制放寬。

他說，我要把海軍成爲一群合理的青年人活動的合理地方。希望我們的辦法能把生活改得更好，不單是對青年官兵，對老一點亦合用。

這位將官說，他今年七月出任海軍最高級指揮官時，發現到許多基本問題中，人事問題是最重要之後，他發出了五十七次命令，稱爲「茲氏計劃」，把海軍生活改得更人性化，以提高士氣。

茲華特說他在駐南越美海軍司令時，對青年一代的興趣和希望，獲致佳的了解。他曾與黑人軍官、士兵和軍屬有過討論，傳設法消除海軍裡的種族歧見。

他聽了黑人軍官和士兵的訴苦後，承認海軍裡是有種族歧見存在。但歧見的深度及廣度，却使我非常驚訝。例如：黑人官兵有一項強烈反應，因爲在軍用商店購化裝品時，竟發覺沒有黑人婦女需要用的。

爲改善士氣，他許可海軍營房有飲料，並在未婚軍官營房設「吃角子」機出售啤酒。他的理由，把軍官們當作成熟的公民，飲得過份的，他們會受紀律制裁。但對大部份人員來說，至今未有過大問題。

俱樂部許可「滾石」音樂，已在五處海軍基地試驗。如果成功，其他各地亦可裝設。

「茲氏計劃」最新的一項，是解放「髮毛禁例」，准許留鬍子、長髮、鬚鬢，修時髦的長髮。對茶個服的限制，亦予改變。

此外，他對在一萬二千到三千的菲律賓僱員，亦改善待遇，過去兩年，已有一千二百名菲律賓人員，獲准升爲「菲侍役」級。現時，又有進一步改善，即使他們仍是「外國人」身份，亦可取得「安全級次」，一經成爲正式軍人，使可成爲美國公民了。（西門）

香港皇都戲院
遠東三大歌舞團之一
華僑文化事業公司主辦
—今天獻映—

藝霞歌舞團
ESHA SINGING & DANCING GROUP
除原有24節目外增加
爲酬謝觀衆愛戴特加插
「英雄舞」
「咕咕嚕呢」
連日狂滿
最佳司儀 胡章釗 報幕
時間：七點半、九點九兩場
門票：六元起至二十五元
精美畫刊每本一元票房發售
上午十一時起預售隔日門票

麗都・華美・仙鳳宮
國際民間藝術團
最後今天五場 幼童免票
七彩闊銀幕
民間藝術團
張帝找阿珠
姚蘇蓉・張帝
ENJOY YOURSELF
全體團員落力演出
全部本港拍攝 大地歌唱 佳片
缺給知音人士 值得欣賞 百聽不厭
最佳歌唱片 最高享受
刊登廣告請電話七三零七零八

驗險！緊張！刺激！熱鬧！
香艷！肉感！大胆！暴露！
龍虎金剛
EL CONDOR
皇后 大華 今天請早
直落三週一氣呵成！
創三項新紀錄：
(一)西片一天收入最高！
(二)西片 週收入最多！
(三)最多西片戲院聯映！
報章雜誌一致讚美 街談巷議都說好戲

今天
新都 樂樂 百民 國舞台 英京 英華 金星
八大戲院聯合獻映
大公 七彩 文藝巨片
清清淚

張清清 楊群 李璇
金石 喬奇 張冰 玉 魏蘇 王宇
左宏元精名曲，姚蘇蓉含淚主唱！
名歌名曲 聽出耳油 寫情寫愛 暢快淋漓
監製 劉義德
導演 鄒亞子

啟德遊樂場
四脚鴨
東南亞歌唱團 鑽石戲院
粵劇 榮華劇團 夜演
西片四場 飛天脂粉盜
中片四場 兩個寬館表姐情君
艷舞團 中國西洋肉彈迷人艷舞 美化人身表演

京都・大華・金冠 今天獻映
絕色青春玉女 蓮達希丹 脫人大胆驚人傑作
捉妖降魔
SATAN'S SKIN
七彩濶幕 兒童不宜
歐洲公司傲視影壇恐怖大胆驚世巨鉅
認真大胆的確攞命有胆者來

快樂總統
後天五場獻映
榮獲三項金像
派拉蒙公司再發行

金像王
Roman Holiday
柯德利夏萍
格力哥利柏
威廉惠勒 導演傑作

東城・樂宮
下期盛大獻映
今年第一部合情合理緊張刺激香艷巨片
娜泰莉 主演
華納最新出品
一隻怪手
兒童不宜
特藝七彩
殺人心狠手辣 分屍不忍卒睹

怪手
THE HAND

樂聲・新聲
明天隆重四場獻映
其人其事 可歌可泣 一寸一段 千真萬確

THE TWO KENNEDYS
誰殺甘迺迪
預售三天
破最兇暴謀殺內幕
打開歷史一件大秘密
近代大人物盡在本片
世界第一流攝記執鏡

教宗竟發表媚共言論 大多數教友表示不滿 已有人發起杯葛行動

不參加大球場彌撒儀式，同時舉行追悼在大陸被中共殺害之神職人員。

【本報特稿】行將訪港的天主教教宗保祿六世，由於他最近頻頻向敵視一切宗教的中共大送「秋波」，已引起了本港很多天主教人士的不滿，當教宗於一星期後訪港時，將可能出現各種「杯葛」行動。

據熟悉本港天主教教會內務人士透露：此間大多數華籍的天主教神職人員及教友，對教宗最近主張讓中共入聯合國的媚共言論，特別表示不滿，目前正有人發起「杯葛」教宗訪港的行動，而這些行動至少將包括下列兩方面——

第一、「杯葛」教宗旋風式訪港時在政府大球場主持的彌撒，教友之間相約不去參加此一集會，若干神父也表示要退出到時在體育台上舉行的「共祭」儀式。他們之中，有些已對教會有關方面明白表示退出此一儀式，而多數已報了名參加的，則相約屆時借故缺席。

第二、另有一部份天主教的神職人員及教友，現正籌備舉行一項追悼在中國大陸被共黨屠殺、迫害而殉教的天主教神職人員及教友的儀式，準備在教宗到港時舉行，與在政府大球場由教宗主持的彌撒「唱對台戲」。

有關上述兩項行動的消息，據說目前正在本港的天主教圈中廣泛流傳，而更有一部份人士在加緊聯絡進行中。

但同時在另一方面，本港天主教的一些首腦們，除了為籌備迎接教宗訪港而緊張工作之外，同時又為上述對教宗不滿的消息而緊張，正在竭力去設法平息那些神職人員及教友的不滿情緒；一方面透過天主教會內部的刊物及外界的報章等宣傳媒介，一再強調教宗此次訪港並無政治作用，另一方面則以私底下活動的方式，企圖打消那些神職人員及教友的「杯葛」教宗行動的計劃。

透露上述消息的可靠方面表示：這些事態發展的結果如何，目前尚難逆料。總之本港天主教圈中，包括神職人員及熱心的教友，對於教宗的媚共言論，普遍表示不滿，和對他此行訪港的實際用意，表示懷疑，則是不可否認的事實。

又據一位不願透露姓名及職位的本港天主教會神職人員對本報記者說：教宗此次東來訪問各地，拒絕把擁有大量天主教友的台灣包括在行程之內，而偏偏來接近大陸共區的香港，但是，站在本地教會的立場，當然值得高興和「引以為榮」的事；但是站在愛自由的中國人的立場，和配合教宗最近的媚共言論去看，則教宗訪港的真實用意，頗然值得懷疑，也無怪引起許多教友的不滿。

這位本港天主教會神職人員，並透露較早時來自台灣天主教會方面，但未經證實的消息：台北的樞機主教（目前唯一的中國籍紅衣大主教）于斌，數月前曾赴梵蒂岡晉見教宗，請其在東來訪問各地的行程之內加入台灣，但未被接納。而教宗則表示可能到香港，當時已引起了若干位樞機主教的驚異。

其後，香港教區主教徐誠斌於月前赴梵蒂岡晉見教宗之後，終於正式宣佈了教宗於十二月四日來港訪問的消息。

教宗訪港程序編定

逗留僅三小時

【本報訊】天主教教宗保祿六世，將於下月四日（下星期五）由馬尼拉乘搭澳洲航空公司專機抵港，飛機將於下午一時二十分在啟德機場降落。

教宗到達機場時，將受到港督戴麟趾爵士迎迓，並由港督介紹天主教香港主教徐誠斌進謁。教宗在乘搭直升機離開啟德機場飛往跑馬地跑馬場之前，將與介紹的若干本港顯要人士會見。在天主教會安排之下，屆時將有數千兒童聚集在香港賽馬會看台。在跑馬場步下直升機之後，教宗將乘坐港督府專車，緩緩沿賽馬跑道行駛，在聚集看台上之兒童面前經過。

教宗座駕車將取道黃泥涌道、連道及加路連山道，前往政府大球場。每年一次之耶穌君王節禮及教宗主持之彌撒將在該大球場舉行。主持彌撒之後，教宗將乘車回返馬場，搭直升機返回機場。

在啟德機場步下直升機之後，教宗將向本港天主教人士發表簡短之無線電與電視廣播。

教宗抵港及離港情形，將由本港各播音台及電視台實地轉播，教宗之抵港亦將在啟德機場實地播出。教宗在港逗留三小時後，將於下午四時二十分乘坐專機由香港國際機場起飛，前往可倫坡。

又訊：前本港天主教主教白英奇，昨午飛抵本港主持之歡迎教宗之儀式，由羅馬專程飛抵本港，他將參加下月四日在大球場由教宗所主持的彌撒大會。白英奇主教是年前因[illegible]

各界人士於廿四日上午在台北市國賓飯店舉行酒會，慶祝上海商業儲蓄銀行董事長陳光甫九十華誕。圖為副總統嚴家淦（左）前往祝賀。（中央社記者馮國鑫攝傳真）

嫌黑人物 三名今提堂

【本報訊】警方反黑組人員，昨晨四時十分在九龍衙前圍道四十號二樓一間公寓內，拘捕四名由十八至廿三歲的青年男子。警方並在他們身上搜獲一支鐵筆和一本記事簿。四名青年中之一名在查詢後已被釋放，其餘三名將以黑社會會員罪名今晨在中央法庭提堂。被告為何新宏（廿一歲），關明發（十九歲）及鍾福理（十八歲）。其中關明發將加控擁有攻擊性武器罪，而鍾福理則被加控擁有黑社會文件罪。

社會署長 訪青年新村

【本報訊】社會福利署長及其夫人，將於本月廿七日下午，前往新界馬鞍山沙田間中華基督教青年會之青年新村。歐氏之夫婦將由該署社區及社團工作發展組的福利總主任陳光文陪同往訪問。他們將於下午二時卅分乘搭直升機抵達新村。

歐氏一行人員將巡視青年新村一週，該新村係位於大埔海東岸，面對中文大學。

大陸逃港青年讚揚祖國進步

【中央社台北廿五日電】大陸逃港青年回國致敬團團長劉東亞指出：自由祖國軍事、政治和經濟各方面進步的情形，堅定了他們反共必勝，中共必滅的信念。

劉東亞在致總統的座談會中表示：他們這次回國，在軍事方面，看到了金門前線士氣高昂，壁壘如盤石，國軍金湯，以及陸軍官校學生同仇敵愾，深受感動。

他說：台灣的農民和工人，不但豐衣足食，而且享有優裕文化的生活，比起台灣光復以前，已有了大幅度的改善，若與大陸上的同胞相比，更有天壤之別。

他指出：中共當局把工農兵捧出當作領導階級，但是大陸上的同胞，連吃飯都有問題，談甚麼領導。

他表示，這次回國訪問，已加深了他們對自由祖國的熱愛，並希望在總統領導下，早日推翻中共暴政。

逃港青年李明也指出：自中共發動「文化大革命」以後，大陸上已掀起了反共、反毛的新高潮，這個高潮是把反共、反毛帶入行動的階段，不但青年們組成了許多小規模的反共組織，即使中共黨員和軍隊，也都有了零星的反共行動。

他希望政府能把這些小規模的反共組織，零星的反共行動，結合成為全面的組織和全面的行動，這樣才能加速中共的滅亡。

這項座談會，于今天上午舉行，由救總秘書長方治主持，十二名逃港青年回國致敬團團員，反共義士周自安、王光逵、羅廣石、杜德偉等，曾就救總當前的救濟工作，加強團結反共力量與逃港青年回國的觀感等問題，進行討論。

醫務衛生處長蔡永業指出 吸毒本年數量大增 上癮原因為了好奇

【本報訊】在處理吸毒者的最重要工作，乃是如何使他們康復。醫務衛生處處長蔡永業醫生，昨日在東區扶輪社午餐席上指出此項工作，為該處處理吸毒者的最困難的一步。

蔡氏說：戒毒者需要穩定的工作以維持家計，甚或改換環境，以避開昔日誘其入歧途的毒友。故應給予他們種種協助，使他們能自力更生。

他指出：本港的吸毒青年正日在增加，在一九六五年自動前來戒毒會協助者中，年齡二十五歲以下者，只佔百分之七左右；至一九六九年，此數字已達約百分之二十七。大欖戒毒中心之數字，在同期內亦由百分之十六增至百分之五十。去年七月舉辦的一項調查顯示，本港年齡在十六歲至二十四歲間的青年，有百分之十九，由於好奇而試驗毒品，或因誤解假如身體強壯健康，則間中服用海洛英或其他毒品，亦不會上癮。

他說：這種見解是絕對錯誤者，因為一切毒品，必引致肉體或精神上的依賴性，因此甚難避免上癮。而一旦上癮後，強壯者變為衰弱，健康者變為傴僂。

蔡氏又指出：本港約有六萬至八萬人服食鴉片、嗎啡、海洛英、安眠藥、提神劑、大麻及迷幻藥等。

蔡氏又指出：本港約有六萬至八萬人服食毒品，其中約百分之九十五服用海洛英。鴉片類毒品的特徵，乃製造所謂耐量（即份量愈服愈多）及肉體與精神上的依賴性（即上癮）。另一種在本港受人妄用之藥物乃鎮靜催眠劑，即安眠藥。其中最流行者乃巴比通，此種藥品可以引致精神及肉體上的依賴性，亦可用以加強海洛英的效能。本港的白粉，多為海洛英與巴比通混合者，其價愈低，則其所含巴比通的份量愈高。

提神劑若長期服食，可引致一種對藥物的慾望。數星期或數日之後，更可產生類似精神分裂的中毒性精神病。

服用大量大麻之後，則可產生幻覺、驚慌、死亡的恐懼，及變更人格的感覺。個性不穩定者服用大量之後，可患上中毒性精神病。長期服用大麻，可令人懶惰，消失創作本能，對工作或娛樂均無興趣。

迷幻藥則使神志受抑制，令到頭腦混亂及思想困難，更可以引致極度焦慮、驚慌及強烈偏狂反應，甚至永久性精神病，此種藥物，效力與危險性甚大，其用途應限於研究而已。

蔡氏并建議將有關毒品的害處，及本港毒品的情況，向大眾廣泛灌輸，令本港市民，特別是青年人，了解毒品之為害，防於洪水猛獸。

工展開幕期近

會場建設接近完成

大會各部職員週末遷入會場

【本報訊】中華廠商聯合會主辦第二十八屆香港工業出品展覽會，將於下月九日下午四時由港督戴麟趾爵士主持開幕。會場各項建設工作，正日夜加緊進行中，大部份已接近完成階段。

本屆工展會位於港島灣仔地帶之灣仔區，水陸交通，四通八達，遊客進場至感便利。場內參展攤位包括特大、展售、陳列等，分別展出優良產品外，並在展覽會場內，建立宏偉壯觀之廠商會展覽館暨新產品陳列中心，免費為廠商展出新產品及富有代表性之精選製品。目前已登記參加展出新產品者有卅餘家廠號，新產品達五十餘種，會員報名陳列出品者有一百一十餘家，陳列品計數百種。更有廠商會與香港貿易發展局合辦規模宏大之陳列中心，堪稱為本屆工展最大特色。

該會各部職員定於本週末遷入展覽會場，下星期一開始在會場辦公。但發証工作及日常會務與貿易諮詢，則仍在該會會所辦理。

基達製品廠被開除工人 分四批控告廠方 要求補償一月薪金

【本報訊】荃灣基達製品廠男女工人廿九人，月前被廠方開除，要求補償一月薪金，但遭廠方拒絕，雖經勞工處調處，仍不獲結果，有關男女工人因此昨分別同向九龍地方法院提出控訴追討補薪。廠方延聘律師代表出庭。法官諭將案押候於下月八日審訊。

有關男女工人係分作四批，向九龍地方法院提出控訴，同向基達製品廠追討補薪。第一為陳少蓉及娟王卿等九人，要求補薪四千八百四十三元；第二批為余玉蛾、傅宥裕等十人，要求補薪四千一百八十九元；第三批為王少芳及林尚珊等九人，要求補薪二千九百卅八元；第四批為李海棠一人，要求補薪三百六十七元。

龐鼎元陳樹鍇結秦晉之好 歡讌嘉賓盛況空前

龐廷陳燭慶成眷屬堪稱美滿婚姻

昨晚到賀親友官紳名流近四千人

【本報訊】本港鋼鐵工業鉅子，前保良局主席，南番順同鄉會會長，紹榮鋼鐵廠有限公司董事長，鼎元有限公司總經理，華人銀行永遠董事顧問龐鼎元偕少珠伉儷之第三公子龐廷君，與本港殷商陳樹鍇（大良置地有限公司及大良銀業有限公司總經理）伉儷之第三千金燭慶小姐，（郭惠珍（永安公司董事兼總經理）[illegible]）有情人終成眷屬，翻開人生新的一頁。是日下午三時在花園道聖約翰大禮拜堂舉行結婚儀式，熱烈而隆重。同日晚間假乾坤酒樓及京華酒樓三樓聯筵宴親友。雙方家長與保証人名流，冠蓋雲集，賓主交錯，歡笑洋溢。席設初上，龐陳兩家親朋好友到賀親友官紳名流近四千人，賀帳花籃有如山積，[illegible]以上，殷勤招待，[illegible]係及朋儕之優渥。

新郎龐廷君，係本港[illegible]中學畢業，英國[illegible]大學機械工程學士，英國皇家機械工程師，對生產技術之改進，貢獻良多。

新娘陳燭慶小姐，留學美國及瑞士，並在法國巴黎美國大學畢業，現任永安公司時裝部助理顧問，為新潮時裝專家。才貌俱備，熱心公益。堪稱佳侶天成，郎才女貌，新人情投意合，[illegible]之美滿，白髮齊眉，自可預卜。

致賀嘉賓芳名

茲將龐陳兩宅致賀嘉賓親友芳名列下：（致賀嘉賓芳名，不分次序）（大部份芳名恕附有「先生夫人」稱號，茲因篇幅關係，「先生夫人」稱號一概從略，尚祈原諒。）

[illegible]

龐廷、陳燭慶（中）新婚與主婚人龐鼎元、熊少珠伉儷（左）陳樹鍇、郭惠珍伉儷（右）合影。

龐廷陳燭慶新婚儷影

Mr. & Mrs. Dwight E. Scarbrough
Mr. & Mrs. Siddharthachary
Mr. & Mrs. R. C. Tucker
Mr. & Mrs. C. W. Vandenberg
Mr. & Mrs. Frederick Zimmern
Miss Laura Gutterres
Mr. & Mrs. La Gava
Mr. & Mrs. W. Harlinghausen
Mr. & Mrs. O. Dreher
Mr. & Mrs. M. Curran
Mr. & Mrs. J. A. H. Saunders
Mr. & Mrs. P. B. Hutson
Mr. & Mrs. M. G. Stone
Mr. & Mrs. M. G. R. Sandberg
Mr. & Mrs. J. J. Robson
Mr. & Mrs. T. D. Sorby
Mr. & Mrs. S. K. Chan
Mr. & Mrs. David Edward
Mr. Henry Keswick
Mr. & Mrs. Denzil Smith
Mr. & Mrs. Richard Elman
Mr. & Mrs. Jeremy Taylor
Mr. & Mrs. Dwight E. Scarbrough
Mr. & Mrs. S. Palmer
Mr. & Mrs. Emigud
Mr. Pong (London)
Mr. & Mrs. F Clark
Mr. & Mrs. W. S. Reaves
Mr. & Mrs. R. P. Bradlaw
Mr. & Mrs. Peter Scales
Mr. Z. E. Silva
Mr. & Mrs. Gilbert Ho
Mr. & Mrs. H. M. P. Miles
Mr. & Mrs. G. E. N. Graham
Mr. & Mrs. Thomas Wong
Mr. & Mrs. David Ho
Mr. & Mrs. A. Parr
Mr. & Mrs. D. R. Holmes
Mr. & Mrs. Albert K. H. Tung
Mr. & Mrs. Robert Chiang
Mr. & Mrs. Leslie Oy Yeung
Mr. & Mrs. J. Paton
Mr. & Mrs. J. J. Terberg
Mr. & Mrs. L. J. Hubar
Mr. James Wilson
Mr. & Mrs. David Millar
Mr. & Mrs. Arnaldo Do Oliveira Sales
Mr. & Mrs. J. Cater
Mr. & Mrs. Joseph Chow
Mr. & Mrs. Mark Wong
Mr. Simon Keswick
Mr. & Mrs. Stephen Choy
Mr. & Mrs. Alan Goldberg
Mr. & Mrs. John Jen
Mr. & Mrs. J. D. Mcgregor
Mr. & Mrs. L. W. R. Mills
Mr. & Mrs. Santos
Mr. & Mrs. Tomas Loldahl
Mr. & Mrs. J. R. Turnier
Mr. & Mrs. John Cheung
Mr. & Mrs. George Tan
Mr. Mrs. Frank Lo
The Hon. John Clague & Mrs. Clague
The Hon. Sir Albert Rodrigues & Lady Rodrigues
Mr & Mrs. Terrance Tai
Mr. & Mrs. W. C. Keown
Mr. & Mrs. P. T. Wong
Mr. & Mrs. W. Purves
Mr. A. M. Prado
Mr. & Mrs. A. P. Bordes
Mr. & Mrs. William Wong
Mr. & Mrs. C. M. Ng
Mr. & Mrs. Middleton
Mr. & Mrs. H. Ballerand
Mr. & Mrs. G. Blech
Mr. & Mrs. Lipton Chuang
Mr. & Mrs. K. I. Conllie
Mr. & Mrs. J. J. Darby
Mr. & Mrs. A. E. Elliot
Mr. & Mrs. H. M. G. Forsgate
Mr. & Mrs. F. I. C. Herridge
Mr. & Mrs. D. G. T. Hersford
Mr. & Mrs. P. E. Hutson
Mr. & Mrs. E. J. V. Hutt
Mr. & Mrs. D. G. Jaques
Mr. & Mrs. W. J. Lees
Mr. & Mrs. C. A. Male
Mr. & Mrs. E. Marsh
Mr. & Mrs. N. A. Rigg

三男廷
三女燭慶　昨日結婚辱承

政府長官紳商名流各方友好蒞臨致賀既錫褒詞並貽厚貺隆情優渥感紉五中冠蓋雲集更增光寵祇以招待未週良用歉仄謹申謝悃還冀

鑒諒

龐鼎元
陳樹鍇　謹啓

警方突擊搜查 起出賊贓
包括假髮原子粒約值三萬元 六疑犯先後被捕

【本報訊】警方人員昨日淩晨出擊，搜查九龍新界多處地方，搜出原子粒及假髮一批，價值約三萬元。

警于廠廿萬元鉅額竊案及荃灣一間假髮廠被劫案的失物，估計約值三萬元。六名男子涉嫌與案有關，被帶返警署查訊。

據悉：深水埗警方人員於昨晨採取行動，由探長鄧生，高級探目王明星等率領探目探員多人，自淩晨開始，首先搜查深水埗荔枝角道一樓宇，將兩名男子帶返警署。經過進一步盤查後，警方人員再度出動，搜查土瓜灣落山道一樓宇，又將一名男子拘捕。

昨晨四時許，警方人員根據線報，在新界西貢一間釘綫廠將一名男子拘捕，同時在菠蘿輋一間屋內，又拘獲兩名男子，據報在上述四處地點，警方人員搜出假髮及原子粒一批，價值約三萬元。

該批物品懷疑係觀塘道用箱子廠上月廿六日失竊價值廿萬元原子粒案，及本年八月九日荃灣角街一間假髮廠遇數名匪徒入內搶劫，損失三萬元假髮案的失物。

劫匪上訴一人求減得加
原判笞刑四籐 結果多笞兩籐

【本報訊】由於最近傷人及搶劫案頗有發生，而犯者多屬青年，已引起一般社會人士注意，法庭方面對於怙惡不悛之青年罪犯，亦不如往日之寬容，除送入兒童教導所外，兼判處為一般青年罪犯所畏懼的笞刑。昨有兩名青年，因屢犯搶劫及傷人案而被判笞四籐的向高院提出上訴，請求減刑，結果，法官除將其中一上訴犯予以駁回外，另一名則法官認為以前經犯有兩項同樣案底，怙惡不改，求減得加，認為原判四籐太輕，更加多兩籐，即共六籐。

此宗上訴案由高院正按察司李比爾上訴人：(一)李志明，十七歲，失業；(二)男童鄧某，十六歲。首、次兩名上訴人原與其他三名青年被控傷人及行劫罪名多項，於十月十五日解由荃灣裁判署審訊，因被告均承認控罪，法官乃判上述兩被告分別入赤柱及歌連臣角兒童教導所，兼各笞四籐。兩被告昨向高院提出上訴，理由所判太重，請求減刑。兩人俱無律師代表，控方則由檢察官陸嘉士出庭。法官聆聽兩人上訴理由後，判首名上訴人李志明，加笞兩籐，即共六籐；次名上訴人鄧童，則因其年輕，祇將其上訴駁回，即仍維持原判，笞六籐。

姦污少女後 勒索「遮羞費」
女母報警拘獲兩名疑犯

【本報訊】新界大埔最近發生一宗色狼誘姦少女後，還要索取「遮羞費」的驚人案件。警探安排妙計與色狼在一間餐廳付款時，當場把兩個涉嫌男子拘捕歸案。

被姦污的少女姓張，十五歲半，身體健壯，是一個早熟的女孩，她與父母家人同住大埔泮涌新村，平日在荃灣紗廠工作，是一個原子粒廠工人。

張女於上月八日休息假期，晚上與三數朋友往沙田西林雅園跳舞，被一個姓謝的男子挑逗而認識，從此，該謝姓男子常約張女出遊。

至上月廿四晚，該男子又約張女到雅園跳舞，鋤機即誘女同入大埔附近野樹林，把女姦污，張女返家後，一直沒有告訴家人，可是，該謝姓男子常向張女多次糾纏，並出外尋歡，但吃虧後的張女，與恐東窗事發，乃予拒絕，並向該男子表示算數，大家斷絕往來，但對方仍死心不息，常加糾纏。

數日前，該男子又約張女外出，這次並出言恐嚇，如不繼續往來，除非給予「遮羞費」二千元，否則對她不利。張女在驚懼之餘，始將向母親哭訴被害經過，其母乃與她赴大埔警署報案，請求協助。警方乃設計母女兩人佯與對方講數，先付五百元，並定於昨日下午二時許，在大埔墟與簽鮑晤面交款，該男子果然應約，並偕同另一男子而來，女母遂只給現款一百元，並訛稱現款還不足，要該男子明日再給四百元，該男子於是照收。警方先埋伏的大埔探目陳海強、探員湯兆佳、張沛霖、黃柏等，就在這時一個箭步趨前，把兩疑男子圍捕，帶返警署查訊。

禮頓山道山邊 發現小炸彈
疑是戰時遺物

【本報訊】港島禮頓山道高級公務員宿舍山邊，昨日發生一宗炸彈驚嚇，一枚長約十吋的炸彈為人發現，迅即報警，已由專家將其移去。

據悉：昨日下午六時許左右，在禮頓山道近高級公務員宿舍的山邊，被人發現一枚疑是炸彈的物件，警方大批人員聞訊後，隨即趕赴現場戒備，後由軍火專家將該枚炸彈移去，據調查所知：該枚炸彈可能是第二次世界大戰時的遺物，至於詳細情形，警方尚在進一步調查中。

亞洲棋賽頒獎 香港隊獲冠軍

【本報訊】東南亞象棋高手，前晚濟濟一堂，參加第三屆亞洲象棋賽會之歡宴，並舉行隆重之頒獎典禮。會名譽會長郭加榮、余加彬等主持。主席何鄒添、曾少雲、沙利士區員分別致詞，一致讚揚各地區代表隊之努力，並增進亞洲各地棋友之友誼，并對於促成此次賽會之市政局、無綫電視、中華航空公司、香港李旅勝堂保濟丸藥廠，龍牌香煙與及本港十三家象棋團體致謝，頒獎儀式隨即舉行。以下為各隊名次：

個人第一名台北賴光福，第二名徐俊傑（台北），第三名曾金勝（香港）。隊際冠軍香港隊領隊陳劍式，教練陳天雄，幹事陳俊鴻，隊員曾金勝、吳惠光、黃冠中；亞軍台北隊領隊陳林文超，管理陳東岳，隊員徐俊傑、李軍、賴光福、楊啓昌；季軍星加坡隊領隊張桃剛，隊長黃東顯，隊員林明彥、劉淡祥、黃修邦；殿軍菲律賓隊隊長許沛溶，顧問李秋萍，曾秋燦、王勞剛，隊員陳輝平、謝添順、蔡文鈞；第五名泰國隊，第六名西馬隊，第七名東馬，第八名班球。

本屆獎品豐富，除大會獎品外，冠軍隊更獲只保濟丸藥廠捐贈之巨座錦標一座，市政局個人獎盃一座，天校獎三座、及安樂牌獎……，寶主盃致……

（中央社台北廿五日電）在亞洲象棋賽中贏得冠軍的中華隊四人，今天中午由香港乘機返台北。他們是領隊林文超，選手賴光福、徐俊傑和楊啓昌。

絞肉不慎 割去手指

【本報訊】一名女子昨日使用絞肉機絞牛肉時，突然不慎，連牽肉的兩手指亦被絞斷，當場血流不止，後由旁人送往醫院救治。

該名女子黃雙玲，廿一歲，住上環皇后大道天台木屋。在昨日下午四時，她正使用絞肉機絞牛肉時，突然不慎，連牽肉的兩隻手指亦被絞斷，一時血流不止，後由旁人送往醫院救治。

運泰女來港當娼案
一被告獲釋 六名女修改控罪

【本報訊】警方于本月十四日在灣仔蘭芳道一樓宇拘捕一名泰國籍女子及六名男子共七人，涉嫌由泰國運入少女，並使該等少女在港當娼之案，昨再解上中央法庭，控方首先向法官表示，對案中第六被告之控罪，不擬提出證供支持，法官聆訊，即將第六被告之罪撤銷，下不起訴處分，當庭省釋；同時，將六名被告原有之罪名撤銷，改為同控各被告一項誘拐泰國女子賣淫為生罪名。被告六人均不認罪，法官將案押候於十二月七日至十一日，轉由第二法庭審訊。各被告均不准保釋，交監房扣押。

六名被告（除第六被告已釋放，故祇餘六人）：(一)泰籍女子蘇蘭，卅歲，無職業；(二)蔡浪德，五十三歲，旅遊社代理商；(三)梁耀成，廿九歲，無職業；(四)莊利福，五十六歲，廚師；(五)盧權色，卅一歲，無職業；(六)蔡錫梁，十七歲，無職業。昨日控方改控六人之一項罪名如下：由今年十一月至十一月十四日，部份或全部，依賴錫蒲淡、珍乃、西店、尼巴、古阿和、比利蕪、華沙娜、及鄔娜等八名泰國女子賣淫為生。

泰籍人昨提堂
天星碼頭外破獲大毒案
因化驗需時案情待續查暫押候

【本報訊】警方搶獲一組人員，本月廿四日正午在中環天星碼頭外之通道上破獲一名廿八歲泰籍青年打金匠，並當場檢獲卅六磚嗎啡，重約九十一磅，當即將其帶返警署落案。昨在中央裁判署提控非法販運毒品罪名。主控處洪官報稱向法庭申請將案押候審訊，稱：十一月廿四日中午十二時十分，警方在天星碼頭外拘捕被告，並檢獲嗎啡共重九十一磅，由於數量龐大，化驗需時，同時案情仍待更進一步偵查，請將案押候七日再提堂。法官當庭批准，被告暫無需答辯，還押由監房看管。

被告男子金禽，廿八歲，泰國人，打金匠，被控罪名：十一月廿四日，在天星碼頭外藏有一批毒品，可作非法販運用途。

圖為警方緝私組人員，昨晨押解一名涉嫌與嗎啡案有關的泰國籍男子，離開警署前往中央法庭。

共同市場香港問題
港督在英密商對策

【本報】訊據外電稱：港督戴麟趾爵士，財政司郭伯偉及本港一些高級官員，昨日在倫敦與英國加入歐洲共同市場首席談判代表李甯安及英方官員完成為期三日的會商。

英國外交部發表了一份聯合公佈謂：「該等會商內容，甚本涉及香港因英國所進行談判而在地位的改變，和英國加入歐洲共同市場後對本港遠景的影響。」

「他們並全面檢討在談判中所尋求的目標，英國政府在談判時，將會繼續兼顧考慮香港的意見的。」

在申請成為共同市場會員時，英國政府提議給予香港及其他英國附屬地區副會員地位。但在倫敦於過去三日的會商中，討論主題為就以上的難題訂下對策，而磋對策的內容仍然保密。

據英國外交部消息：在該持續三天的會商中，雙方的代表並且談及將會影響本港與英國及其他地區在貿易方面的難題，及香港在聯合國貿易及發展委員會中的一般特惠計劃中的貿易地位。

共同市場的六國認為香港的地位十分特殊，而本港在世界商業中有其強態地位。他們堅持在決定香港與擴大共同市場將來關係的問題方面，必須進行另一個談判。英國對此事是無奈選擇的餘地的。

共幹及鄉民千餘人 突在邊界集結
歷一小時散去並無意外事件

【本報訊】共區羅湖邊境，昨午突然聚集了五百人，似有特別事故之情形，遂本港邊防軍警一度特別戒備，以防萬一，但在約一小時後，該批人馬已全部散去，邊境緊張情況亦告消除。

由於前日中間，羅湖橋畔曾發生一宗男女泅水逃亡來港事件，事後不久，中共民兵，曾分乘三艘舢舨在深圳河上追逐該對青年男女，結果男性難胞被捉回，女性難胞則能安然進入港境。本港警方昨日雖曾嚴緻進行搜索，但仍未發現該逃亡入境的女性難胞下落。

因上述事件影響，昨日下午三時半，即出現該批為數一千五百名左右的華界軍民，聚集於華界邊境處，是否與上述事件有關，抑另有別情，目前尚無法獲悉。

一雙男女 逃抵英界 向警方自首

【又訊】一雙青年男女，昨日向邊防警署自首，自認係自華界方面逃亡來港，目前正由有關方面查訊。

該對青年男女，是否與前日自深圳泅水來港一雙青年男女為共區民兵追捕事件有關，則仍難証實。截至昨晚為止，有關方面仍未查出該名女子逃離共區之下落。

據消息來源透露：該雙青年男女係於昨晨在新界鹿頸邊區向一名喝咯工兵自首，然後被帶往警署的。他們可能為共區寶安縣「隍江公社」社員，於本月廿日離開公社，廿三日抵達共區大鵬灣，在該處泅水來港的，當日下午即到達港境，但多日來他們匿於何處，則有待調查。

港府發言人今日淩晨答覆本報記者詢問有關問題時稱：一對相信係非法入境的青年男女，昨日上午九時許，在沙頭角鹿頸一處道路工程地盤的一名在工作的喝咯工兵自首，稍後他們即被帶往沙頭角警署，目前他們仍在扣留查詢中。

黎雯由英返港表示 世界小姐評判公平
對本身未能當選認為並無反感

【本報訊】赴英參加世界小姐競選的香港代表黎雯小姐，昨晚七時乘機返港，在機場對記者表示，她認為此次世界小姐競選的評判結果是公平的。

她又稱：此次競選雖發生諸多意外，有婦女激烈自由陣綫示威反對，但對於賽會的進行並無多大影響，及當選本屆世界小姐的石榴島代表珍妮花賀斯敦時，黎小姐認為她的被選為世界小姐是公平的，至於其結果是否有受到政治及種族因素所影響，則並無所知，不過她表示結果公佈後，曾有很多英國人打電話到當地的電視台及報館聲稱不滿。

黎雯是晉入決賽的十五位佳麗之一，她表示對其未能應選為世界小姐，並未感到意外或不滿。

赴英參加競選世界小姐歸來的香港佳麗黎雯，昨晚乘機返港，在機場接見記者。

美遊客大鬧愛寶酒店
搗毀價值五千元玻璃
疑是患神經病候檢驗後始判

【本報訊】一名美籍遊客，昨晨在銅鑼灣一間酒店內，突然發狂，並打破了該酒店價值五千元的玻璃大門。但該名遊客在被送至那華醫院後，仍然大吵大叫，後經該院人員把他制服，才告安靜下來，然後再被送往瑪利醫院接受治療。

該名美籍遊客，已於昨午以「惡意毀壞他人財物」罪名，在銅鑼灣法庭提堂，被告認罪。法官懷疑被告患神經病，乃將案押候七日，候神經病醫生檢查被告後始宣判。被告昨對法官說，他於四年前在美國也曾犯有同樣的大搗亂事情。

被告名伯得，五十四歲，被控於昨日在愛寶酒店內毀壞一玻璃門及房內一玻璃窗，値五千元。

夜總會命案 再拘三疑犯

【本報訊】尖沙咀彌敦道八十一號瑞利大廈「夜鳥夜總會」命案，警方昨再分別於九龍城及土瓜灣、油蔴地地區先後……

被告男子二人：(一)江劍志，又名江志雄，又名達仔，十七歲，無職業，住土瓜灣九龍城道一七九號二樓；(二)郭醒強，又名超仔，十八歲，擬品廠工人，住九龍城東頭村新區第十一座大廈八樓七一號室，同被控兩罪：(甲)十一月十九日，在九龍地區，謀殺男子黃漢發；(乙)同時同地，企圖謀殺男子陳勝華。另一名未過堂者，係在九龍衙前街近甘霖街處拘捕，該人年約十六歲。

……偵查，得控方請求除將案押候三日審訊，被告二人均暫無需答辯，還押由警方看管。

今日天氣預測

吹和緩東風，初時密雲，天氣漸轉和暖，日間有陽光。午間最高溫度為攝氏廿四度。今日沙頭角外氣溫為攝氏廿一度，濕度為百分之八十一。昨日最高氣溫為攝氏二十三度，最低氣溫為攝氏十九點七度。

華人藝術會 周年畫展

【本報訊】華人藝術會第十一屆年展，由本星期一起一連四天，在大會堂八樓展出。本屆除陳列會長及各會員的得意作品外，並有陳宏之的陶瓷雕塑及近代雕塑，各項藝術技巧，均得各方好評。

黃大仙一青年被斬重傷
羣飛持刀窮追 警探拔槍制止

【本報訊】一名滿身鮮血的男子，昨晚倒在黃大仙第一座一間飯店門前，另有數名青年男子持利器追至，意圖追斬該受傷青年。此時適有一名便衣探員在飯店內吃飯，見狀立刻衝出門外，擬制止羣兇行兇，由於該批青年均持有西瓜刀、鐵尺之類兇器，該便衣探員乃拔出手槍，大聲喝止該群青年，該群飛青年始分頭逃走。該名被斬青年經被送往醫院救治，據說傷勢頗重，有性命之虞。

該宗血案是在黃大仙第四座發生，一群為數八九人的飛滑青年，昨晚八時許，每人分別手持西瓜刀、鐵尺等類利器，埋伏在上址附近，一名身穿血衫西褲，年約十八、九歲的青年行經上址時，埋伏的飛滑一哄上前，圍着該青年亂斬，受傷青年手無寸鐵，兼且寡不敵眾，故當時被斬七、八刀，鮮血直流，他扶傷逃命，奔至黃大仙第一座一間名叫借香飯店前，因重傷不支倒地，該羣追斬他的青年仍苦苦窮追不捨，此時，適有一名便衣探員剛在附近一間飯店內吃飯，他看見門外一名血人倒地，心知有事故發生，立刻跑出門外，看見一班揮動利器的飛滑青年正擬行兇，該探員恐生意外，立刻拔出手槍，喝止該班飛滑青年，該班飛滑青年見有人拔槍，知為警方人員，乃一哄而散，分別奪路逃命，該傷者則為人送院救治。

今日來往班機

到港班機

公司	由何處來	到港時間
英航	孟買	下午二時五十分
英航	倫敦曼谷	下午四時四十五分
英航	三藩市東京	下午八時四十五分
國泰	馬尼剌	上午十時十五分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時卅分
國泰	東京台北	下午二時四十分
國泰	曼谷	下午二時五十分
國泰	星加坡曼谷	下午三時廿分
國泰	亞庇	下午五時四十五分
國泰	柏斯吉隆坡	下午六時四十五分
國泰	西貢	下午七時十分
國泰	東京台北	下午十時
日航	雪梨馬尼剌	上午八時十分
日航	東京	下午十二時卅分
日航	東京台北	下午一時[illegible]
日航	三藩市東京	下午二時卅分
日航	耶加達曼谷	下午二時五十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時十分
日航	東京台北	下午四時廿五分
日航	東京台北	下午十時卅分
汎美	三藩市東京	下午一時十五分
汎美	紐約西貢	下午三時五十五分
汎美	雪梨峇里	下午八時四十五分
汎美	洛杉磯東京	下午十時
馬航	東京台北	下午一時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
馬航	星加坡曼谷	下午一時四十分
澳航	倫敦孟買	上午八時十五分
澳航	雪梨	下午五時四十分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時二十五分
泰航	馬尼剌	上午九時四十五分
泰航	曼谷	下午一時十分
泰航	東京台北	下午一時四十五分
泰航	曼谷	下午七時卅分
中航	台北	下午九時卅分
中航	台北	上午八時五十分
中航	星加坡	下午十二時五十分
中航	東京台北	下午一時卅五分
中航	台北	下午五時十分
中航	曼谷西貢	下午七時
中航	東京	下午四時
法航	東京	下午二時
越航	西貢	上午十一時十分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	三藩市沖繩	下午十二時卅分
環球	紐約曼谷	下午二時十五分
環球	三藩市關島	下午十時廿分
西北	東京	正午十二時
西北	東京	下午六時十五分
中航	東京	下午二時
非航	三藩市馬尼剌	上午十時四十分
非航	雪梨馬尼剌	下午五時五十五分
德航	法蘭克福曼谷	下午三時
印尼	峇里曼谷	下午五時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
韓航	曼谷	下午十二時四十分
韓航	漢城台北	下午三時

離港班機

公司	往何處	離港時間
英航	東京三藩市	下午一時
英航	曼谷雪梨	下午七時
英航	仰光倫敦	下午九時
英航	曼谷倫敦	下午九時卅分
國泰	台北東京	上午八時四十五分
國泰	亞庇	下午十一時
國泰	曼谷	上午十[illegible]時
國泰	西貢	下午二時十分
國泰	曼谷星加坡	下午二時十五分
國泰	東京	下午三時
國泰	台北大阪	下午三時十五分
國泰	台北東京	下午四時十五分
國泰	馬尼剌	下午八時卅分
日航	台北東京	上午八時卅分
日航	曼谷耶加達	下午一時二十五分
日航	台北東京	下午三時
日航	東京三藩市	下午三時廿分
日航	東京	下午四時五十分
汎美	東京三藩市	上午九時
汎美	西貢	下午二時十五分
汎美	東京洛杉磯	下午五時
汎美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
澳航	東京	上午九時
澳航	吉隆坡柏斯	下午八時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時十五分
泰航	曼谷	上午十時卅分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
中航	西貢曼谷	上午九時卅五分
中航	台北三藩市	上午十時廿分
中航	台北	下午一時四十分
中航	台北東京	下午三時二十分
中航	星加坡	下午五時五十五分
中航	台北	下午七時四十五分
瑞航	曼谷日內瓦	下午四時五十分
法航	西貢巴黎	下午三時
越航	台北東京	上午十一時五十五分
東非	曼谷乃洛比	下午五時卅分
環球	關島三藩市	下午十二時十五分
環球	沖繩三藩市	下午三時四十四分
環球	曼谷紐約	下午八時五十五分
環球	曼谷	下午十一時廿分
西北	東京	下午二時
意航	曼谷羅馬	下午七時四十五分
意航	曼谷羅馬	下午十一時十五分
印航	曼谷紐約	下午四時四十分
非航	馬尼剌三藩市	下午二時
非航	馬尼剌	下午六時四十分
[illegible]	東京	下午二時四十五分
印尼	東京	下午五時五十五分
韓航	台北漢城	下午一時卅分

截郵時間

註意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的截信時間，其他各區郵局的截信時間，可逕向該等郵局查詢。至於掛號郵件的最後止截時間，將比總局早一小時。

今日（廿六日）（星期四）

空郵

- 印尼　信件上午十時　包裹上午九時
- 以色列　信件正午　包裹上午十一時
- 台灣、印度　信件下午一時　包裹正午
- 馬來西亞、星加坡、汶萊、沙巴、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
- 巴基斯坦　包裹上午十時
- 美國、中南北美洲、墨西哥、厄瓜多　信件下午六時　包裹下午五時
- 上亞丁、牙買加、荷屬島地里　包裹正午
- 非洲島　信件下午四時　包裹下午三時
- 緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 大利、羅德西亞　包裹下午五時

平郵

- 巴西、日本　信件正午　包裹上午十一時

明日（廿七日）（星期五）

空郵

- 日本、美國、中南美洲　信件下午五時　包裹下午四時
- 非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 印尼　信件正午　包裹上午十一時
- 夏威夷、美國、中南北美洲、台灣　信件下午一時　包裹正午
- 日本、台灣　信件正午　包裹上午十一時
- 泰國、馬來西亞、汶萊、沙撈越　信件上午十一時
- 科威特　包裹上午十時
- 西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿刺伯、尼日利亞　信件下午四時　包裹下午三時
- 泰國、寮國、星加坡　信件下午六時　包裹下午五時
- 沙巴、沙撈越、汶萊、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
- 意大利、伊拉克、英國　包裹下午五時

平郵

- 澳洲、紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
- 非洲島、新嘉內亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 杜比亞、法國、荷蘭、丹麥、挪威、瑞典、比利時、瑞士　信件下午六時　包裹下午五時
- 沙巴、納閩　信件下午六時　包裹下午五時
- 圭亞那、南越　信件下午六時　包裹下午五時
- 澳洲　信件下午六時　包裹正午
- 塞浦路斯、約旦、土耳其、波斯灣　包裹上午十一時
- 敘利亞、黎巴嫩　信件正午　包裹上午十一時
- 科威特、伊朗、西巴基斯坦、斯坦　信件正午　包裹上午十一時
- 非律賓　信件正午　包裹上午十一時

發展牛池灣草圖已公佈

民政處將舉行座談 歡迎各界提供意見

估計發展後人口增一倍

【本報訊】黃大仙民政司署辦事處，為使區內各界人士，能對最近發表的牛池灣分區發展大綱草圖有所認識，現定於十二月一日下午三時，在該處舉行座談會，歡迎各界參加。

工務司署屆時將派員出席解釋，闡述該草圖內容及有關事項，參加人士可在會上提出意見，以供作為參考。

該區發展總面積為四百六十四英畝，而分區之土地用途則共分七大類：

第一、是住宅用地，包括彩虹邨、坪石邨，與清水灣道以北之住宅區將發展為一個同類的新邨；計劃中，斧山道以東將興建為政府乖租區。

第二、是商業住宅混合用地，此區位於彩虹邨以東，除現有消防局、停車場、公共設備與公共遊憩地外，將加上政府團體機構及社區之建築物，商業與住宅建築物；建議中之集體運輸鐵路，由觀塘至彩虹車站將在此區，而牛池灣村區域將成為地面與地底乘客之重要交換點。

第三、是政府、團體及社區用地，佔面積四十四點七八英畝，將興建更多學校，以適應多居民的需要。其中五英畝將用作興辦診所、市場、巴士總站等用途。

第四、遊憩用地，在斧山道與龍翔道交界處，將備為公共遊憩地，供區內居民應用。

第五、綠化地帶，包括牛池灣村東北面優美的林木山坡及九龍城的斜坡，總面積達二百三十點四英畝。

第六、填場與火葬場，在北區北部，包括現有之新九龍填場第八號，並興建一個新火葬場。

第七、其他指定用途地區，包括兩處現有片場及一塊擬留供殯儀館之用地。

在全面發展後，該區之交通及公用設備，將隨着改善。至於就業方面，在該區南面九龍灣填海可供給工業用地。

目前，該區人口估計約為六萬人，在發展後預料將達十二萬五千人之數。

中區越航公司 地庫被爆竊

清水灣道住戶被劫

【本報訊】港島德輔道中、司徒拔道及九龍清水灣道，昨晨先後發生三宗劫竊案，損失財物超過七千元。該三宗劫竊案仍由警方調查中，無人被拘捕。

首宗爆竊案發生於中環德輔道越南航空公司地庫，損失現款三千五百元。

據悉：該公司工作人員在昨晨九時許上班時，就發覺存放在地庫內的現款三千五百元不翼而飛，即向警方報案。

其後，警方派員到場調查，初步推測，爆竊者是在前晚六時至昨晨八時間，趁屋中無人，潛入該地庫，偷去現款三千五百元後逃去。

次宗劫案發生在西貢清水灣道二百二十三號一住宅，昨晨二時許，四名青年男子爬過該住宅外的圍牆潛進屋內。進入屋內後，他們即用利器指嚇該處一名五十五歲的看門人，並把他綑綁，隨即在屋內搜掠，劫去現款六十元，看更人的一隻手錶及該處傢俬內的貴重物品約值一千九百元。

第三宗爆竊案發生於港島司徒拔道東山台一住宅，昨凌晨一時卅分左右，該住宅遭一竊賊潛入，被竊去一個金手錶及一條金鏈，共值約一千七百元。

據悉：事主名摩里，英國人，是一間洋行經理，他與其妻，一名十歲的兒子和一名女傭住在東山台廿一號四樓。

據摩里夫人說：昨晨約一時卅分，當她正在睡夢中，突然被異聲吵醒，她睜眼看到一名男子在窗外的露台，行動鬼祟，心知不妙，便叫醒其丈夫，但當摩里追出露台時，該男子已迅速由水管爬落到街上，逃去無蹤。

事後，事主發覺在屋內各項財物，被竊失去一個金錶和一條金鏈，即向警方報案。

警方初步推測，竊賊是沿水管爬進入屋內行竊。

漲風吹到法庭 劉榮光法官昨聲明 小販違例罰款提高

【本報訊】現在不獨百物漲價，連小販的罰款也將要增加，銅鑼灣裁判署法官劉榮光昨因此事特別發表聲明說：

「過去，本署法庭對於小販案件所判罰款，顯不足作為阻嚇作用。因此，現特警告：由本年十二月一日起，對一切小販案件，將判處二十元的最低罰款，除非情形特別，則可考慮判較輕的處罰。此二十元乃為最低額的罰款。至於有關案件，如認為必須予以重判者，則必加重罰款。

關於擺賣公共衞生物而受控告的案件，牌照或售賣海鮮食品的罪行，本席將會考慮予以更高的罰款。」

陳之霞獨唱會 今在大會堂舉行

加插鋼琴五重奏

【本報訊】今（廿六）日舉行的大會堂音樂會，為由本港著名女中音陳之霞女士表演獨唱，入場券每券一元，在大會堂發售。

女士早歲留學西班牙，五九年曾獲獎與皇家之L·R·C·M·文憑各一，曾從林聲翕、黃友棣兩教授學習作曲。

本次音樂會由陳浪吟伴奏，同台演唱民歌外，並加插一首貝多芬鋼琴五重奏，成員包括張小詩、胡伯祥、李察加論和巴安爾。下圖為陳之霞近照。

寫在教宗訪港之前

劉健

近年來，國際間部份天主教人士對中國問題，中國前途的看法，論俗鼎沸，隨波逐流地掀起了一股歪風，使廣大的中國人民對天主教本身所操守的信仰與原則，產生了曖昧模稜之感，幾乎達到黑白難辨的地步。

同時，這一股歪風更深深地影響到居住在香港的中國人，使他們也為之感到莫名的迷惘，頗有撲朔迷離之感。因此，對教宗保祿六世決定前來香港一行的佳訊，採取嚴肅，觀望與懷疑的態度。

雖然香港天主教當局有關人士不斷發佈聲明，否認而闢，並說明教宗此行祇是宗教性的牧民使命，並沒有涉及外界人士所揣測的政治意義，觀望和懷疑的態度，對本港中國人士所抱的這一疑慮、觀望和懷疑的態度，以一個中國天主教友的身份來看，並不引以為怪。事實上他們確有其所以置疑的理由。

如果我們不健忘的話，翻閱一下最近數月來的外國電訊雜誌，國際間部份天主教人士所發表的意見，以及被誇大的外訊渲染下的報導，使到閱讀這些消息的香港人士，總會感到苗頭不對，產生杯弓蛇影之感。

先是美國天主教團上書該國總統尼克遜，建議改府對中共採進一步的友好表示。消息刊登於「紐約時報」。跟着，台北總主教區羅光總主教曾就此事件，公開向美國主教團提出抗議。理由是美國主教團這一行徑，事前沒有徵詢中國主教團意見，有違本屆大公會議的精神。據該通訊指示：各地主教團應該彼此有關事務先行交換意見，以免影響各該地區傳教工作，於取得彼此協議後，始能公開發表決策。消息見於香港英文公教報，中文公教報，亦曾予刊載。

其次，教廷派駐聯合國觀察員，在慶祝聯合國成立二十五週年前夕，倡口雌黃，發表贊同中共入聯合國私見。由於他身份特殊，人們就以為來自教廷的意見，連帶觀望，傳遞情勢推測，這一發展，事實上，不單是香港的中國人士，就連全世界的中國天主教友，也都以十分關注的態度，觀察事態的發展，以及教廷的反應。

再次，在教宗尚未決定前來香港之前，台灣中國主教團，呈函教宗，且發表聲明，不贊同教宗有香港之行，理由是怕此行會被人曲解和被人利用，恐對整個中國教會產生不必要的惡劣影響。這一點明相當有見地，惜乎未能奏效。

可是，是否天主教最高當局，真的會像美國主教團，聯合國教廷觀察員，外國電訊記者以及香港天主教某些平民，一如他們所想像，所渲染，所希冀的一般，說法適應大陸政治情況，來與之談和平，論交往呢？非天主教人士總會感到這確是一個最機密的謎底，到時或許才能揭曉。然而，為一個中國籍天主教徒來說，照情理推斷，這根本是不可能的。事實上謎底的答案是肯定的，其主要的理由大概上分為四端：

一、雖然目前全世界的天主教會在步入改革的浪潮，不時出現個激進派，光火入魔的情形。這在進行改革更新的階段，雖然是不可避免的現象，但為很多非天主教人士發生猜疑，產生誤解：……

……在今日的世界裡，大多人誤解了天主教所倡導的和平理念。要明瞭教宗保祿六世所倡導的世界和平原則不太困難；但想要更清晰，更明確地了解這一原則的根據的話，那就得對天主教歷代教宗有關和平問題的文獻加以探索。在這篇短文中，當然無法廣泛深入的追溯。然而，就近五十餘年來各任教宗的文獻中，由教宗良第十三、本篤第十五、庇護十一、庇護十二、若望二十三和當今教宗保祿六世對和平問題都有所闡發。

不過，我可以用幾句話，簡明地把教宗保祿六世所倡導的世界和平主旨闡釋一下：這一和平理念最基本的原則，就是耶穌降生時，天使們所唱的那首歌的歌詞：「天主受享榮福於天，良人受享太平於地」（路加二、14）。「良人」拉丁文原意是「心地良善」（BONAE VOLUNTATIS）。其次是達到這一和平的方法，教宗保祿六世強調「人性尊嚴」、「人權」之受重視和促進「整個人」（「整個人類」）的發展（見一九六七年民族發展通諭）。教宗本人至今對這通諭仍特別重視，對於導致世界和平的方法，教宗會經不斷地大聲疾呼：反對世界任何地區的統治者否認「人性尊嚴」和壓抑「人權」的政策。同時，他也反對那些過份強調物質發展，避免精神需要的努力。他說：「物質進步不能產生精神的進步，為這唯一的解釋是因果的不同。技術的成功，無論其如何奇妙，不能帶來道德的進步。科學雖然經所發生的理智，以幫助人類進步」（見一九七零年十月四日教宗保祿六世致聯合國秘書長公函）。

三、有人懷疑教宗可能由於天主教對東歐國家的宗教關係，或許會在香港對大陸進行試探。這一推測或許有其道理，但如對歐洲過往歷史和宗教發展史作一廣泛瞭解的話，恐怕也並不盡然。這裡我祇舉一個例子：本年八月十日出版的「時代週刊」上，刊登了一篇有關宗教在羅馬尼亞艱苦以存的報導文章說：目前羅馬尼亞約有天主教徒一千五百萬，對少數天主教徒壓抑是相當大的，禁止天主教各種會傳教。東正教自傳入東歐和俄國，至今總有八、九百年的歷史，社會的宗教習俗已經成了傳統的風俗習慣，根深蒂固，連共產政權無法將之消滅。反觀天主教傳入中國三百餘年來的經過，天主教與中國傳統文化交流的情形，天主教在中國經受摧殘的歷史，以及近大陸傳統中國文化和天主教一齊被摧殘的實況，二十餘年來中共迫害天主教的事實，又歷歷在目，教宗保祿六世會否甘冒這大不韙呢？

在教會本質和使命祇有片面瞭解的人，他們所犯的錯誤，也是那些對教會本質和使命的看法……就是那些在基督的心思中真正是什麼，有如在迴避及傳統的……中所保存的，也有如被教會的固有傳統所隆釋而發展的：……從許多方面來的危險，那是要加以深入的認識，洞識她在基督的神救方法，將要遇到這歷史性與複性的危險。同時，在該通諭的第三章，保祿六世更引用他切的注意。」（見該通諭第一章）督督所建立的領導制度的條件，沒有予以足夠密切的注意。……所服膺的主保聖人聖保祿的話強調說：「你們與不信者……為正義與邪惡，怎能相容？光明與黑暗怎能並存？信者與不信者，怎能相交？」（格後．陸．14—16）很明顯地，從天主教教義的本質上，絕對不可能與共產主義相容，那會進一步走向思想適應與妥協的路途呢？至勿為「窮則變，變則通」的理念所誤。除非那些無知無識，誤信所知的人，才會抓了雞毛當令箭地招搖過市。到頭來受損傷的還是天主教！

（未完，明日續）

環球航空公司 頒服務優良獎

環球航空公司每月舉辦之服務優良獎，乃是從駐港之四十八位空中小姐投票選舉出來的。十月份得獎人是施露華小姐。圖中所示自左至右，主任安懋遜小姐、施露華小姐及另一主任王英玲小姐，頒發獎狀及獎金一百五十元時所攝。

青山道十咪半車禍 貨車衝落山 路人被壓死

【本報訊】新界青山道十咪半，昨晨發生一宗嚴重車禍，一輛載運海鮮的貨車，因閃避一名過路小童，突失去控制，撞向路旁，將一名路人撞落山坡，車亦隨人衝下，幸為大樹所阻而未墮海，但被撞的路人因傷過重，不治斃命。

肇事車禍是在昨晨七時卅分左右在新界青山道十咪半之荃灣西約建屋新村附近發生。當時貨車上有三人，幸均無事。但另一名過路男子，則被該貨車輾壓於車底重傷，事後報警送院急救，但於抵醫院後，已証實斃命。

死者為五十餘歲男子，身世未詳，當時他正在附近行過，車禍發生時，走避不及而被輾壓在車底。

該輛肇事貨車為編號AL二四×七號的菜車，記小貨車係由元朗載運淡水魚至九龍市區，車上有司機及兩名跟車，在行至上述地點時，據說司機突然見到一名姓鍾的四歲小童，為僑光幼稚園學生，行經馬路，該貨車司機見狀，立刻閃避，但由於閃避而失去控制，結果衝落路邊斜坡，而斜坡之下即為海面，幸該車被一株大樹所阻，致未衝下海面。

其他過路者發覺車禍後，見有人被壓，即致電報警，警方聞訊，隨即趕到現場調查。

關祖堯爵士李樹培夫人 訪東區民政處

提供大厦法團組織意見 決定籌備組織東區大厦協會

【本報訊】行政立法兩局非官守議員關祖堯爵士及李樹培夫人，昨日聯袂前往訪問港島東區，同行者有副民政司衛理欽及港島民政專員許舒。當抵達東區民政處時，適值區內大厦人士舉行會議，討論有關大厦管理及成立法團的各項事宜。

關祖堯議員應邀在席上發表談話稱：政府於本年六月中旬通過一九七零年多層大厦（業主組織法團）條例，其目的是使各大厦人士在管理權宇的工作方面得到更大便利，也就是付予一定程度權力來處理大厦內所遭遇到的問題。假如管理上完善，間接對社會安定與繁榮有很大裨益，故大厦法團的成立，是值得鼓勵的。

李樹培夫人表示：大厦法團的組織與成立，使業主及住戶均能共益，且提供適當的保障。假如各大厦人士有感於組織的困難或遭遇到問題，可向當地民政處要求協助。

東區民政主任梁文建在席上報告：東區各大厦已組織成為法團者，首先有安樂大厦一間，預料於本年底將有八座至十座大厦相繼成立。而區內有三十多間大厦已準備進行組織。

會議主席李才生表示：大厦內問題的複雜，是人所共知，今日集會，提供經驗，希望各位有識之士，使大厦管理得臻完善。因此，鄭東提議成立港島東區大厦協會，出席者對此極表贊同，並即席推出主任委員李才生及備委會，負責籌備事宜。

出席會議人士有港島東區民政主任梁文建、副民政主任張（？）、關祖堯爵士、李樹培夫人、許舒等。

……段有聖經、太空人登月、貝殼、羽毛、萬國博覽會等專輯。數學科展出自行創製之心算訓練、數學圖表、教具多款，適用性大。操作簡便，變化多。國語科展出書法源流、字體演變及所編印之字典。英文科，將示教學法研究。勞作美術由學生創作，亦有新穎之作，歡迎各界人士暨歷任教職員，歷屆校友參觀，開放時間由上午九時至下午五時。

九龍塘宣道小學 開放日招待各界

【本報訊】九龍塘宣道小學定於後天（禮拜六）上午九時半，在九龍塘宣道會禮堂舉行成立十五週年感恩聚會，由校董會主席鄺象祖主持，並請各界人士蒞臨指導，校長黎耀新，歡迎各界友好，各生家長，該會會友等赴會。

該校並於該日及翌日（二十九日）一連兩天舉行開放日，展出各科教材、教具及作業設計。社會科以「世界之最」、「中國之最」、「香港之最」為中心單元，動員各生剪輯圖片，說明資料，搜集實物，製作圖表、寫觀。

青年在掃蕩飛運動中被打 警官致函道歉 警員則受處分

【本報訊】一名十八歲青年月前向警方投訴在「掃飛運動」中遭人毆打，警方經過調查後，除將一名警務人員予以內部處分外，並由高級助理警務處長向該名青年致歉。

據悉：事主姓孔，十八歲製衣工人，住牛頭角新區，本年七月十三日晚上在警方進行「掃飛運動」期間，他行經牛頭角新區第十座附近，突遭警員截住搜查，據指有一名警員將他毆打，事後他向警方投訴。

至近日他接獲高級助理警務處長張同的覆函，個對此事甚感抱歉，並說明毆打他的警員，已遭受到內部紀律處分。

藝霞歌舞團 昨抵港灌唱片

日本藝霞歌舞團，於昨晨由日本乘機抵港，受到各界熱烈歡迎，該團將演唱一系列歌曲，灌錄唱片，並由本港唱片公司發行及代理。

樹膠製品發泡劑 列入危險貨品類 存儲使用須先領牌

【本報訊】消防事務處昨日促請所有入口商、貨倉商、化學物品商及廠商，注意有關供樹膠製品用之發泡劑之危險性。

發泡劑屬危險貨物類之一，因此須先領取有危險貨物牌照方能加以存儲或使用。

防火通告第三號，載有有關此種物品之危險詳情，及其安全法則。

該通告中英文本，可用電話H二三三○一…

索取或向消防事務處消防組免費索取。

學校交通安全隊 九龍及新界分區檢閱禮 步操比賽已評定

【本報訊】學校交通安全隊九龍及新界區分區檢閱操，經於本月廿二日在九龍界限街警察球場舉行，由九龍區高級助理警務處長蘇同主持檢閱，同時舉行之步操比賽，業已評定，結果如下：

男子隊：冠軍，利瑪竇書院（大埔道）；亞軍，慕光英文中學；季軍，利瑪竇書院（海壇街）。

女子隊：冠軍，利瑪竇書院（大埔道）；亞軍，天虹中學；季軍，崇新中學。

男女混合隊：冠軍，元朗公立中學；亞軍，何福堂書院；季軍，博雅書院、孔教學院大成中學。

該步操比賽係由皇家英國海軍、英國陸軍及香港皇家警察學院代表所評定，頒獎典禮將於短期內另行通告。

英莎士比亞劇團 將在港表演兩場

【本報訊】英國倫敦莎士比亞劇團，應本港市政局及英國文化協會的邀請，將於本週末抵港，於本月卅日及十二月一日晚上八時，在大會堂音樂廳演出莎士比亞名劇及十六世紀英國流行歌曲。

該劇團曾於一九六八年訪港，當時在香港大學陸佑堂演出莎士比亞名劇。此行共有團員七人，包括編導、服裝設計、演員四人及歌手一人。

中環和安樓暢銷 住宅寫字樓俱備

新鴻基企業有限公司在德忠並街和安里八至十二號興建一十六層之和安樓，四面單邊，地下為舖位，二至四樓為寫字樓，其餘十二層為住宅，平面作丁字型，故兩電梯三伙。

每伙均有三面不同方向之單邊，陽光空氣充足，可適合勤業人士需求。該公司並在威靈頓街44號自辦地盤推出舖位，訂購者即獲所聯之優惠。該樓單位無多，有意者請向萬邦投資有限公司（或向信託）洽詢，面積大小任選，並設分期付款，日昨已正式售出。此良機。洽購處德輔道中香港華人銀行大廈十樓新鴻基公司電話H二二九○五、H二四九二八二○或地盤辦事處H二二九四一九均歡迎洽詢。圖為中環和安樓。

中環商業樓宇 荃興工業大厦 分別開始發售

利棧置業有限公司與建安建築有限公司合作聯營之中區士丹利街二號商業樓宇，已開始發售，該樓位近德己立街口，三面單邊，樓高六層，地下及閣樓為商業舖位，二樓以上為寫字樓，樓內寬闊，無柱阻礙，專用電梯上落。大部份已售出，現餘三層。

又該兩公司屬下之荃灣興業大廈，亦同時上市，該大厦位於荃灣沙咀道角街可口可樂對面，樓高八層，每層兩單位，每單位估二千八百呎，每價每呎四十餘元，價格廉宜，頗合中型廠房之用，已售出過半，現已建至八樓，可於明春完成入伙。

圖為荃灣荃興工業大厦。

日本化粧品商 抵港視察業務

【本報訊】百比麗美容化粧品廠株式會社總經理依東孝保，昨行來港，訪港視察業務，偕行者有該廠總經理依東孝保，以科學新法調配，在各化粧品中，能使皮膚光滑去面上黑點，消除雀斑，為東方婦女們恩物。

據該廠之東南亞總代理永信貿易公司經理沈漢根稱：百比麗美容化粧品廠，創立於一九○四年，已有六十多年歷史，產品數百種，其中以面部化粧品最著名，該廠最近研究成功之天然百比麗化妝品廠總經理依東孝保、伊東榮、蔡節仁、平井平次、黃紹鎏等。

圖左起：上野勝也、楊盛德、山口定藏、沈漢根、伊東孝保、伊東榮、蔡節仁、平井平次、黃紹鎏於機場攝。

不用開刀

認明招牌 提防影射

腸氣專科

脚氣腫痛 時上時下
臥則入腹 立時入囊
或痛或癢 狀如水晶
專製秘藥 偏墜雙墜 癒後受謝

北京中醫 金寶

九龍旺角彌敦道七二○號四樓 診所歡迎參觀 醫治之病例照片千餘張

謝

本號業務經理陸承德（STEVE LU）先生息勞歸主於昨（廿五）日在萬國殯儀館出殯辱承諸親友親臨參加安息禮拜 並賜花圈厚賻 高誼隆情衷心銘感 謹此鳴謝

英都貿易有限公司 敬謝

四代祖傳中醫

岑子良

九龍：旺角彌敦道六六九號二樓（近山東街口）；診症：上午九時至一時 下午二時至八時

香港：德輔道中一九六號三樓（近永安公司）；診症：上午十時至二時 下午三時至七時

風濕

筋骨痛症

手腳麻痺 頭痛 肩背痛 腰痛 風濕 筋骨 骨節 酸痛 無力

胃痛

氣痛 脹痛

胃酸 胃氣 脹悶 胃痛 消化不良 胸翳 大便不暢

古方秘製 十二時至二時 以上各症 歡迎面診

贈藥 以三元一元 以上 有效

原日廣州仁院院長 許醫製劇

十個男人九個虧 速服補腎藥丸

許仁補腎丸

專醫男子虧弱

遺精早泄 陽痿不舉 腰膝無力 頭暈眼花 精神萎靡 夜多幻夢 小便頻數 陽萎無能 神經衰弱

每樽十元 每盒五十元 各藥房均有代售 總行九龍油麻地彌敦道四九一號三樓

播音電視節目

本台列登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四○千赫，波長四百六十八公尺。超短波調頻：九四兆赫。

【六時】粵語新聞，輕音樂。○十五分，轉播倫敦粵語新聞及世界動態。○卅五分，時代曲，本週蔬菜市價報導。○卅五分，時代曲。【七時】專題新聞。海員招聘處海員空缺報告。○十五分，天氣報告及節目預告，時代曲。○三十分，天氣報告及漁民天氣預告。○五十分，解答。○四十分，時代曲，天氣報告及節目預告。○五十六分，常識問答。【八時】專題新聞，每日公眾活動報告。交通報告。○廿五分，漁民天氣報告。○十五分，時代曲。○十八分，天氣報告。○卅分，空中問答。○卅五分，特別報告。【九時】價格報導。○卅分，兒童節目。○五十八分，天氣報告。○四十五分，點唱節目。【十時】點唱節目，天氣報告。【十一時】專題節目，輕音樂。○廿五分，歌壇精華。【十二時】專題新聞，今晚馬場角。○時代曲，半日時代曲。本港天氣。天氣報告，廣播新聞，路勁暢聞，時事實錄。○五十分，時代曲。○五十五分，鮮魚市情報告。○一時，新聞，天氣報告，漁民天氣預告。【三時】專題新聞，兒童節目，時代曲，天氣報告。

【二時】專題新聞，女秀才移花接木。【四時】轉播足球。○五十八分，天氣報告。【五時】交通情況報導。○五十分，交通報導。

【六時】粵語新聞。【七時】粵語新聞及特別報告。○五十九分，漁民天氣預告。○卅分，漁民天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。○十五分，轉播倫敦粵語新聞。【九時】歌唱比賽。○五十五分，時代曲。○卅五分，香港人眼中的香港。○四十五分，時事實錄。○卅分，天氣報告。○五十分，專題新聞及特別報告。【十時】粵語新聞及特別報告。【十一時】粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

週率八五○千赫，波長三五三公尺。

【六時】新聞簡報，天氣報告，清音妙韻。○卅分，新聞簡報，時代曲。○十五分，天氣報告。【七時】新聞簡報，時代曲。○十五分，天氣預測，時代曲。○廿分，成語新解。○廿分，節目預告，時代曲。○卅分，時代曲。

【八時】繼續播出清晨雅趣，時代曲。○四十五分，歐西音樂。○卅分，天氣報告。

【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。○十五分，時代曲。【十時】繼續時代曲點唱。○卅分，小說「陣陣疑雲」。○卅分，小說「罪惡陷阱」。【十一時】新聞簡報，報導東南亞各地天氣情況。【十二時】新聞簡報，港九時事。○卅分，小說「誤會的結合」。

【一時】小說「秋月照芳魂」。○卅分，新聞報導，時代曲。【二時】新聞報導，時代曲。○卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，天氣報告。○十五分，粵語流行曲。○卅分，歌唱小說。【四時】大氣報告，一曲寄心聲。○十五分，小說「琵琶記」。【五時卅分】小說「乞兒王子」。

【六時】新聞簡報，天氣報告。【七時】新聞簡報，天氣報告，港九時事。○卅分，粵劇場。○十八分，一時卅分，俱樂部「音樂場」。○廿五分，五十分，天氣報告。【八時】新聞簡報，天氣報告。○卅分，小說「千里夢魂中」。【九時】新聞簡報，天氣報告。○十五分，小說「心魔」。【十時】新聞簡報，天氣報告，港九時事。○卅分，南音「寇雨殘花」。○五十九分，新聞簡報，天氣報告。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

週率六一○千赫，波長四九二公尺。

【六時】新聞簡報，天氣報告，清晨音樂。○卅分，新聞簡報，天氣報告，國學講座「說詩紀事」。○四十分，各位早晨。【七時】新聞簡報，天氣報告。○卅分，天氣預測，漁民天氣報告。○卅分，股市報導，報導東南亞各地天氣情況。○卅分，天氣報告，時代曲，卅分。【八時】新聞簡報，天氣報告，股市報導，粵曲。【十時】新聞，新聞簡報，天氣報告，時代曲，股市報導，報導東南亞各地天氣情況，音樂的約會。【十二時】新聞簡報，港九時事，股市報導，粵曲。○卅分，時代曲點唱。【一時】新聞報告，時代曲，廿分，天氣報告。○十分，天氣預測。【二時】報導東南亞各地天氣情況。【三時】新聞簡報，祝嘏祝壽節目，股市報導，搖滾界。【四時】新聞簡報。【五時】天氣報告，粵語流行曲，十分。○廿分，轉播金禧盃足球賽「星島對東升」。

麗的銀台

【七時】進行曲，節目報告。○十分，天氣預測。○十分，時代曲。○十五分，新聞報導。○十分，天氣報告。○十五分，節目報告。○卅分，國語流行歌曲。

【八時】新聞報導，時代曲。○十五分，社會服務。○卅分，天氣及節目報告。○十五分，粵曲。○四十五分，可便不可便。【九時】卅五分，中文電視節目報告。○卅分，小說「新水滸傳」。○十五分，專曲。○廿分，小說「殺伐夫」。○卅分，小說「假史記」。○十五分，大氣報告。

【十時】小說「觀音得道」。○廿分，街市行情。【十一時】中午問答。○十五分，小說「雙腳包租公」。○十五分，小說「天蠶」。○廿分，時代曲點唱。【一時】社會服務。○卅分，國語片。【二時】小說，新聞報告。○卅分，國語片。

【三時】小說「雙女」。○卅分，小說「時來運到」。○十五分，新聞報導。○十五分，【四時】新聞報導。【五時】小說，粵曲。○卅分，時代曲。【六時】新聞報導，時代曲。○卅分，小說「金鈕扣」。

【七時】新聞報導。○十五分，大氣報告。○十五分，大眾俱樂部。○十五分，小說「萬里長城」。【八時】天氣報告。○十五分，小說「時來運到」。【十時】世界名著。○十五分，時代曲。○十五分，天氣預測。○十五分，天氣及節目預告。○十五分，轉播金禧盃足球賽「星島對東升」。【十一時】新聞報導。【十二時】完播。○五十分，國語新聞，每日節目預告。○十五分，時代曲。○四十五分，時代曲。

麗的金台

【七時】進行曲，早晨音樂，節目報告。○十分，新聞報導，天氣預測。○卅分，潮語曲，名曲欣賞。【八時】潮曲。【九時】新聞報導，天氣及節目報告。○卅分，京劇，中文電視節目報告。○五十分，潮語祝壽祝婚。【十時】潮語小說「水滸新傳」。○十五分，天氣及節目報告。【十一時】潮州音樂。○五十分，潮語故事「五胡亂華」。【十二時】潮曲。○卅分，電影歌曲。○卅分，時代曲。【一時】潮語廣播劇。○卅分，潮曲。【二時】潮語小說。【三時】潮曲。【四時】新聞報導，「鐵衛府」。○十五分，金價報告。○卅分，時代曲。○十五分，社會服務。○十五分，彈詞「鐵衛府」。【五時】潮曲。○卅分，潮語小說。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。○五分，歡妙韻。○十五分，卡通。○四十五分，英語教授。○卅分，健身操。○四十五分，今日漫話。○廿五分，世界新聞。○五十五分，時光方寸人行樂。

（下午）○十五分，新聞摘要。【一時】新聞及天氣報告。○廿分，世界名著。【二時】今日漫談。○十五分，粵語片「飄泊天涯」。○五十分，今日片集。○四十分，新聞摘要。【四時】小說「財神」。○五分，世界及天氣報告。○十五分，小樂園。○十分，小說「力量人」。○十五分，粵語片「大學生」。【五時】小樂園。○五十分，新聞。【七時】新聞及天氣報告。○五十分，卡通片「靈犬」。○五十分，「四海一家」。○十分，卡通片「九九九層」。○十分，新聞。【八時】粵語片「九九九層」。○卅分，天氣報告。○五十分，片集。【九時】新聞報導。【十時】十時四十分，「歡樂今宵」。○十分，今日片集。【十一時】四十五分，新聞及天氣報告。○五十五分，閉幕曲。

無線電視

翡翠台：【十二時四十分】卡通片。○十五分，國語講座。【一時】曲藝大全。○十五分，日本片「西遊記」（粵語配音）。○四十五分，婦女新知。【二時】○十五分，午間新聞。【四時卅分】新聞簡報，兒童遊戲。○四十五分，珍寶自由。【五時】七彩「聰明特務」片集。○卅分，「科學探秘」片集。○卅分，「科學探秘」片集。【六時】粵語片「大明英雄傳」。○卅五分，七彩「驚險神探」片集。【六時卅分】新聞及天氣報導。【七時】新聞報導。○卅分，七彩「聯邦密探隊」片集。○卅分，歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。○十五分，七彩「姐尼沙」片集。【十二時十五分】播映完畢。

明珠台：【四時卅分】七彩英語片「漆色流」。○五時五十五分，新聞簡報。【六時】卡通片。○卅分，「神童戰犬」片集。○五十分，每週論壇。【七時】新聞及天氣報導。○卅分，「特警組」片集。○五十分，七彩「智勇英豪」片集。【八時】「智勇英豪」片集。【九時十五分】七彩「智勇英豪」片集。○十五分，賽車英雄。【十一時十分】最後新聞報導。○十五分，播映完畢。

「妙極了」，甄珍主動深吻崔福生。

製片家大堆頭拍喜劇 鈔票與我妙極了受人注意

江紫楓

武俠片，無可否認，目前仍是票房最高，賣座上比較其他題材的片，稍勝一籌，但製片家們，的確是在大動腦筋，希望能夠將電影題材更廣泛一點，起碼不用總是在武俠片中轉來轉去。

我日前曾經指出，製片家們，包括香港與台灣，都有不少人在動喜劇腦筋，日前與胡金銓閒談，他也表示想過走這一條路，而他說：「題材不易找之外，理想的演員，也是缺乏，不管如何，有機會我也肯試。」

目前，在拍着的喜劇，香港方面，最受注意的是羅馬那部「鈔票與我」，單是這片名，便可以想到這是一部諷刺力很強的喜劇，何況主要演員又那般多，計有胡金銓、秦祥林、張沖、魏平澳、關文宗、高遠、馮儀等，女的有陳曼玲、姚蘇蓉、艾黎、林璣、尹芳玲、李湄等。這是一部真正的大堆頭。

台灣方面，最受注意的喜劇，便是那部「妙極了」，這部片是「大眾」出品，香港方面是由嘉禾公司發行，出品人是劉成漢，此君月前特別跑來香港處理有關一切。編劇是張永祥、王士弘，導演是李嘉。

主要演員，計有柯俊雄、甄珍、王戎、崔福生、歐威、武家麒、林茅、翁玨、黃佩利等。以五個掛頭牌的小生，配上一個甄珍，未知影片如何？片商、院商們，已異口同聲的說：「這回是票房妙極了。」

杜鑪那套「歡天喜地」，據說也是堆頭大的喜劇。如此看來，喜劇片動起要在大堆頭中腦筋，製片家們肯在這方面多花一些錢，這原因相信是希望用這個方法，以吸引觀眾的注意。

平心而論，大堆頭的時裝片，表面看來，無可否認，多了不少卡士費，但圈內人都會明白，這比起武俠片的龍虎武師，武器道具等費用更廉。

目前，除了一些粗製濫造的武俠片，普遍來說，一張片的投資，起碼要五十萬港幣以上，如果所有海外版權都賣了，算難走打得響，但如果一些地方不要，或要看拍後如何才考慮，投資者便不易處理。

時裝片，海外有些地方，並不感興趣，但如果時裝片以動作爲主，有些打鬥場面，或用大堆頭去拍喜劇，在卡士名氣中，可能又會受注意，儘管版權沒有普遍的武俠片那般高，但最低限度，也有可爲。

可以肯定說，現在開始，港、台製片家們，都不會在武俠片中轉來轉去，明年除了武俠與喜劇，還有不少動作的時裝文藝片，而優秀手法的文藝片，和綜頭的歌唱片，很自然地要減少了。

邵逸夫在台表示 否認李翰祥重來 承認羅致蘇卡諾夫人拍片

本報駐台記者司馬芬

邵逸夫的抵達台北，澄清了有關李翰祥重返邵氏的謠傳，他說：這是不可能的，僅是謠傳而已。

最近台灣影圈，一直傳說李翰祥回邵氏，而且傳說將替邵氏導三部影片，現在邵逸夫在記者會上，親自否認這項傳說，當然是不可靠的了！

從邵老闆向台灣記者親自否認來看，顯然雙方很不適來接頭，所謂謠傳，定是有人放空氣。

話說邵逸夫這次赴台，其目的爲何？根據判斷，不外視察在台灣的業務，以及與有關方面，洽商代辦明年主辦十七屆亞洲影展的事。

他氏影片台灣發行，成績一年不如一年，倒不景氣，最主要的，片商公會已有統計，乃是台灣電視大發達了，觀眾此由非邵氏一家，大小城市鎮，家家戶戶，無不看得到電視，而且節目日不斷更新，就連有關電視劇，對電影已經夠威脅，最近中國電視又在播映武俠連續劇，更是威脅。

邵逸夫人在香港，不明瞭這些情形，現在到了台灣，實地觀察一下，就知道了！

台灣的觀眾對電視興趣，越來越高，因爲電視可以分期付款，不少的人家，都可買得起，大街小巷，都可看得到電視，就不要購票，又不必花車錢，你說這對電影，如何影響？

憑良心說，邵氏的出品，水準確實不錯，但如想要更有起色，已是不可能的事，今天的台灣已非過去，電視的威脅越來越嚴重。

邵逸夫在記者會中也透露：邵氏因爲擴展國際性發行，需要充足的片源，光靠邵氏自己，是不夠的，因此，也將在台灣購買國語片。

他說的是真話，這對國內影界來說，當是値得高興的事。

邵氏的擴展國際市場，方式將改變，不依照外人戲院，自己將在各地興建。他透露，舊金山的明星戲院，正在裝修，預定明年元月七日開幕，在紐約、加拿大溫哥華、倫敦、西德等地，都建有戲院，片源都將以邵氏及台灣的爲主。

談起李翰祥的問題，邵氏是否拍「香妃」？他說：決定要拍，女主角當然希望能請到印尼故總統蘇卡諾夫人黛薇擔任，最近她訪問邵氏影城時，參觀之餘，對拍電影極有興趣，邵氏將盡一切力量，爭取她主演。

邵逸夫又透露：他將再度考慮在台設廠的事，唯瞭解內情者認爲，這乃是說說而已，成分不大，因在台設廠，不但困難很多，且邵氏並無此必要，這問題談了多年，地皮也看了幾處，一直未實現。

他這次在台，可能與龍弘見面，龍弘已被內定爲明年亞展籌委會主委，有關亞展時，雙方將有所磋商。（十一月廿一日寄）

今日電影提要

利舞台	世界盃爭霸戰	（西）	***
東城	血路追兇	（西）	***
皇后	龍虎金剛	（國）	***（重映）
新華	喜怒哀樂	（國）	（未評）
凱聲	陸山虎	（西）	
樂聲	鐵血將軍巴頓	（西）	**
京都	打女決鬥鬼見愁	（國）	（未評）
總統	捉妖降魔	（西）	**
紐約	性愛寶鑑	（西）	*
娛樂	天師捉妖精	（西）	**
新都	女子公寓	（國）	（未評）
麗都	張帝找阿珠	（國）	（未評）

多情紅粉黑旋風 節奏慢使人不耐

一聽

「***」「多情紅粉黑旋風」是義國的一個傑作，不久以前上映過一部以此爲題材的「用致良心的人」，雖然在賣座上不大好，但總不在三天就停映，由此足見，本港的人士對這個在彼邦爭辯激烈的問題，是不感興趣的。同樣地，「多情紅粉黑旋風」亦以此題材來標榜，但拍出來的成績一團糟，既乏扣人心弦的場面，又沒有激烈的廝殺鏡頭，更談不上精彩中心思想，所以可說是近幾個月以來的劣拙之作。

全片的節奏緩慢，氣氛鬆弛，影到一半，已聽到在座的觀衆不耐煩之聲，本片雖以美國西部爲背景，但却沒有一般牛仔片的槍戰一番，編導故作文藝腔，把白人和紅人之間的縱橫交錯利害關係來着意刻劃，反以文藝細膩見長來做，描寫兩個男主角有若干疑人，他感化了伴侶的紅番，妻子被姦後迫港債射殺仇人的驚色都沒有，祗使人不禁爲男主角的安危擔心，而有暗嘆此人是不可及而已。

本片高潮反映紅番旗間的戰爭，而且戰中雖有出現紅番人和白人互相不同膚色的人，但編導並沒有利用他們之間的縱橫交錯關係來着意刻劃，反以文藝細膩存在地描寫這兩個男主角的君子之風，實難引起觀衆的共鳴。

本片能演一個是印，算得力於兒傳做得充份，所謂「阻南施的裸體鏡頭，相信觀衆通看也未及看清楚」，闡其實的用意何在，亦實在難明。

演員方面，一般的演出都很差，阻南施沒有表現，其實誠爲她掉場而來的影迷，會感到失望，其他都是庸碌之流，更不足論。

世界盃爭奪戰 球迷不應錯過

「***」筆者一向對愛各類運動，特別是足球，本年六月在墨西哥舉行的世界盃足球賽，集合世界各足球強國在一起競技，把其中精彩鏡頭拍成紀錄片，應屬多姿多采。

最後入圍角逐的強隊，共十六國之多，由分組賽至決賽中，共有卅二場比賽，在短短的一百分鐘之內欲預先約略，當然是不可能的事，「世界盃爭霸戰」的導演亦深諳此理，已儘量減省了很多不必要的鏡頭，而着意到最後「巴西對義大利」決賽，以及幾場較精采的賽事的過程，使全片不致輕重倒置。

本片以一個小孩攜帶所有積蓄到墨西哥城參觀世界盃比賽爲楔子，然後逐漸轉到各球賽的比賽進行情況，彩色攝影和旁白都算夠水準，能使人滿意。

導演並沒有對名將比利、卜比摩亞、碧根鮑亞、積查和米華等的熟練球技多加介紹，亦使本片的趣味性削弱，但在介紹蘇俄對烏拉圭的間歇，球和瑞典對以色列的茅波小動作等，卻相當傳神，值得一讚。

總括來說，本片雖然不算怎樣精采，但酷愛足球的觀衆，則不應錯過本片。（一聽）

幕前閒話

*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
*****	極好看

不可不知

馬田墨西哥奇遇 最幸運的小童

全世界的孩子，都至大人，都會羨慕十歲的馬田，在他肩上搭着小小的包袋，一個人搭順風車，騎驢子，木頭車和小艇，千里迢迢，抵達墨西哥城，看一九七零年度的「世界盃爭霸戰」。

想上足球熱的馬田，從分組賽看到準決賽，而再看到決賽。他看到高大的蘇俄球員，野得的英國健兒，靈活的西德球星，馬田爲西德的神射手穆勒大爲嘆羨。

爲巴西的潘仙奴跳躍如狂，「球王」比利不消說，是他的偶像，他幾乎想親吻比利跑過的每一寸綠茵。

在那麼多場的比賽中，馬田最喜歡看的是巴西勝英國，德國擊敗英國，義大利在加時賽擊敗德國，以及巴西擊敗義大利那四場。自然，各人的口味未必相同，但不必擔心，馬田看得到的，全世界的球迷也看得到。而且就像他坐在名將席般，清晰地看八國英雄爭霸。

密鑼緊鼓

一隻怪手，又驚又愛

聯納新片「怪手」將上映，這隻怪手，可以令女人寬衣解帶，可以令女人魂散魄飛，可以令女人步步驚心。這是否就叫做「又驚又愛」呢？

王羽打王羽與龍虎門

王羽主演的邵氏片「龍虎門」已在午夜場上映。前傳邵氏將留此片等待王羽爲其他公司拍的「盲俠……」上映時，打對台之說，顯屬推測之詞。事實擺在眼前，不是「王羽打王羽」，而是「龍虎門」呀。

女子公寓，專家甚多

在「女子公寓」，洗頭師傅自己稱爲理髮專家，脫衣舞娘自稱「現代舞蹈家」。可惜缺少了一個花千把元買來的「博士」。

巧妙的球技，澎湃的活力，歡喜和悲傷，勝利的高興，失敗的失望，皆呈現在「世界盃爭霸戰」這部紀錄片上。導演阿拔圖伊蓮，有豐富的經驗，剪輯就是一部從頭到尾，皆扣人心弦，使人興奮，使人叫好，使人頓足的電影，不容錯過。

「世界盃爭霸戰」是義會唯一的正式紀錄片，從卅餘萬尺膠片中精選濃縮而成。這是一部有精采的地方，吸人鏡頭。

茉莉姬絲蒂和她的年青後母，實拉貝多娜在討論「夢裏情人」。

國泰機構董事 梁浩盈率球隊抵港

國泰機構影星喬伊俐、李鳳、徐芬，昨晚齊集啟德機場，迎接從吉隆坡抵港的國泰機構董事梁浩盈。梁君此行是率領馬來西亞高爾夫球隊共四人來港，梁君在機場接受記者訪問時稱，該隊此次來港，是與香港總隊（譯音）「梁致和盃」高爾夫球錦標賽，此賽於昨日下午開始舉行於本港粉嶺高爾夫球場。

梁氏稱：該隊定於本週日離港赴台灣訪問，將在台作五日的高爾夫球賽，下月九日由台返港，十日在港與新加坡隊作賽一場，十二日離港返回馬來西亞。

喬伊俐等前晚迎接梁君時，已與梁董事熟識，且曾受招待，因此在機場相見時，更感歡欣，其他球員亦邀請眾影星合拍照片留念，機場內閃光燈閃閃，一片熱鬧。

國泰董事梁浩盈抵港，由於喬伊俐日前赴星馬登台時，圖爲與喬伊俐、李鳳、徐芬合攝於機場。

女星私記 是日也——難得安靜

我改變了自己的生活，每天放四個小時在歌唱方面練習，兩小時是跟師傅學，一小時是潛心聽聽自己錄下來之錄音，然後一小時又跟演唱片學。

一星期下來，老師對我說：你的，祗要有眞正學唱之恆心，給她的鼓勵，可能將來對我有所幫助。

這段日子，全部生活改變過來了，除了拍戲，練歌，便將自己鎖在家中，儘量避免外出，也不想再去應酬那些先生們。

然而，安靜的日子才過了一個多星期，煩惱事又來了，公司又要我去接機，迎接的來客，又是我所不認識，而是什麼大片商。

我有時自想，我是做演員嗎，爲甚麼一定要去和這些片商打交道呢？爲甚麼要過着這些逢迎交際生涯呢？當然，這些問題，到頭來，自己也可以分析，除非不想掙扎，否則，我非如此不可。

和我一同去接機的是一位剛進公司兩個多月的新人——何渭渭，她沒有拍過片，也從沒有接過機，更沒有給記者們映過相，因此，以爲這次是公司給她好機會，在車上歡天喜地的和我說了很多高興話，我沒有掃她興。接來的是四人，晚上又要陪吃飯，但這回我不去了，推說不舒服。（○○○）

自佩

新華·豪華
最後一天 機會難逢 欲看從速
片長關係 時間略改
十二點半、三點、六點正、九點正
藍天出品 賣座名片
喜怒哀樂
白景瑞 胡金銓 李行 李翰祥 四大導演合作
甄珍 岳陽 張美瑤 歐威 聯合演出
李麗華 楊群 江青 胡錦
七彩闊幕
明天獻映警匪槍戰片 虎穴三雄
新華今晚十一點九點：獨眼龍六四敢死隊

金陵·國泰·寶聲
只映今天 聯美壯烈空戰片
大衛·麥卡林 得意傑作
神鷹敢死隊
早公映 七點半 五點半 十點半 手槍殺 羅金拍 曲獻映
明天 玉面 殺手 女 創
只映今天 救世新聞 現實巨片
白景瑞 絕佳手法刻劃
再見阿郎
柯俊雄 張美瑤 主演
五點半、七點半獻映 死神生死逃
明天起映 分分秒秒換娃娃
只映今天 聯美公司 壯烈激烈 巨片
浴血大逃亡
米高 積加 千面巨星 奧利化 主演
五點半 明天映 阿倫狄龍 劫寶奇謀

皇都·快樂·總統
今第二週 金門 今天三院獻映
總統五場 加12點半
性教育片 成年男女 不可不看
全部彩色 兒童不宜
分娩鏡頭真實攝製
DO YOU KNOW LOVE?
性愛寶鑑
快總後獻五派紫項像片 樂統天場映拉三金巨：金枝玉葉
快總午後場大學生初戀：樂統夜晚：情劫前
快今12點半大廈殺午場：樂早點：馬：夜：雄物

今天兩演天場
遠東三大歌舞團之一
藝霞歌舞團
在九龍人錄滿十場六連紀錄
廿四節目 一氣呵成 時間 七點九點 票價 六元七元九元 廿元
增加新節目：英雄舞：咕咕露呢

九首輪影院聯合廣告

東方·凱聲
第四週映 十二點 兩 五 九 三點半 九點正 超賽戰大片 爭名士 級
佐治史葛 卡路馬登 場面偉大 演技卓越 七彩 艷麗 闊幕
鐵血將軍巴頓
優待學生 樓上一律三元五角 請早訂座！

京都·大華·金冠
今天三院盛大獻映
絕色青春玉女 蓮達希丹 一放人驚傑作
捉妖降魔 SATAN'S SKIN
靜女神祖裸程 父見色不動 嬌花弱質嫩蕊 何堪暴雨狂風
刀斬肉手恐怖，祭魔儀式，養眼
京都今天早場 四大天王 大華 男歡女愛 金冠 四眼神槍

樂聲·新聲
最後今天六場獻映
第一公司出品 張清 江彬 原易 演出
武俠導演 劍龍 精心傑作
高手雲集 招招高 人一等 步步高
青女決門鬼見愁
泰山壓頂氣勢如虹 今港興論大讚！

東城·樂宮·聯邦
只映今天 精彩香艷奇情七彩巨片
迷幻桃源
兒童不宜觀看
明天獻映 懸疑巨片 死亡幽會
片所 限約 欲看從速 映期無多
洛泰 蘇絲 簡杜 主演
美藝發行 殘忍打門七彩巨片
血路追兇 DARKER THAN AMBER
兒童不宜觀看
兩院下期盛大獻映 華納激刺艷彩七香巨片 怪手
東城今天早場 特務爆炸 聯邦 十九點半 擂台 楚河漢界

利舞臺·海運
每天五場 加早場十二點半
真場腳清超球龍虎 場波腳楚級星爭門
全部七彩大寫特寫！
不加價座恩羅發行
世界盃爭霸戰 MEXICO 70
THE WORLD AT THEIR FEET
西德武勒運中三元 球王比利威風八面
海運今午場九點十點 特務神龍闖虎穴

麗聲·京華·皇宮
今天盛大獻映 聯公司美猛門戰彩部 打兒槍精西片巨
全部七彩 麗 魂
奇速 雲仙派 安法蘭 加聯 主演
MORE DEAD THAN ALIVE
陸山虎
一胆二力三功夫！
殺手之王 滿手血污 避仇避禍 江湖遁跡 神槍復出 大殺三方
午夜場 絕早場 今請早
麗聲早場 伏江湖 行俠 ... 京華 午夜場 鬼見愁 皇宮早場 ...

皇后·文華·國華
直落三週，一氣呵成
龍虎金剛 EL CONDOR
創三項新紀錄：
1.西片一天收入最高！
2.西片一週收入最多！
3.最多西片戲院聯映！
李雲奇里夫·占布朗主演 環藝公司榮譽發行·文華五場
國華最後今天五場 女決門鬼見愁
皇后早場 扭計師爺 文華午夜 戰地
虎刀押皮肉相逢！一屍心腸爛開

紐約·大世界·麗宮
今天請早 五場 麗宮 加早 12 點半
出群妖 滿場亂舞 天師 張無法收拾
美國彩色恐怖片 兒童不宜
House of Dark Shadows
天師捉妖精
三院一天收入六萬四千餘元，創新紀錄！
今天早場 痴漢淫娃 大世界 飛鳳奪火龍

金禧盃足球準決賽今晚展開
星島實力强畧佔優勢
東昇近況好亦有威脅
乙組準決賽精工對光華打頭陣

【本報訊】甲組金禧盃足球準決賽星島對東昇第一仗，今日下午八時一刻，在政府大球場上演，頭場乙組金禧盃準決賽精工對光華，下午六時一刻開賽，門券分收三元五角、三元、二元四角及一元。前三種門券今日上午十時至下午二時，在政府大球場舖位公開預售，下午五時半起，全部球票將行開沽。

金禧盃賽晉入準決賽四隊，西海已淘汰，對賽兩場之後，除兩隊得失則合計未定勝負，故今天第一個合比賽如均成平手，則須加時決鬥。

星島與東昇，實力相埒，在歷屆賽分數字相同（同失五分）。星島人腳較好，而東昇最近與流浪賽和，狀態頗佳，令使只是「流浪」而已。

星島球員氣力充沛，而且後防踢得相當穩健，東昇最近雖能與流浪和，那是由於流浪後防太亂，經驗不足所致，今仗東昇面對後防穩健的星島，相信東昇前鋒不易得逞。

東昇勝在落力，使門志高昂，但鋒線黎滿事，對志泉老將受傷，東昇實力大減。不過，間頗具後防能衝鋒陷陣，星島之落人。

星島後防擺成人陣，守衛森嚴，實力實不弱。星島在後衛方面雖有點不足，但若能在首仗先聲奪人，則可佔了優勢。

因此，今日戰力必須儘量保持，如果能力能得用來準，將是一場極有可觀的賽事。

足總決以八十餘萬邀請
山度士足球隊
來港比賽三場
最貴門票提高至五十元

【本報訊】巴西足球勁旅山度士訪港，前日消息傳出可能告吹，因日本方面已婉拒他們往澳，但此事昨日已告明朗，山度士決定以包賠八十六萬四千港元來港表演三場，日期排定下月十日、十一日及十三日。足總會長霍英東、主席廖烈武及執委，昨午在京華酒樓與山度士兩名代表洽談，經過兩小時磋商後，作出上面決定。香港足總以八十六萬四千元聘請山度士來港比賽，實屬前所未有。是次山度士是專程由巴西飛來香港，「黑珍珠」比利亦隨行，屆時香港球迷將可目睹山度士表演。

足總已排定十二月十日星期四晚上八時由香港代表隊迎戰。十一日星期五晚上八時，由香港聯賽選手隊對陣；十二月十三日星期日下午三時十五分，則仍由香港聯賽選手隊再戰（均在政府大球場舉行）。由于包賠金額過鉅，所以票價由原定之最高四十元提高至五十元，全部門票分為五十元、三十五元、三十元、二十五元、二十元（東西兩區）、十元（大鐘對下）。

山度士代表首先開價三萬五千美元一場，另包機票，只限四場，即全部三萬六千美元，即全部合港幣一百十七萬六千元。但足總與之「擺價」，謂票價太昂，要求減價。

香港體育協會
定今日歡送
亞運會選手

【本報訊】香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會，今日下午五時半，在雲咸街西洋會所十一樓，舉行歡送本港參加第六屆亞運會選手隊，屆時將由港體協會會長沙利士主持。

香港參加本屆亞運會項目有：田徑、游泳（包括跳水）、羽毛球、射擊、單車、曲棍球和帆船等八種運動項目。原已報名的拳擊，因本港水準太低，已中止遣派選手。香港代表團職員及選手共七十七人，運動員凡六十二人。

體育

星島東昇陣容

（星島）
區永炘　麥天富　何聰吾
黃柏容　馮紹魂　何耀發
謝國源　李炳德　區彰年
（東昇）
何容興　劉志霖　黃達才
梓水飛　陳中　郭滿華
朱柏和　郭佳　秦鐵女　郭國雄　李國强

日保齡隊來港訪問
星期日南華場獻技
四海新秀賽改下月決賽

【本報訊】一隊擁有十名平均分從一百八十一至一百九十三分的日本「每日運動郵報」保齡隊，將於本星期日來港訪問，下午七時到加山南華保齡球場友賽一場，這是來港訪問的日本民間保齡隊，實力最強的一隊。南華方面已公開徵求會友組隊參與友賽，計劃大約十隊，目前已有四隊參加，包括有六A、明德、黑馬與海運等，比賽採五人隊際形式，共打三局，獎前三隊，及個人一局與三局最高總分。

又：四海保齡球場主辦之新秀金牌保齡比賽，十一月份決賽原定在月底舉行，為適應尚未參加預別賽球員與部份球員赶快門參加比賽起見，已展期下月六日下午五時半舉行，是日下午五時開始，辦理報到手續。目前該項比賽的最後入圍（暫時）者三局成績是五百八十八分，球員可於最近前往四海參加預別，取錄三局最高積分前十二名，參加下月六日之決賽。

日比賽擬請港方主辦機構全港保齡代表隊迎戰，其他一場比賽擬請「香港」聯隊「保齡」代表出隊。

佛教學校運動會
今在南華場決賽

香港佛教聯合會主辦第四屆全港佛教學校校際田徑運動會，本月十九日在南華會場預賽後，今日舉行總決賽，仍由加路連山南華體育會運動場角逐。上午十時舉行大會開幕儀式，同日下午四時閉幕，請大會名譽會長香港文化服務社董事長李啟彬夫婦主持頒獎及頒獎，大會會長釋覺光、黃允畋、主席林大光，副主席吳廣蔭、孫寶元、黃啟聰等已東邀各界嘉賓到場參觀。

參加者共達十七間學校，運動員六百多人。參加單位計有：佛教寶覺中學、佛教大雄中學、佛教大光中學、佛教凝觀音中學、佛教女子中學、佛教內明書院、佛教大光小學、佛教善縣山學校、佛教志蓮學校、佛教內明學校、佛教正覺學校、佛教善提學校、佛教慈敬學校、佛教慈祥學校、佛教道慈佛社、九龍學校、佛教中華學校、佛教寶覺女子小學。

旅泰僑胞接待委會
歡迎我國亞運代表

·本報駐泰記者乃汶良·

【本報曼谷通訊】隨着第六屆亞運開幕日期的迫近，旅泰僑胞籌備歡迎我國代表團的工作，也積極展開起來。由我國亞運籌備委員會所聘請的泰國僑領，位僑領委員，已於日前舉行第二次會議，對于有關工作，作了兩項重大的決定：

第一、組成接待委員會，作為歡迎及款待中華民國亞運代表團的總機構，推由中華總商會主席黃作明任主任委員，中華會館理事長余鶴史，潮州會館主席鄭蔭斯，客屬總會副主席廣碩甫等任副主任委員。

接待委員會之下仍設七組，分掌財政、總務、接待、聯絡、醫療、交通及宣傳等事宜，由姚文莉、蔡君謙、黃作明、楊錦忠、林來榮、黃雲俠、邱細見等任召集人。

第二、聘請泰商郭珍琛小姐為開幕儀式中我中國代表隊的持牌小姐。郭珍琛原籍海南，父親郭開，現任海南會館常務理事兼秘書。郭小姐今年二十一歲，是朱拉大學會計系統計組三年級學生。平日愛好運動，也是學校的樂隊指揮。她的國語講得不多，但卻說得一口流利的海南話。

關於宣傳方面，作為宣傳組召集人的客屬總會理事長丘細見，也於日前邀約各中文僑報負責人商談，共謀推進工作，決定擴大組織，由各報社長出任宣傳組顧問，各報僑團記者及採訪主任為工作委員。並商定于我國代表團抵達曼谷當天，由各報出版歡迎特刊，並在亞運結束後，搜集我國代表團之各種活動、競賽以及僑團僑胞歡迎公宴我國選手的圖片與新聞，精印特輯，以留紀念。

同時，泰華婦女界為對我國田徑女傑紀政表示特別的歡迎敬愛之意，已準備在紀政飛抵泰國之日，于中文報上刊登「紀政特刊」，以泰華農民銀行分行經理伍啓芳女士及危秀英女士為首的泰女僑也已組織籌備委員會，將以茶會或餐宴方式，介紹紀政與廣大的女僑胞見面，並贈送紀念品，而且要在食宿交通方面，儘量提供協助，務必使紀政獲得最大的舒適與方便。（十一月十九日）

·海天會歡宴泳隊· 海天體育會昨晚設宴慰勞最近回國訪問歸來的該會泳隊洗塵，席上總領隊王學生報告經過。旁為主席當治强（左二）、謝培年（左一）、郭露文（右二）。

摩士公園泳池落成
定下月三日
舉行啓用禮

【本報訊】九龍摩士公園游泳池現已建築完竣，將於下月三日由行政局議員兼香港游泳總會主席李建士，主持啓用儀式。

該池為本港最大之游泳池，係由馬會捐款四百五十餘萬元興建。

在舉行啓用儀式時，李建士議員將為一塊紀念牌揭幕，其後，即由香港業餘游泳會演出一場水球賽，及由皇家香港救生會舉行水運會。李建士議員與市政局主席沙利士，將向來賓致詞。

摩士公園泳池坐落在九龍摩士公園及九龍城之間，為該區建設之第一個泳池，且比維多利亞公園及九龍仔公園泳池為大，可同時容納泳客五千名。

該組泳池位於前打波臨練靶場，即在橫頭磡，老虎岩、黃大仙及東頭四新區之中，計包括有長五十公尺、闊廿一公尺之主池一個，長五十公尺，闊廿公尺之副池一個，跳水池一個，學泳池三個，嬉水池一個及兒童戲游地方一處。

該泳池之其他設施為更衣室內分有「乾」「濕」兩部份，使泳客能於游泳前後在不同地點更衣。

該組泳池為摩士公園之一部，該公園亦係由香港賽馬會捐款興建者，其設備包括花園教處、草地運動場七個、兒童遊樂場、球場三個、溜冰場及露天戲院等。

該泳池之開放可使市政局觀察市民在冬季對冷水池之需求之程度。

市政事務署發言人今日稱：該泳池之開放正配合維多利亞公園及九龍仔泳池之關閉及進行每年例行修理之時間，使本港市民在此季節仍有公共泳池可用。

維多利亞公園及九龍仔之兩泳池係分別建於一九五七及一九六四年，每年約有一百五十萬人在該兩泳池游泳。

現時列在各類工務工程計劃內之新泳池尚有八個，其中在李鄭屋與觀塘兩處者，預可趕及在明年泳季啓用，而在摩理臣山之第一個暖水泳池，則可於一九七二年初完成。

堅尼地城泳池之地盤工程，經已招標承建。在工務工程計劃內之其餘泳池，係設在茶灣、元朗、紅磡及柴灣。

亞運籃球賽
十三隊參加

【台北廿五日中央社電】據來自曼谷的消息說：參加第六屆亞運會籃球賽的共有十三隊，將於十二月八日抽籤分為三組，上屆冠軍以色列與亞軍泰國為種子隊，其餘各隊將混合抽籤，根據競賽辦法規定，分組循環預賽，每組取兩隊，作循環決賽，決定第一至第六名。

參加籃球賽的十三隊是：中華民國、香港、印度、印尼、伊朗、以色列、日本、韓國、星加坡、馬來西亞、菲律賓、泰國、越南。

·亞運持牌小姐· 亞運中國代表隊的持牌小姐——郭珍琛小姐，這是她在十一月十九日穿着朱拉大學校服（白衣黑裙）所攝。本報駐泰記者乃汶良攝

拯總組成表演隊
將赴星馬泰訪問

香港拯溺總會，在余多泳團長陳波，總理馬汝擴、吳輝、梁中力及各拯溺界首長鼎力支持，經半載籌劃，並為選拔，組成龐大遠東表演隊，下月中旬應星加坡、馬來西亞、泰國拯溺界人士之邀，遍訪各地，並作救生示範，表演水上花式，為期半月。現該隊員已於十月開始加緊集訓，爭取優異演出，為本港拯溺界爭取光榮。據該隊總領隊、香港華人游泳協會此次組隊赴星嘉坡、吉隆坡、怡保、檳城、六甲、吉隆坡及泰國等地，旨在宣揚拯溺及示範各種最新救生及科學游泳技術，藉以提高游泳及拯溺興趣，聯絡星馬泰人士及僑胞感情，並希望星、馬、泰人士同樣組織伍隊訪港，將予熱烈歡迎。

·添寶保齡頒獎· 四海保齡場與添寶酒行合辦「添寶」聯賽，昨舉行頒獎禮，冠軍盟和，亞軍雅培，季軍碼盛，彭基譚伊諾頒贈冠軍獎和欵。

參加南太平洋保齡賽後
胡子傑今日返港

【本報訊】從南華會決選出來代表香港前往澳洲參加南太平洋保齡邀請賽的胡子傑，定於今日下午五時四十分乘搭澳航班機凱旋返港。胡氏在南太平洋邀請賽的來多保齡高手中，球手並列亞席，此為香港參加四屆南太平洋邀請賽以來，首次獲得上名，誠屬難能可貴，他的平均分是一百八十五分。

股市交投雖弱價普穩
太古船塢報昇一元半
昨日成交總值一千五百四十四萬元
信昌交投突轉暢價報昇三角

每日股市

【本報訊】昨日股票市交投不多，兩家交易所共成交一千五百四十四萬元，一般上落雖不大，但行情普呈穩好，恒生指數：四時（香港）報一九七·七九，比前市之一九七·一九，昇○·六○；又五時（遠東）報一九八·四四，比前市之一九七·一九，昇一·二五。

太古船塢甚出色，以七三元開出，扳至七三·五元最高價收市，價昇一元半，單香港交易所成交七千六百股。

凱聯昨日交投亦多，以九·一五元收市，價昇一角。

信昌由於接入星洲填土工程一批，買意突盛，以六·四○元開出，走勢是：六·四五元，六·五○元，六·五五元，六·六元，六·七元，六·七五元，以六·七○元收市，價昇三角，成交三萬股。

此外，價昇者有：聯合企業昇五分，青洲英坭昇二角半，帝后昇五分，牛奶昇五角，城市昇三角，港機工程昇五角，黃埔船塢昇一角，大酒店昇二角，港燈昇二角，中華煤氣昇二角，遠東昇一角，電話昇二角半，和記昇二分半，鋼業昇五分，立興昇二分半，橡膠信託昇二角，聯邦地產昇一分，油蔴地小輪昇五角，會德豐昇一角，壽德隆昇五分，聯合膠昇五分，中巴昇二角半。

價下跌者有：大利跌一角，生力啤跌一元，保華跌九分，四海跌七分半，和寶跌五分，金松跌五分，天星小輪跌一角。

昨日成交總值一千五百四十四萬元，計香港證券交易所佔六百四十二萬元，遠東交易所佔九百零二萬元，茲將各股行情表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	一六二·○○	一六三·○○	一六一·○○
（英倫登記）	一四二·○○	一四二·○○	一四二·○○
東亞銀行	九○·○○	九○·○○	八八·五○
會德豐	一三·五○	一三·六○	一三·五○
亞洲航業	四·五○	四·五○	四·五○
九龍倉	三一·○○	三一·○○	三一·○○
均益倉	三九·○○	三九·○○	三九·○○
太古船塢	七三·五○	七三·五○	七三·○○
黃埔船塢	一○·五○	一○·五○	一○·三○
置地	一○一·○○	一○一·○○	一○一·○○
信託	二·八五	二·八五	二·八五
聯邦地產	一·七四	一·七五	一·七四
香港發展	六·七五	六·七五	六·七五
保華	六·二五	六·二五	六·一五
四海地產	四·五二五	四·六○	四·五二五
壽德隆	五·二○	五·二○	五·二○
上海業廣	○·六五	○·六五	○·六五
鋼業	六·六五	六·六五	六·六○
青洲英坭	三一·五○	三二·○○	三一·二五
港機工程	八○·五○	八一·○○	八○·○○
金門	一五·○○	一五·○○	一五·○○
大酒店	八五·○○	八五·○○	八四·五○
城市酒店	二六·五○	二六·六○	二六·五○
凱聯酒店	九·一五	九·二五	九·五○
永高酒店	一三·四○	一三·五○	一三·四○
帝聯酒店	四·八○	四·八五	四·八○
帝后酒店	四·九五	四·九五	四·九○
美麗華酒店	一一·九○	一一·九○	一一·八○
油蔴地小輪	六五·○○	六五·○○	六五·○○
天星小輪	一五·九○	一五·九○	一五·八○
香港燈	二三·五○	二三·六○	二三·五○
九龍燈	三四·○○	三四·二五	三四·○○
電話	四七·○○	四七·○○	四六·九○
電車	一六·九○	一六·九○	一六·八○
中華煤氣	三五·五○	三五·五○	三五·五○
中巴	四○·二五	四○·二五	四○·二五
九巴	二三·二○	二三·二○	二三·二○
和記企業（優先股）	一二八·○○	一二八·○○	一二八·○○
和寶	五·九五	六·○○	五·九五
怡和	三○·○○	三○·九○	三○·○○
聯合企業	七·二五	七·三五	七·二五
遠東企業	一三·六○	一三·六○	一三·九○
太古實業	一五·五○	一五·五○	一五·九○
牛奶	六○·五○	六○·五○	六○·九○
屈臣氏	九六·五○	九六·五○	九六·五○
聯合汽水	六·五五	六·五五	六·五五
運卡佛	二七·五○	二七·五○	二七·五○
生力啤	七一·○○	七一·○○	七一·○○
立興	三·三○	三·三○	三·三○
信昌	六·七○	六·七五	六·四○
先施	一一·七○	一一·七○	一一·六○
永安	一八五·○○	一八五·○○	一八五·○○
聯合膠	三·四五	三·四○	三·四五
橡膠信託	一一·二○	一一·二○	一○·九○
渣華干餘	○·五四	○·五四	○·五四
新英華	三·五五	三·五五	三·五五
仁孚	五·九○	五·九○	五·九○
環球電子	一○·七○	一○·七○	一○·七○
太平洋	五·八○	五·八○	五·八○
長江製衣	四·八○	四·八○	四·八○
南聯	一五·○○	一五·○○	一四·八○
南豐紗廠	五·五○	五·六○	五·五○
新馬	一二·三○	一二·三○	一二·二○
香港毛紡	三·一五	三·一五	三·一五
金松	○·五九	○·六一	○·五五
大利	七·七○	七·七○	七·七○
建生	五·五○	五·五○	五·五○
均隆	○·七五	○·七五	○·七五
南洋紗廠	一四·二○	一四·二○	一四·二○

（上表行情，係以香港證券交易所及遠東交易所當日成盤為據）

原棉成本增重
港紗格價續升
廿支升至一·○八○元

【本報訊】港產棉紗因成本增重，昨日紗廠售價，局部又見提高，每包比前又提高一、二十元，現時提高價格以十支及廿支紗較為顯著。據棉紗廠商指稱，港產棉紗價格由於原棉成本增重，昨日個別紗廠又告提高，因目前紗廠所用之棉花，大多數係以高價訂來的，故現時紡製的紗，成本大大增重，雖然由於個別紗廠情況不同，格價的調升尚非全面性，有些紗廠雖沒有將價格繼續提高，但均暫停接盤，因紗廠現時接入的訂單，已足以支持一段相當長時期的生產，故對遠期訂盤多暫停開出。至於一些訂單較少的紗廠，對新盤多繼續調高一、二十元。

昨市港紗十支A，每包升至九四○元到九六○元，C級紗升至八○○元到八二○元，廿支A級紗升至一·○四○元到一·○八○元，B級紗為一·○○○元到一·○三○元，幼紗價格無變動，卅二支A為一·二七○元到一·三二○元，半精梳由一·三七○元到一·四二○元，四十支A級紗為一·三七○元到一·四二○元，全精梳由一·五七○元到一·六二○元。

外圍行情普昇
金價畧告扳高
昨尾盤價成二八七·五

【本報訊】昨外圍行價，金價方面：倫敦報三七·六○美元（昇），瑞士報三七·五五—三七·七○美元（昇），巴黎報三七·九五美元（昇），美國告老士報三九·二二美元（强）。

美國告老士報二三九·一○美元（强）。本港金市，昨日上午開市報二八八·五○，最高報二八八·五○，最低報二八七·八七五，收市價報二八七·八七五，總價訂去息八角六分，上牌現貨交收共二百七十兩，公價訂二八七·五○。

下午開市報二八七·八七五，最高報二八七·八七五，最低報二八七·三七五，收市價二八七·五，整日波幅為一·一二五，前市尾盤與昨為二八六·七五。

美法滙價改低
瑞士法郎掛高

【本報訊】本港有商外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，瑞士法郎及法國法郎均見調整，計調整後之新滙率，美元及法國法郎均改低，瑞士法郎則稍微調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦下跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由六·一二·四○港元改為六一二·二○港元，買入價亦由六○五·四○港元改為六○五·二○港元，即每百美元均較前少兌○·二○港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四二·三○港元改為一四二·四○港元，即每百法郎較前多兌○·一○港元。

法國法郎電滙賣出價一一○·二○港元，買入價無變動，仍為一○四·五○港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三九○二美元改為二·三九○七美元，買入價亦由二·三九…

收市價比較強略為○·七五元；金市跟外圍行情走，昨又見扳好。美鈔扳好，昨報大鈔六·○七六二五，普鈔六·○七三七五；美電報最高六·○八八七五，最低六·○八六二五；通天單報最高六·○八…

日元續跌，大紙報一五九·八七五，普鈔報一五九·六二五；台幣報一四八·○○；泰幣報二九·一○，星架坡紙（大）一·九六六，（小）一·九六一。

本港金鈔外幣行情表

十一月廿五日（星期三）

（九九K金）	
開市	28·．500
收市	287·500
最高	288·500
最低	287·375
（美鈔）	
大鈔	6·07625
普鈔	6·07375
（美電）	
最高	6·08875
最低	6·08625
（通天單）	
最高	6·08125
最低	6·07875
（日元）	
大紙（萬計）	159·875
細紙（萬計）	159·625

（雜幣）	
什鈔	14·42
埃及鈔	7·00
澳洲元	6·76
加單	5·945
加元（大）	5·935
加元（小）	5·925
非幣（大）	0·8775
非幣（小）	0·8725
大坡紙	1·966
細坡紙	1·961
新坊幣（百計）	50·00
越幣（每元）	0·975
西德馬克（百計）	167·25
新法郎（百計）	109·00
瑞士法郎（百計）	140·25
泰幣（百計）	29·10
台幣（千計）	148·00
仰光幣（百計）	86·00
西冷幣（百計）	80·00
西貢紙（千計）	14·70

美股市況普呈穩好

【紐約廿四日美聯社電】昨期二的紐約股市，在上午進行的首批交易中，價格上落不定，但經短暫的徘徊後，稍後時間即直綫上升。

經濟分析專家認為最初的不定，是若干個人失望的經濟新聞造成的。

是日紐約股票交易所交投總額為一二五六○、○○○股，成交股為一六五四股，其中八四九股上漲，四九零股下跌。

紐約股票交易所廿四日成交最多股票：聯邦國民抵押，五九·二五，升二五；七·七五，因格哈礦業，三三·六二五，華爾斯頓講，一八，玉眾聚錄音，七七五，三·二五，多島部，四一·三七五，高富行油，二二九，惠而浦，一九·二五，愛昆公圖石油，一二七，方，哈西爾勒，二七·三七五，大西洋里曼公司，二三·八七五，通用汽車，七五，比斯，紐約油，七·…，新澤西標準石油，七一。

鹹水魚貨疏價牲口一片牛皮

【本報訊】昨日之副食品市，牲口供應正常，仍屬一片牛皮，價錢企穩。鮮魚才面，鹹水魚較疏，價，泥斑每担上升百多元，每斤八元八角，斑肉十二元，鮫魚每担升六、七十元，紅魚斤三元七角，紅魚、紅衫魚及黃花每担均升二、三十元，紅魚每斤三元四角，紅衫每斤四元，黃花五元二角。大田鷄及蟹隻亦均告微揚，大田鷄每斤十元五角，膏蟹八元五角，肉蟹六元八角。至於蔬菜類，部份價續降，生菜每斤跌二角，菜心每斤跌一角，價格大上落。

歐洲砂糖訂價續漲
本港商家恢復訂購
明年一月付船訂入千噸

【本報訊】砂糖市暢旺，由於國際原糖價格上漲影響，歐洲的砂糖訂價亦告提高，本港糖商認為明年首季糖價仍會看漲，再度向歐洲訂購新貨，訂入擁忘砂糖約有一千噸。

據某大糖行消息：英國砂糖訂價潮漲，十二月至明年一月付船，C、I、F、每噸由一百廿四美元漲至一百廿八美元。雖然來途成本增加，但糖行對遠期市道看好，訂入亦有一千噸，陸續有花貨沽出。

現時沽出的捷克幼砂，價格比較，當與太古幼砂看齊。

十二月至明年一月付船，捷克傳頭交貨每噸以八百元，成出二百五十噸。

太古砂糖價格穩定，A 粗砂柯打出貨每噸以七百六十八元及七百七十元成出廿五噸，S G 小包庄幼砂柯打出貨每担以五十九○五毫成出十噸，四星紙包庄特級幼砂柯打出貨每担以五十一元五毫成出二十噸，B 藥猪油白砂柯打出貨每担以五十七元五毫成出五噸。

東德幼砂，十二月初旬到港，拆家以低價購入花貨，獲利回吐，碼頭交貨每噸以七百四十元成出三十噸。

銀行業拆息
昨畧為回降

【本報訊】本港銀行同業活期拆息，前日因需求濟多，一度扳至六厘八七五，昨日又畧為回順，由六厘八七五降回六厘七五，有三、四百萬元成交。

米價仍企定
昨交投稀疏

【本報訊】本港米市，仍然安定，昨日正式開盤成交者共二千餘包，其價並無變化。計泰國暹牡丹大米每担成六十九元，金牡丹大米七十元，大隆化字舊油粘八十九元，洪字齊絲南九十元零五。

織襪廠接入新訂單
近來逐漸轉呈增加
但比較去年同期有遜色

【本報訊】近來本港織襪廠接入海外新訂單，有漸見增加。但增加雖然轉呈增加，但比較去年同期，看來並非顯著，若與去年同期比較，仍有遜色，故此現在本港內廠家開工生產，只能達到八成左右。

據織襪廠人士指稱：現在本港的織襪廠的旺月時候，但最近接入海外各地訂單增加情形未加理想，主要原因是台灣與南韓的織襪廠生產急速擴展，在歐洲及美洲市場，香港產品競爭已居於下風，因為台灣及南韓織襪廠，機器設備比較香港進步，同時對於尼龍絲與織頭用料採辦，均可以就地取材，何況廠租工資均比本港低廉，生產成本減輕，但香港的織襪廠，不但廠租高昂，工資亦高，並且所用的原料大部份向台灣訂購，如此一來，本港一般織襪廠生產成本，不能不比台灣產品大大的增高。

本港一般的織襪廠，預計去年十月至十二月，就接入了大量訂單，要加開夜工織襪及包裝，但現在情形與去年同期有很大差別，從現在情形來看，本港織襪廠欲減輕生產成本而加强競爭，似乎不容易。

現在本港織襪廠產品，以尼龍襪為主，襪仔產，最近有些襪廠開始生產採用CT紗機製上等襪子，已將樣本寄往海外招徠，希望拓展出口市場。

武俠小說　子母頭

高登王著　丹青插圖

第七回：湖水湖煙　詩心詩境　嘯吟寄傲　刀劍通靈

話接上回，獨秀峯遭了一場浩劫，草俠傷亡殆盡，但也揭發了江湖一宗重大秘密。小明此時孑然一身，最親近的人都死了，却要負起雙重責任，第一是要為祖婆婆報仇，第二是完成靖國公遺志，找吳三桂算賬。

話雖是如此，公仇與私恨都要兼顧。他是一個未出江湖的小孩子，祇有關明共老，朱本先生，老田寶，滕百餘，文中子五人可以相助。這五人都是新相識，雖然淵源深厚，誠實可敬，但以區區數人之力，要完成兩件大事，並不比登天還難麼？

小明就在二帝陵前，和五位俠士開一次會議，決定個人行止，以及今後做法。

不消說，獨秀峯決不能再住下去了。他應該往那裡去才是？兩宗責任都不容緩卸，那麼，應該先向那方面下手才是？

兩宗有個大俠好與三桂那一件事，大家想了。吳三桂炙手可熱，猛將如雲，作惡既然太多，必然嚴防刺客，義士對他不利，您才可以找到機會和他接近，向他揮上一刀呢？

（他到找車大潛報仇，也不是一件簡單的事。車大潛殺了鄭婆婆，得了雲蔭寶劍，料必投奔順門一股賊人，找奪冷頭陣尖子不了，獻上寶劍，作為進身之禮。那一股賊人勢力不小，來不仁閣然兇焰無倫，女閻王古大娘也屬衝得狠。車大潛和他們串通聯合起來，當然也不容小覷。

當下，五位俠士和小明反覆討論，便作了一個初步決定。由滕百餘和小明同赴洞庭湖小住，暫時隱居不出。文中子和老田寶前往雲南，打聽有關吳三桂的消息。關明共老和朱本先生同往漢中，追蹤車大潛行蹤，同時並探求不仁和女閻王夫婦下落。這是兵分兩路，各有目標，一有所得，便向洞庭湖上報訊，然後才由小明自己裁決，應該先向那一方面下手。

五位俠士見解都是一樣，報仇的好讓由小明親自下手。這才可以告慰靖國公和祖婆婆在天之靈。

大計已定，他們才離去獨秀峯，各奔東西。並把茅屋拆去，不留痕跡，祇留下幾座墳塚。

小明離開時，悵悵惘惘，自覺身如飄萍，脚根無線，天地雖大，不知何處何以托足。也不知幾時才可把兩宗大事辦完，更不知到那時該做個甚麼樣的人。

他是天下一個最孤獨的人，也是負責最重的人，難怪會有這種想法。（一五五）

漩渦

黃思騁

「他既然近來變你，我倒覺得不妨從來一點作評價。」

「唔，我很為這件事煩惱，」她說：「我就的不知道如何辦才好。」

「直接去拒他不行嗎？」

「唔，我曾聽別人說過，男女之間甚麼事都可以坦白，祇有這件事不能坦白。否則的話，他心裡永遠會留下這個陰影，婚姻也就不會幸福了。」

「能瞞得過嗎？」

「我想瞞得過，現在的男女都有這方面的知識。」

「那你怎麼辦呢？」

「我已經考慮很久了，我打算同汪麗娟商量，看看她的意思怎樣。」

「可又沒有結過婚，能懂得些甚麼呢？」

「她懂得許多兇名聲，因為她接納的人多。」

「那是不要悔過了，你趕緊同她商量吧。」

「我今天晚上就去找她。」

她和汪麗娟見面的時候，她似乎已經猜中她有些困難，說道：「這麼久沒有你的消息，工作一定很愉快吧？」

一珊淡淡笑了：「我實在也太忙一點。」

「忙的恐怕不是工作吧？」

「工作也很忙呀，從早上九點到下午五點半。」

「五點半以後就得陪您跑玩玩。」

「你說得很難聽的。」

「應該說很戀愛，對嗎？」

「你知道就好了。」

「有甚麼發展嗎？」

「我們可能結婚。」

「好消息，這次一定不會走脫了。」

「畢竟我有點不高興，可是祇好隱忍。」

「我就是在有困難的時候找你，」她說。

「大家都是我苦困難，就是我的光榮。這次又是甚麼困難呢？」

「我大衛追求我，想同我結婚，可是我……你知道他那個對任何事情都十分挑剔的人，我以後也不是處……」

「猜疑很就是你的福份呀！」

袁意別懷一皺眉頭，有點陰晴不來。

市聲

曉風殘月

上官大夫

一叁三：寒夜黑影

「這樣太麻煩了，」那道友說：「寄窩是危險地方，隨時都有被「西檢」可能，別說我們不敢再在那兒多逗留，就是窩棚的人，也不准我們吸完毒後，躺在那兒休息呀……」那道友接着說：「照我看，你們明晚入夜之後，就躲在那兒附近，等候他來，這樣比較方便一點。」

李念慈和高志堅想也是道理，于是千拜托萬拜托，請那道友不可把這事洩漏。

第二晚，李念慈和高志堅躲在那窩附近的汽車內，等候小蘭的到來，這晚，天下着微雨，寒風刺骨，一直等到十點多鐘，還不見小蘭的影子，高志堅失望的說：「這樣夜了，夏小姐為甚麼還不來呢？」

「你等得不耐煩嗎？」

「不，不，就算等一年兩年，我也不會不耐煩，祇是生怕她發生意外吧了……」

「咋晚聽聞那道友說，小蘭很夜才來的……」李念慈嘆了口氣

中篇小說　新潮

傑克

怎的撞正這個瘟神？

蕭貴的薪金早支過了兩個月，會計處不能再通融。凡是平日有一面緣的，他都開過口了，也有給他三數元的，也有搖頭說聲「對不起」便走的。忽而無巧不巧，那天在路上碰到錢伯。

蕭貴想起在窮困中跟何芬妮搾出荒唐事，被錢伯跟蹤捉住，還欠下一百元酬神罰款，狹路相逢，臉頰上更加麻煩，慌忙返身轉入一條橫街，不料錢伯眼快，飛奔上去，一手抓住他的後領，說道：「蕭仔，正要找你，那裡去？」

蕭貴暗自叫苦，一個人倒起霉來，有頭無路，怎的撞正這個瘟神？

「錢老伯伯，」蕭貴抱拳拱手說：「不是我沒膽骨，皆因……」

錢伯見他形容暗啞，衣履破裂，惹人的境遇怎樣，不問可知，忙截住他的話頭道：「不用說了，我有句話問你。」

「錢老伯伯，那一百元，遲早一定送上，不過目下窘極。」

錢伯沒理會，見百步之遙，有家茶樓，指着說道：「咱們去飲茶，我請。」

蕭貴這時已嚇得半昏，迷迷糊糊地跟着錢伯便走。

開過茶，錢伯替他叫了一碟免治牛肉飯，又要了兩碟叉燒飽。蕭貴記起監犯行刑，官府總先給死因吃頓飽的，然後執刑，莫非錢伯也是這個用意？且別管它，吃飽了再挨他揍，總比餓着挨一頓打好。

錢伯見他狼吞虎嚥的吃完，才說道：「我問你的話，不是為那一百元索賬，你不必慌！」

這老頭兒頗有人情味，蕭貴心裡一鬆。

「那末……」

「無論我問你甚麼，你要說實話，決不怪你，你答應我嗎？」

「我這個人，落魄到那步田地，還撒甚麼謊？」

「好的，我先問你，何芬妮是否跟你私奔？」

「是的，當時大家糊塗，現在悔已遲了。」

「她一直跟你同居？住在那裡？」（一〇〇一）

山川人物　楊素之凶宅

鄭濤

楊素兄弟諸父諸子均為列卿，刺史，廣營第宅，極侈窮奢，素宅內造沉香堂，甚精麗，擇吉開視日，四壁如新血所灑，流於地，腥氣觸人，素甚惡之，竟遇禍而死。

隋煬帝之為太子時，詐謀百出，構陷兄弟，乃楊素一力為之策劃，遂得如願。由是素亦成權日盛，兄弟諸父，並為尚書列卿，諸子亦為柱國刺史。廣營第宅，家僮數萬，伎妾千計，極侈窮奢，僭擬宮禁。「廣古今五行記」：「大業五年，尚書令楊素，於東都造宅，潛於宮省。道人就術府少卿嘯古，隨擇良日入新宅。古知其不終，乃以書一卷付之，此書專述死喪之事。素閱而惡之，乃焚於前庭。素宅內造沉香堂，甚精麗，初成，閉之三日，然後擇日始開視之，四壁如新血所灑，流於地，腥氣觸人，素甚惡之，竟遇病而死。素長子禮部尚書楊玄感，庭中無故有血灑地，伏誅。」

楊廣殺父烝母，禽獸不如，楊素有以助成之也。楊堅寵幸宣華夫人，廣久已垂涎，向思染指，乘堅病危，廣以侍父病為名，欲施無禮，宣華夫人不從，泣訴於堅，堅大怒，擬改立廢太子勇，廣為廢閒，問計於素，素幾，堅以疾崩，說者謂楊素授廣弒父之謀也。廣未發喪，是夕廣即倚內使以同心結盛金合，賜宣華夫人，夜半，入宣華夫人寢宮，曰：「適送同心結以為證物，既蒙收受，妾夫人勿再推辭。」宮人紛紛避出，而廣亦閉殿門，曳夫人擁入羅幃，於是舌吐丁香，芳舒蕊馨，蜂狂蝶採，魚水相歡，顛倒鸞鳳，已忘母子名分，敝屣一夜，翌晨乃即帝位，袖出偽造遺詔，付與宣詔官於大殿向群臣朗誦焉。然後令楊素主持喪事，再入後宮與宣華夫人調情作樂，夫人至死，亦厭閉情懷，雖挑微逗，廣正壯歲，自盼數百倍，是以夫人情與特濃。或有附文帝疑，以陰術得天下，並無治國之才，徒微倖於一時。

豈能垂貽於後世？況其以逆辣手段而有國，故有此逆子以報之也。楊素數陵廣為大惡，亦當難容終，「廣古今五行記」所言其因宅不祥之兆，固為附會，而素之不終，實則無得罪譴。廣之弒父，當自知為大逆，然自始至終，悉為素所識，楊素早死，則廣早安，是故素死，廣不悲喜曰：「素若不死，終當滅族。」此為素子玄感乘勢揭竿，起兵黎陽之主因也。

楊玄感豪邁雄偉，善騎射，好賓客。與李密為刎頸之交，李密多智謀，嘗謂玄感曰：「臨陣決勝，密不如公，居內運籌，公不如密。」玄感遂任禮部尚書，留守黎陽督運，因山東盜起，亂事已發，天下定必從此多事，煬帝雖乃父不死終當族滅之語，不安於心久矣，遂欲作叛，問計於李密，密曰：「天子東征，出其不意，長驅入薊，扼其咽喉，高麗聞內變，必從後躡襲，東征各軍，隼擊潰散，不降亦潰，此為上策。其次，關中為都城所在，進取長安，天子雖還，然根本已失，據險臨敵，進可攻，退可守，此為中策。若直向東都，一旦突入，雖能號令四方，倘其固守，引兵攻之，必延時日，百日不克，天下之兵，四面來救，大勢一去，即無能為也。此為下策。」玄感取下策，竟急進圖功之過耳，遂致兵敗被殺。玄感之父素，為弒之首魁，大惡之極，之至乎？煬帝嚴虐亦罪惡滿盈，為叛黨所弒，在位十三年，享年五十。隋室如此收場，十數載過眼雲烟，轉瞬流為泡影，人能悟此，應遠避之矣。

×　×　×

半靜寂地帶

丹尼

擬議中的地底鐵路，全長十二哩半，共設有二十個上落站，每站距離約四分三哩。即每站相距約四千呎，亦即上車下車之人，平均至少要步行二千呎以上才到達自己的目的地。

×　×　×

梵蒂岡教廷，當前教士在晉升神父前，必須閱讀馬克斯主義和毛澤東著作。台灣神父之所以「未遊」來港「觀見」教宗，主要原因，既在此中求之。

×　×　×

魏巴德一所可以容納二千囚犯的新監獄，設有空氣調節，現代化設備衛生設備及播放音樂。當局耽心可能發生爭奪坐監的事件，犯罪，在許多情況下，本來就是一種享受。

風絮

雨萍

「我把我自己的寫字樓押給銀行借來的，那麼一大筆債，將來不曉得怎麼還得了！」

「既然是這樣，為甚麼不把半山那座洋房租出去？一個月要收二千多塊的。」

他怔一怔，立刻說：

「妳餘在屋子裡，那裡知道外面的情形？現在市道不好，空置的樓宇到處都是，二千多塊租錢的房子，那會有人肯租？與其白丟了，還不如自己住。」

「你今天的話，是真的還是假的？」

「當然是真的。」

「關於這一層樓，你已經有了兩三個不同的解釋，我很難知道那一個是真的，那一個是假的。」

「這一個是真的。」

「你一開始為甚麼不說真話？」

他歎口氣：「你沒聽過『家醜不外傳』嗎？我不想別人知道我兄弟間的秘密。」

「你把我當外人？」

「不，不，妳當然是我的第一個至親至愛的人。不過，我們兄弟間有個默契，生意上的事情，不讓女人插手。」

「你的太太和小姐呢？她們不也是女人？」

「我的兄弟自動去找她們，向她們訴苦，我也沒法子。」

「那麼，你們兄弟間的默契，不就給破壞了嗎？」

他伸手抱住我，可憐巴巴地說：

「默詠，不要挖苦我！難道別人不了解我，妳也不了解我？」

他這句話，勾起我萬千感慨：「如果我了解你，我也不致有今天了。」

的確，如果我了解他，這十幾年，我還會這樣傻，還會這樣無怨無尤地為他犧牲嗎？

這半生的窮困，我至死也不會遺忘，那錦綉抬轎，飼胞片，打毛綫衣來換取零用錢的日子，我會那麼容易忘記嗎？而他家裡有汽車、有電視、有洗衣機，如今，他還有錢買二十幾萬的洋房！（三〇〇）

時鐘

短篇偵探小說　法斯汀著　以而譯

十：你對她很感興趣吧？

「那麼，那幾個時鐘，可能在你離開時，有人帶來了？」夏立當偵探探問。

「關於這一點，你可以問問那個替我清潔的女工田媽便會知道，她通常是在上午十時到來，而在正午離去。她的住址，是羅馬街十七號。」

「這樣很好，你看，那個死者，如果是來探訪你的，當時那個女工也必在場，如果是別人把屍體搬進來，那個女工也不會讓他們進來的。究竟是甚麼一回事呢？」

「這顯然是一宗充滿神秘的事件，說不定那幾個時鐘，就是死者帶來。」

「帶幾個時鐘來，而時鐘的指針又同樣是四時十三分，這到底是甚麼用意？」夏立當，搔着自己的頭髮，顯出躊躇和焦急的樣子。

「如果時鐘是死者帶來，而死者是到了我的屋子才死去，那麼，死者將是一個瘋子，不然，就是換錯了門。」

夏立當笑了笑：「白女士，這幾個時鐘我現在寫下一張收條給你，我是要帶回去作為將來呈堂的證物。」

「好的，不過，那些根本就不是屬於我的物件呀。」

「我的手續，應該如此。」

這時，一個警員進來，夏立當對他說：

「車子已來了嗎？」

「來了。」

「那麼，你送蒂芬妮小姐回家去。她的住址是巴頓道十四號。」

蒂芬妮離去後，夏立當對林浩川說：「我現在要到嘉禮文街服務社，你可以同行嗎？」

「很好，我跟你一起去。」

×　×　×

他們兩人進入另一部警車，直向服務社駛去。

「你要去找那位蒂死的打字小姐麼？」林浩川帶着開玩笑的口吻說。

「對了，實在頭痛得很！」

「你對她很感興趣嗎？」

「我對本案有關的人，都感興趣，包括你老兄在內。」

第卅二回　上命難違　驚魂甫定　群魔皆入殼　沐猴再登將

毛澤東說道：「既然這樣，我們還是趕快走吧！」

彭德懷說道：「主席也不要太過憫關麟徵，他所以能勝兩仗，是因為出乎意外。林彪同海東同志事先都未料到，我們現在擺好陣勢等他，兵對兵將對將，我們的人數還比他多，他怎樣能討得便宜。」

毛澤東也覺得此時走了實在太醜，當時咬咬牙說道：「好吧！我們就在此地等待關麟徵打一仗，我看他是不是三頭六臂。」

徐海東說道：「主席即使決定同關麟徵打仗，也要加強戒備，此人用兵，真是神鬼不測。」

毛澤東說道：「這是應該的，但總同志下令各部小心警戒，防備關麟徵突襲。」

共軍官兵聽到林彪全部潰敗，其本人生死不明，已經嚇破了膽。再看到徐海東一股失敗的狼狽情形，更對關麟徵增加了恐懼，覺得此人除非不來，一來無法抵抗，大小頭目連士兵，接到命令後沒有一個敢鬆懈的，人人都抱着槍注視前方，準備二十五師一衝來，能打就打，不能打就跑，連毛澤東都是抱着同樣的心情，誰知眼睜睜等到天明，未見二十五師來攻，大家經過一夜緊張，這時反而鬆弛下來。有的大都抱着槍睡着了，就在東方現出魚肚白時，關麟徵親率二十五師攻來了。

關麟徵料着徐海東一股，帶了大批共軍，回到照金鎮內以後，紛紛命令部隊遠避，命令職門部隊吃飽飯，早睡覺，半夜起床，準備突擊，關麟徵親自帶着向共軍展開猛攻擊，共軍拚了一夜，已經人困馬乏，剛想休息，二十五師已排山倒海一般攻過來，想抵抗也來不及，甚至時如潮湧發，疲勞四散，彭德懷等想抵敵，但大股部隊已經一批衝潰又士無鬥志，加之人數懸殊，也不敢戀戰，祇得放下了排槍，也趕快撤退。

最後的還是毛澤東，他未料到關麟徵剛與徐海東交戰，又攻上來，最初還以為前方有彭德懷、劉志丹在，總該沒有問題，誰知槍聲越來越近，剛剛不久，就聽到蕭華進來報告：「二十五師已經攻到附近了。」毛澤東聽得雙腿發軟，從床上起不來身，嘴裏不住問：「怎麼辦呢？藥劑呢？」但此時大家都自身逃命，那裡找他們也找不到了。彭德懷等高官已把毛澤東扶出來，門外還有一匹馬，剛想扶他上馬，毛澤東說道：「你們這是怎麼回事，恐怕二十五師官兵找不到目標是把戲吧！」

警衛人員剛把他上馬，大家不敢再扶他上馬，祇得幾個人架起他跑，跑了一段路，不見二十五師官兵了，毛澤東定定神，說道：「問問向清水關的路怎樣走，這裡距離清水關渡口最近，到了清水關就可以渡黃河了。」警衛人員都佩服毛澤東心細，原來他早就沿好退路，當時抓到兩名鄉民帶路，一直逃去清水關。

分類廣告

啟事　九龍電器職業工會通告

承租啟事

承讓啟事

承讓啟事

為安公司

領金　長壽金

尋訪　河北南宮　胡蘭畦

胃病專家　竹林氏

美德整容所　雙眼皮　隆鼻　疤痕　狐臭

神經衰弱　醫西藥

黃華滿醫生　痔瘡　無痛落脫　永不復發

頸癧　徹底內消

外皮　尿病　謝照光專科

朱約翰　外皮　尿病

余華生　尿毒

洪冠洲

涂炳遠醫師

善補靈藥

伍青劍　血　癬　尿　白蝕

男女　包醫

男性之敵　虧　饒少楓

尿道炎　尿毒症　錢茂生

鄺文華　耳鳴　耳流膿水

新華　城　國　關　北　樂　發　利　京　宮　河　第八天映

百寄採用鬼見愁　人人睇過　人人讚　張清清　江彬　易原　一致好評　第一龍劍　PAID WITH BLOOD

明天獻映　千葉一鳳　七彩

兩度午夜場滿　下期獻映　東南出品武俠巨片　銀姑　吳小惠　國部第一小片　女俠

娛樂　荷李活　亞洲　倫敦　翡翠　今天最後　弱者！　禁地！　片限約所未看　邵氏出品　女子公寓　丁珮　李麗麗　楊帆　SHAW SCOPE

百樂門　今明兩天最後　摧花手

麗聲　今天四場　傀儡將軍　擺龍陣　九霄

東城　早場　特務炸彈隊　楚河漢界

永華　今天選映　人頭馬　金屋雙嬌　虎將長征

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字卅四個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡惠登分類廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

接洽處：
(一)中區興隆街八號地下
(二)灣仔分銷處
(三)九龍分銷處
(四)旺角分銷處
(五)油麻地分銷處
(六)九龍城分銷處
(七)青山道分銷處
(八)油麻地分銷處
(九)觀塘分銷處
(十)深水埗分銷處
(十一)佐敦道分銷處
(十二)紅磡分銷處
(十三)荃灣分銷處
(十四)元朗分銷處

下列各號信箱現有信件存在本報廣告部，請携帶收據到本報廣告部領取，或到灣仔分銷處領取。

租售

土瓜灣 高息舖位廉樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

樓宇出售 土瓜灣

交吉洋樓 大坑道洋樓 $85,000元合 請電話280589洽

靚樓出售

現廠租售

高尚唐樓 九龍福榮街80—82新樓 一月完成 免雜費 上等材料 價錢公道 可分期 歡迎參觀洽購 電話K716626 K867149

高息 廉樓 售下

高尚住宅

官塘洋樓

旺角吉樓

旺角吉樓出售

吉樓出售

洋樓出售

四面單邊

交吉旺舖

二樓租售

唐樓交吉

新界吉地

官塘北角樓租售

旺角吉樓

吉樓平售

潤大舖位

九龍官塘 興順洋樓廉價租售

單邊舖租售 九龍元洲街千呎大單邊舖廉售十餘萬 千餘元可分期 電K二〇七 一四〇洽 紀先

新舖出售

全層二萬餘

三房兩廳

吉樓廉售

官塘地下

花園分層別墅 新界旺中帶靜環境幽美地皮萬餘尺 已補公家地價 兩層獨立花園洋樓 每層二千餘尺 大露台 花木果樹 一切城市化設備 尚有餘地可加建游泳池 十至十二時半 電話K948944鄭先生

招租

潤大寫字樓（香港）

商業樓宇 洛克道得利樓三樓全層面積一千六百尺 適合寫字樓 百貨公司 舞廳租廉 有意到本大廈接洽

旺舖分租 面對灣仔戲院 半間數百地 全間千餘 免訂手費 駱克道352 阿方面洽

跑馬地

單邊舖租

電車路舖租

尖沙咀舖（九龍）

吉樓出租

吉樓招租

廠房出租

工廠平租

工廠出租

地王旺舖

士瓜灣招租廠

廠屋出租

遊客旺舖

診所分租

安泰工業大廈 已有入伙 祇只餘數層分層招租 觀塘鴻圖道646 地段印82號 面積一萬尺 樓高十層 電梯兩部 可由四千尺至一萬尺 知租處：安泰染布房 地址：觀塘道334號地下 電話K893499 K896878 K897585

舖位分租

荃灣工廠 面積三千餘呎 租金二千三百元 裝修電器設備齊 電話K857005

平租士多

出讓

九人車

玩具廠讓

旺急讓

機平售

蘇國泥車

徙置工廠

別墅農場

餐廳出讓

農場廉讓

士多平讓

車牌2795出讓

士多頂讓

徙舖出讓

農場出讓

聘請

美國加拿大移民就業暨升學 星馬泰英國印尼越南台灣 日本簽証 各地來港過境逗留與合法延期居留代售特廉機票 歐亞非公司 九龍彌敦道鼓油街旺角康劇興銀行大廈六樓601室（電梯按5字）電K844790 K880213

雜工

請製衣廠

請女職員

清潔公司

餐廳女職

播音工作

急聘職員

聘請兼職

聘練習生

餐室女職

增聘職員

招請學徒

本報印刷部 請練習技工 月薪卅叁百以上，每年加薪，每日上午下午，分至下午十時，可於每日上午十時至下午二時到本報接洽。

市區津校

招請看更

男女兼職

首飾工場

售貨修理

招請打木骨

誠聘：總代理修理部主管 修理技工 冷氣機有五年以上修理經驗能獨立處理及分配工作待遇從優 ... 應徵者請親筆詳細履歷寄香港郵箱18340號

聘請校工

東華三院托兒所聘請

英男護士

偉士牌

招請樓面

招請

工展小姐

聘請醫生

貨倉管理

聘請

女營業代表

聘請教員

瑞興公司聘請職員

書局請人

聘工廠大廈看門人

五金啤工

住宅女傭

急請職員

影版學徒

誠聘校工

請女校工

請女見習

鐘點教員

待聘

報稅理帳

教師之友

報稅理數

經驗帳稅

會計服務

英皇預科

經驗補習

徵求

六度印機

注意 釘珠女工

誠意徵求中年女友

遺失

金石婚姻服務

友良婚姻服務

美國婚姻所

總經銷凍水漿粉

徵廉炭精

徵母

代女徵男友

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明 一九七〇年11月廿六日 陳煒成啓

遺失聲明 一九七〇年11月廿六日 陳蘇女啓

商業

專辦美加旅遊 移民升學 中華民國護照 廉價機船票及包機 滿城遊覽社 劉滿池 TEL H456664 H453720 H453374

特廉機票 首都公司航空部

萬能角鋼

聖誕賀咭 最多新款 設計精心 零售批發・一律歡迎 一雅文具製咭公司

OPAL

比國臭丸

木衣夾

噴油雪櫃

噴油雪櫃

送禮自用

實價打字機 收銀機 計數機 修理

泰國越南

旅遊簽證

冷氣雪櫃

內線電話

測字業紋

噴油雪櫃

特廉收理電視

電視 K786455

打字機

彩色月曆

電視

精修電視

魔術表演

星牌樂聲

新亞電視

電視

實價修理打字機

星牌樂聲

寶石 介子 批發 零沽

人造首飾

漏水

萬國電視 修理安裝配料

聖誕咭 平一半

汽車買賣

漢強車行

實用特價靚車

雅士GT

米拿

招生

哥林比亞工程學校 有聲無綫電工程實物函授科

導正 文日

九龍兩校 招初中高級 新生及插班 十二月份

書 設計 時裝

美國中西烹飪學院

英人教授

廣告美術

灣仔速成 日文廿元

假髮漂染

夜校 電子工業班

聖嬰托兒所

關其昌 英文文法

立信會計專科學校 中英文簿記・會計・成本會計 香港稅例・公司會計・審計學

彩色瓷相

國際酒店服務訓練中心招生

半島瓷相 全彩・瓷電・碟彩 科樓・片燒・相色

香港商科語言書院招生 英語會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記 九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓 旺角彌敦道593至601號創興銀行大廈五樓 電話：K-八五八四四〇 K-八五九三六四（全校冷氣調節）

打字全科—全部新機，四十元學到畢業 英語拼音——一月速成韋氏及國際音標 珠算全科—學費廿元包教識，一月速成 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 倫敦大學教育普通文憑英文科班 英文專修班 中文應用班 中英翻譯班 各業會計 電腦釋孔訓練班 出入口文員班 廣告漫裝飾班 模型雕塑班 國畫班

打字

攝影

洋行商科

初學法文

必文速記

初學打字

托嬰

初學日文

烹飪招生

電解模型

洞玄術

英人小姐

香港法文專科學校 日文・英語會話・法文・航空地勤 商業全科・速記・簿記・打字國語

神奇工藝

僑光托兒院

搬運

福來搬屋公司 港708973 九682113

立榮搬屋

立勝搬屋

興隆搬屋

大新搬屋 三十元

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 彩色電視科

國際電專

授油畫（個別教授）

順景公司搬屋

安全搬屋公司

合成搬屋 三十元

幸運搬屋 25元

新興

聶高元 氣 病救星

男人虛弱 男性寶

謝金石